

# MAGYAR

## Hungarian Life

# ÉLET

Price \$ 3.20  
Including GST

AZ AUSZTRÁLIAI MAGYARSÁG EGYETLEN HETILAPJA

\* THE ONLY HUNGARIAN WEEKLY IN AUSTRALIA

No 2546. 15 May 2008.

Printed post approved – PP 349034/00008

L. évfolyam 19. szám

2008. május 15.

**A** mint az nyilvánosságra került, a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium felkérésére ezúttal a Magyar Agrárkamara készített egy javaslatot, amely lehetővé tenné gazdasági társaságoknak, ezáltal külföldieknek és spekulánsoknak is, az állami földek megvásárlását. Az állami termőföld nem Gyurcsány Ferenc, nem az MSZP, nem az SZDSZ, de még csak nem is a kormány vagyona. Az állami termőföld nemzeti vagyon, ezért az azal nagyon gondosan kell bánni. Nem lehet arra használni, hogy a kormány hibás politikája miatt képződött hiányokat pótolja az állami földek elkönyvelésével.

Az energia mellett a víz, az élelmiszer, és annak előállítás is stratégiai tényezővé vált és egyre inkább felértékelődik a termőföld. Felszólítjuk hát a kormányt, hogy hagyjon fel az állami földek kiárusításának előkészítésével! Felszólítjuk a kormányt, hogy a nemzeti vagyon kérdésében ne döntsön a nemzet, az Országgyűlés, a gazdálkodók háta mögött!

Kereszténydemokrata Néppárt,  
Medgyasszay László  
országgyűlési képviselő.

A idézett tiltakozás csak egy a sok közül. Sokakat foglalkoztat a termőföld sorsa. A Baross Gábor Társaság április 17-én, a magyar termőföld és a birtokszerkezet kérdéseinek szentelt vitaestjén arra a következtetésre jutott, hogy jelenleg nincs hazánknak átgondolt birtokpolitikája.

Csapó Endre

## A termőföld is exportáru

A nemzeti vagyonnak jelentős hányadát teszi ki a földvagyon, amelynek mai tulajdonosi szerkezete magán viseli a megelőző korok lenyomatát: a rendszerváltozás nagy átalakulásai ellenére fennmaradtak (és újabban tovább erősödtek) a nagybirtokok; sokan túlzottan kicsi földterületen gazdálkodnak; kevés az életképes és hatékony családi gazdaság; a megerősítésüket szolgáló korábbi programok megszűntek, és helyükre nem lépett semmi; az ország jó mezőgazdasági adottságai ellenére egyre nagyobb arányú az élelmiszerimport.

Az aggodalom nem ok nélkül fokozódik, a termőföld teljes kereskedelmi forgalmazásának ideje 2011-ben elérkezik, ami az uniós tagságban foglalt feltételek egyike. Jelenleg még több mint kétfélmillió hektár föld található állami tulajdonban, ami aligha kerülheti el a sorsát, mint az állami hiányok pótlására alkalmas áruba bocsátás, de úgy is mint további vagyonghalmozási alkalom újkapitalista elvtársi körökben.

A Baross Gábor Társaság kérésrel fordul a szakmai körökhöz olyan birtokpolitika megalkotása érdekében, amely eleget tesz a fennálló európai uniós szabályoknak, de ezeken túl a szabályozás rendelkezésre álló eszközeivel élve hatékonyan szolgálja

nemzeti érdekeinket. Mint írják: az európai országokhoz hasonlóan hazánk is törekedjen arra, hogy termőföldjének zöme saját állampolgárai tulajdonában maradjon; a termőföld tulajdoni és használati szerkezetét befolyásoló közpolitika legyen tekintettel a vidék népességmegtartó képességére, az élelmiszerellátás biztonságára.

Érezzük, hogy nagyon nagy változásnak kell létrejönnie a magyarországi politikai pályán ahhoz, hogy a fenti kérés a gyakorlati politikában érvényesülhessen. A Magyar Nemzet jelentése szerint több ezer hektárnyi termőföld van spekulánsok kezében. Főként budapesti befektetők által megbízott ügyvédek járják az ország településeit azért, hogy aki hajlik ajánlatuk elfogadására, annak csereszerződéses ügylettel megvegyék a földjét. A lap tavalyi cikke nyomán sem történt semmi, bár mint rámutattak, a földhivatalok vezetőinek elmondásából az derült ki, hogy 2004 óta több ezer ilyen szerződést kötöttek, amivel komoly termőföldbirtokokhoz jutottak. Elfajzott esetekben egy-két disznót, focilabdát, esetleg takarmányt adnak a földért cserébe, legalábbis a szerződés szerint.

A probléma a Somogy megyében zajló, szervezettnek tűnő földvásárlási ügyek miatt került ismét előtérbe. Másfélmillió hektár úgynevezett osztatlan földtulajdon van az országban, amihez az egykori gazda a tulajdonosi jogát ugyan visszakapta, de hozzá nem férhet, számára haszontalan. Egyes vélemények szerint az osztatlan tulajdonok létrehozásának ez volt az egyik célja. A somogyi esetekben disznóért, színes televízióért adják oda a számukra hozzáférhetetlen földjeiket.

Az élelmiszer-alapanyagok drasztikus áremelkedése és a világon tapasztalt élelmiszerhiány nyomán a termőföld egyre nagyobb értéket képvisel. Ez a spekulánsok érdeklődését is felkeltette, olyannyira, hogy egyes hírek szerint már befektetési alapok is létrejönnek a kelet-közép-európai jó minőségű földekre. Hitelintézetek hirdetik a földhitelt, mint befektetést. Egy internet-hirdetést bemutatunk 4. oldalon.

Magyarországon a termőföldnek nincs gazdaságilag helytálló értéke. Ez is szocialista örökség, hiszen a termőföldek 95 százaléka állami tulajdonban volt a rendszerváltásig, amikor valamilyen privatizációs tulajdonbavételi esélyekhez igazodó elvtársi megállapodásból alakultak ki a kezdő földárak. Ilyen árszint messze van attól az egyensúlytól, ami kialakul a gazdálkodás folyamatában évtizedek,

akár évszázadok folyamán. A magyarországi birtokviszonyokat évszázados háborús állapotok torzították. Nálunk soha nem volt általános jellegű a családi gazdaságok rendje, mint a Lajtán túli Európában. A hadak országútján a hadviselés rendje alapján égették fel a falvakat ellenség és miénk, idegen királyaink idegenek betelepítésével pótolták az elnéptelenedett vidéket, nagybirtokokkal jutalmazták a magyarirtásban jeles hadnagyaikat. A földreformokat hátráltatta az országos gazdasági érdek, mert a nagybirtokok termelte meg a kellő mennyiségű exporttételt, amivel szanálni lehetett az országra kiszabott háborús jóvátételt, és amivel talpra lehetett állítani az országot. A kommunizmus földet osztott, de el is vette, hogy Magyarország betagozza a szovjetunióbeli agrárszisztémába. Ennek érdekében kifosztotta, proletársorsra vetette a magántulajdonos kisgazdatársadalmat, azt a gazdasági tényezőt, aminek fennmaradásáért mindent elkövetnek a nyugati államok. Ez a nemzetpusztítás nagyban hozzájárult 1956 szabadságharcához, de annak eltiprása után, 1957 júniusában, a hazai bolsevisták meghirdették az agrárprogramot: „A mezőgazdaságnak fokozatosan korszerű szocialista nagyüzemmé kell átalakulnia!” 1962-ben kihirdették, hogy végetért a mezőgazdaság szocialista átszervezéséért folyó küzdelem, befejeződött a kollektivizálás: „egész népgazdaságunkban osztatlanul uralkodóvá vált a szocialista termelési viszony” – a termőföld 93 százaléka állami és szövetkezeti kezelésbe került. Talán szerencsére – a Szovjetunió minden mennyiségű terméket átvett –, közös érdek volt ennek az országnyi nagybirtok-láncolatnak korszerű fejlesztése.

A „szocialista nagyüzem” szerkezete 1989-től – az állam tulajdonosi szerepének megvonásával – elemeire bomlik. Lettek új nagybirtokosok, maradtak meg szövetkezetek, alakultak részvénytársaságok, indultak reménydús családi gazdaságok, lettek kismizett tízezrek, kárpótlási jegyek hiénái és vesztesei, meghatározó lett a töredékpárcellák tulajdonlása, több mint egymillió család egy hektárnál kisebb földet birtokol. Nem volt országos érdekű birtokpolitika, jobbra aki bírta marta alapon „rendeződött” el minden. A földkárpótlás az 1949-es állapot visszaállítására törekedett, s a földtulajdonosok, illetve örököseik kárpótlását 1000 aranykorona (AK) felsőértékhatárhoz kötötte. Ez természetesen igazságtalan volt az egykori birtokosok részére, hiszen helyben hagyta az 1945 utáni kommunista föld-eltulajdonítást.

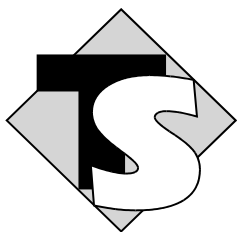
A 90-es évek során végbement elvtársi földtulajdon-privatizálás főként a szövetkezeti földek egyéni tulajdonba juttatása által valósult meg. A nagy elvtársi felmarkolás mellett a privatizációs folyamatban nagy számban kaptak termőföldet olyan igényjogosultak, akik a juttatott földtől távoli településen élnek, nem tudnak, illetve nem is akarnak mezőgazdasági tevékenységet folytatni, továbbá akik bérmunkásként mezőgazdaságban dolgoznak, bár vidéken élnek, majd akik felszerelés, tőke hiányában, illetve életkoruk miatt már nem tudják megművelni földjüket. Ezért vált a bérlet jelentős mértékű földhasználati formává. 1999-ben a regisztrált művelés alatt álló terület 56%-a bérlmény volt.

A privatizáció észbontó aránytalanságokat hozott létre. A földtulajdonos háztartások 2,5 százaléka birtokolja a földterület 48 százalékát, míg a másik végleten a földterület 3,4 százalékán a földtulajdonos háztartások 57 százaléka osztozik. Több mint egymillió család egy hektárnál kisebb földet birtokol, ami csak megélhetési kiegészítést nyújt, döntő többségük bérletbe adva hasznosul. A falvak lakói többségében nem földművesek, a falu csak lakóhelyük, városokba, ipartelepekre járnak dolgozni. A falu népe megszűnt társadalmi közösség lenni.

A mezőgazdaság magánosításával a szövetkezetek kötelező foglalkoztatási kényszere megszűnt, ami által, és az állami gazdaságok létszámcsökkentésekor, továbbá az ipari üzemekből az utcára került ingázókkal mintegy 600 ezer ember munka nélkül maradt. A keleti országrészek falusi munkanélkülisége 20 százalék feletti. Ez jelzi a falvak népességmegtartó erejének csökkenését. Ez már az ország egészének szociális gondoskodását terheli. A megoldás a mezőgazdaság termelő erejének növelésében rejlik.

A mezőgazdaság valamikor húzóágazat volt. A feladat most: az agrártermelés hatékonyságának emelése életképes mezőgazdasági üzemek létrehozásával, és – amit nagyon elhanyagoltak és külföldi kézre adtak – a mezőgazdálkodásra telepített helyi feldolgozóipar kifejlesztése. Ezt – a multifunkcionális mezőgazdaságot – szorgalmazzák az uniós nyugati országokban is. Magyarországon ehhez a hazai ipart támogató szemléletváltásra van szükség. Az elherdált feldolgozó ipart uraló külföldi vállalatokkal szemben kevés esélye van a visszafoglalás szándékával induló magyar vállalkozóknak – ha lesznek egyáltalán.

A probléma eléggé ismert, a megoldás viszont körülményes, a feladat szerteágazó. A mezőgazdaság teljes egészének termelőképességét emelni kell, a magyar terméknek elismertséget, nevet kell szerezni, visszahódítani ahhoz, hogy stabil exportpiacot vívjon ki. (Folytatás a 4. oldalon)



TRUMBLE  
SZANTO  
LAWYERS

### ÜGYVÉDI MUNKAKÖZÖSSÉG

TANÁCSADÁS MINDENFÉLE ÜZLETI ÜGYBEN  
HÁZ ÉS MÁS INGATLAN ADÁSVÉTELE ÉS BÉRLÉSE  
VÉGRENDELETEK KÉSZÍTÉSE ÉS VÉGREHAJTÁSA  
KÉPVISELET PERES ÜGYEKBEN  
ÖRÖKSÉG ÜGYEK  
KÖZLEKEDÉSI ÉS ÜZEMI BALESETEK  
BEVÁNDORLÁSI ÜGYEK  
CSALÁDI ÜGYEK ÉS VÁLÓPEREK  
TÁRSULÁS FINANSZÍROZÁS  
ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA  
MAGYARORSZÁGI VONATKOZÁSÚ ÜGYEK INTÉZÉSE  
KÖVETSÉGI HITELESÍTÉS

### MAGYARUL BESZÉLÜNK

10 CECIL PLACE, PRAHRAN 3181

Telefon: 9529 6222

Fax: 9529 6777

Email: [tsz@tsz.com.au](mailto:tsz@tsz.com.au)

## BOLDOG NÉVNAPOT KÍVÁNUNK!

### Május 15.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Zsófia, Szonja nevű olvasóinkat.

**Zsófia:** a görög Sophia név régi magyar olvasatából, jelentése: bölcsesség.

**Szonja:** a Zsófia orosz becézőjének németesen meghonosított formája.

Köszönhetjük még: **Cézár, Dionízia, Izóra, Izsák, Konstancia** nevű barátainkat.

### Május 16.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Mózes, Botond nevű olvasóinkat.

**Mózes:** Bibliai eredetű név. A Biblia szerint a jelentése egyiptomi nyelven: vízből kihúzott.

**Botond:** Régi magyar személynévből. Ez a buzogány jelentésű bot szó származéka.

Köszönhetjük még: **Hannibál, János, Nepomuk, Pellegrina, Simon, Szimona** nevű barátainkat.

### Május 17.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Andor, Paszkál nevű olvasóinkat.

**Andor:** az András név változata.

**Paszkál:** A latin Paschalis név rövidülése. Görög eredetű.

Köszönhetjük még: **Andor, Brúnó, Ditmár, Fábrián, Rezeda** nevű barátainkat.

### Május 18.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Alexandra, Erik nevű olvasóinkat.

**Alexandra:** Az Alexander férfinév nőiesítő továbbképzése. Származása hasonló a Sándor névhez.

**Erik:** Az alnémet és északi germán Erik, illetve Erich névből. Jelentése nagyrabecsült.

Köszönhetjük még: **Alexa, Alicia, Bódog, Erika, Félix, Klaudia** nevű barátainkat.

### Május 19.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Ivó, Milán nevű olvasóinkat.

**Ivó:** Két név egybeesése: 1. A germán Ivo névből.

**Milán:** Szláv eredetű név, jelentése kedves.

Köszönhetjük még: **Albin, Celesztin, Ivonne, Emilia, Cezelstina, Milena** nevű barátainkat.

### Május 20.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Bernát, Felicia nevű olvasóinkat.

**Bernát:** A germán Bernhart névből, jelentése erős, mint a medve.

**Felicia:** A Félix férfinév latin nőiesítése, jelentése boldog.

Köszönhetjük még: **Bernarda, Félix, Ferdinánd, Galamb, Hanna, Johanna, Zsanett** nevű barátainkat.

### Május 21.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Konstantin, Szilárd nevű olvasóinkat.

**Konstantin:** A latin Constantinus rövidülése.

Köszönhetjük még: **Aladár, András, Dévald, Teobald, Teofil, Teofila, Timót** nevű barátainkat.



Így kezdődött: angolnatelepítés a hatvanas években a Balatonon  
(Fotó: MTI)

## Angolnák csapdában

A század végéig még bőven foghatunk angolnát a nagyobb hazai tavakban annak ellenére, hogy 1992 óta egyetlen egy darabot sem telepítettek sehová. Az akár nyolcvan évig is eléő halfaj súlyos károkat okoz az őshonos vízi élővilágban, de jelentős halászati-gazdasági szerepe tagadhatatlan.

„Aki angolnát fog, akár megeszi, akár kidobja, mindenképp jót cselekszik a hazai élővilággal” — állítja Csörgits Gábor, a Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium ökológiai osztályának tanácsosa. Ezt a halfajt a hatvanas években kezdték betelepíteni a Balatonba, a Velencei- és a Fertő tóba. Igaz, **Herman Ottó** egyik írásában utal arra, hogy már a római korban is élt angolna mifelénk, de ez elég bizonytalan adat, nem minden szakember fogadja el.

Az angolna az Amerika keleti partjai közelében lévő Sargasso-tengerben ívik, így a balatoni példányok is oda igyekeznek, ám a Sió-csatornában speciális csapda akadályozza meg távozásukat. Csörgits szerint kicsi az esélye, hogy tőlünk oda-, illetve onnan az utódok visszajussanak. E kigyóyszerű hal ragadozó életmódot folytat: számos szakember szerint miatta tűnt el a Balatonból a kecskerák, és fogyatkozott meg a tó vágódurbincs- és sügérállománya.

„A hazai vizekben kétféle angolna található: a széles fejűnek nagy, tipikus ragadozó szájnnyílása van, míg a keskeny fejű inkább apróbb rákokkal és más kisebb élőlényekkel táplálkozik” — mondja Csörgits. Hány angolna lehet a hazai vizekben, senki sem tudja. Legnagyobb tavunkba harminc éven át hektáronként 28-70-et telepítettek, s bár becslések szerint csak húsz százalékuk maradhatott életben, így is milliós létszámról lehet szó. A Velencei-tóba 1962 és 1972 között eresztek angolnát, évenként 180-at egy hektárra. 1972 óta a tó horgászati hasznosítású, azóta nem volt telepítés. E hal egyébként igen sokáig, hatvan-nyolcvan évig él: 1930 körül számos németországi tóba telepítettek belőle, s ma is fogható.

Az angolna Nyugat-Európában keresett és jól megfizetett árucikk, a Balatoni Halászati Zrt.-is nagy tételekben szállít belőle, főleg Németországba. A halakat a már említett, Sió-csatornán épült csapda fogja meg. A cég az aszályos években veszteséges volt, de amikor két éve hosszú idő után végre megnyithatták a vízszintszabályzó zsilipeket, nyomban nyereséget tudott felmutatni: az angolna kirántotta a céget a bajból. A magyarországi tavakba 1992 óta nem telepítettek angolnát.

Az 1961 és 1992 között kihelyezett 210-220 millió angolnából 5,1-5,6 millió példányt fogtak ki, vagyis még jelentős számban él vizeinkben.

## MSZP-majális:

### „fegyvert” fogtak Gyurcsányra, több fiataalt előállítottak

A 100 leggazdagabb magyar egyikének számító milliárdos Gyurcsány Ferenc arról beszélt a városligeti majálison: ő érti a leginkább, milyen 60-70 ezer forintért dolgozni havonta. Egy férfi műanyag pisztolyt fogott rá; öt civil azonnal letépte és elvezette onnan. Dulakodás tört ki a kormányfő beszéde alatt, amikor egy munkáspárti szimpatizáns szóvá tette a politikus gyanús vagyonsodását.

Három fiatalok is előállított a rendőrség az MSZP-majálison még Gyurcsány Ferenc miniszterelnök megérkezése előtt, mert hatástalanított AK géppisztoly volt náluk, a társaságukban lévő felnőttél pedig egy géppisztoly — erősítette meg a történetet követően **Daróczi Dávid** kormányzóvivő. Egy



# MAGYAR

másik férfi pedig a hallgatóságot provokálta, emiatt a színpad előtt mintegy harminc méterrel dulakodás támadt, majd őt is elvezették.

A Budapesti Rendőr-főkapitányság a történetek után nem sokkal közleményt adott ki. Ebben azt írják, hogy délelőtt, a városligeti rendezvények alatt egy géppisztolyos férfit állítottak elő a zuglói rendőrkapitányságra, mert nem rendelkezett a szükséges viselési engedéllyel. Megerősítették azt is, hogy 12 óra körül a nagyszínpad előtti tömegben a rendőrség nyomozói arra figyeltek fel, hogy egy férfi „fegyverszerű dologgal” hadonászik, ezért a tömegből kiemelték, majd előállították. A férfit este elengedték. Mint írták, utóbb kiderült, hogy a férfi kezében egy játék pisztoly volt. A BRFK a tömeget provokáló és a játék pisztollyal hadonászó férfiakkal szemben szabálysértési eljárást indított.

„Mi vagyunk azok, akik leginkább értjük, hogy mit jelent felkelni kora reggel 5 vagy hat órakor, és elindulni dolgozni akár 60-70 ezer forintért, s milyen az, amikor az embernek félnie kell attól, hogy még ez a munkahelye sem a legbiztosabb” — többek között erről beszélt a 100 leggazdagabb magyar egyikének számító milliárdos Gyurcsány Ferenc a városligeti majálison.

A szocializmust éltette május elsejei beszédében **Thürmer Gyula**. A Magyar Kommunista Munkáspárt felvonulása a Kodály köröndről indult. A száz szimpatizáns és a párt vezetése vörös zászlókkal és transzparenszekkel vonult végig az Andrásy úton, hogy a ligetben megtartsák a munkások majálisát. A Munkáspárt elnöke arról beszélt: a szocializmusban még volt munkája és fizetése mindenkinek, és gyermekeikért sem kellett aggódnuk. Thürmer Gyula úgy gondolja, a kisember nem tehet mást, mint teszi a dolgát az utcán, a gyűléseken, és sztrájkol, ha kell. A baloldali politikus szerint a kormánynak mennie kell, hiszen a kisebbségi kormány is csak Gyurcsány Ferenc klientúrájából áll.

## Magyar Élet Hungarian Life

Felelős szerkesztő és kiadó: **Márffy Attila**  
Sydneyi szerkesztő: **Józsa Erika**  
Főszerkesztő: **Csapó Endre**

### Irodák:

#### Melbourne

15 Roselyn Crescent,  
East Bentleigh, Vic. 3165  
Tel. : (03) 9557-2422  
Fax: (03) 9563-9101  
E-mail:  
amarffy@netspace.net.au  
Levélcím: P.O. Box 210,  
Caulfield, Vic. 3162

#### Sydney

22 Marinella Street  
Manly Vale, NSW. 2093

Telefon: (02) 9907-6151  
E-mail:  
hungarianlifesydney@gmail.com

Hirdetési díjszabás: \$ 5.50/cm/column (Incl. GST)  
(Hasábonként 1 cm mély és 5 cm széles)  
Előfizetés egy évre GST-vel együtt \$ 160.-

Advertising rate: Classified: \$ 5.50/cm/col. (Incl. GST)  
Half page: \$ 300.— Full page: \$ 550.—  
Translation and artwork free of charge.

Proprietor and Publisher: Hungarian Life Publishing  
Printed by Attila Márffy, 15 Roselyn Cresc. East Bentleigh, Vic. 3165.

A Magyar Élet Kiadóhivatalának  
P.O. Box 210, Caulfield, Vic. 3162

## Megrendelem

A Magyar Életet \_\_\_ évre Mellékelek \$ \_\_\_\_-t.  
Előfizetési díj egész évre (50 szám) GST-vel együtt \$ 160.—  
Félévre (25 szám) GST-vel együtt \$ 80.—  
Külföld egy évre: Magyarország \$ 240.- NZ \$ 220.-

A Magyar Életnek **régi** előfizetője vagyok   
**új** előfizetője vagyok

Név \_\_\_\_\_

Cím \_\_\_\_\_

Postcode \_\_\_\_\_

A csekket **HUNGARIAN LIFE** névre kérjük kiállítani.  
**MONEY ORDER** átutalása esetén kérjük, ne felejtse el a postán kapott nyugtát azonnal **elküldeni** hozzánk a fenti címre.  
A nevet és a címet olvasható nagybetűkkel kérjük kitölteni.  
Címváltozás esetén szíveskedjék a régi címet is közölni.

### DOLLÁR ÁRFOLYAM

2008. május 8-án  
1.00 AUD = 153.77

### A DUNA

TV vételéhez szükséges  
antenna felszerelésért  
hívja az AAA Com Satellite  
Systems  
díjmentes számát:  
Ausztráliában 1300 22 22 66  
Új-Zélandon 0800 000 885

# HÍREK

## Mély nyomorban az ország fele

Éllovasból sereghajtó — az MSZP-SZDSZ-koalíció hat évről címmel jelentett meg a Fidesz összeállítást. Az áll benne, hogy Magyarország a nemzeti össztermék növekedésében az Európai Unió összes tagországa közül az utolsó helyen áll. Az új tagállamok között a 2002-es vezető pozícióból öt év alatt zuhanunk idáig.

„Az elmúlt hat év jó példája annak, hogy mi történik akkor, ha egy országnak nincs jó kormánya. A rendszerváltás óta a legsúlyosabb válságát éli az ország” — jelentette ki az elmúlt hat évről szóló kiadvány bemutatásakor **Navracsics Tibor**, a Fidesz frakcióvezetője. A koalíció szerint többségben sem tudta előrelendíteni az országot, kisebbségben erre még kevesebb lesz az esélye, ezért Magyarországra további leszakadás vár.

Az MSZP-SZDSZ-koalíció a 2002-es osztogatástól a megszorításig jutott el, s ezt egyértelműen a hozzáértés hiánya okozta. A Központi Statisztikai Hivatal adataira hivatkozva elszomorító tényeket közölt: ma hárommillióan a szegénységi küszöb alatt, egy-másfél millióan a szegénységi küszöb szintjén élnek. A nyugdíjak vásárlóértéke mellett a reálbérek értéke is meredeken zuhan az utóbbi három évben. „Míg 2002-ben 344 700 embernek nem volt munkája, addig 2007-ben számuk 426 900-ra ugrott” — mondta Navracsics Tibor. Előreláthatóan az év végére 476 600-an lesznek állástalanok. Főleg a falvak helyzete elszomorító, a szegények aránya 20,1 százalék (a fővárosban 7,6 százalék).

A kormány azonban nem a vidék felzárkóztatásán, hanem további ellehetlenítésén dolgozik — hangsúlyozta Navracsics. Példaként a sorozatos falusi iskola- és postabezárásokat, valamint a vasúti szárnyvonalak felszámolását említette. Aztán további adatokat sorolt: a csonka családok szegénységi mutatója öt év alatt több mint húsz százalékkal emelkedett. 2002-ben ez az arányszám még 17,4 volt, 2007-ben már 38,9 százalék.

A gazdaság eközben stagnál. A bruttó nemzeti össztermék, a GDP növekedési üteme 2004 második félévétől folyamatosan csökken, az államháztartási hiány viszonyzáma pedig messze a legnagyobb az Európai Unióban, s még a Gyurcsány-csomag megszorító hatásai után is 5,5 százaléka a GDP-nek. Az államadósság folyamatosan nő, 2002-ben a GDP 55,7, 2007-ben pedig 66 százaléka volt.

A GDP növekedése tavaly 0,4 százalék volt, ez az Európai Unióban a legrosszabb adat — olvasható az Éllovasból sereghajtó — az MSZP-SZDSZ-koalíció hat évről című kiadványban. „Néhány évvel ezelőtt még arról szolt a vita, hogy Ausztriát tizenöt vagy húsz év alatt érhetjük utol, ez értelmét veszítette, hiszen mindenki, akit utol szeretnénk érni, gyorsabban halad nálunk” — áll a Fidesz elemzésében. (Ausztriában tavaly három százalék volt a növekedés — a szerk.) Szlovákia gazdaságának bővülése tavaly a negyedik negyedévben a magyarénak a harminchatszorosa volt! A súlyos helyzetet — a dokumentum szerint — nem külső ok, hanem a koalíció elhibázott gazdaságpolitikája okozta.

A Fidesz figyelmeztet: a kormány fiskális megszorításai után köddé válhatnak a 2009-re várt eredmények, hiszen addigra az európai növekedés megtorpanhat, az eddig kedvező külső feltételekből semmi sem marad. A kiadvány úgy értékeli, hogy a második Gyurcsány-kormány óriási növekedési, foglalkoztatottsági áldozattal, jelentős életszínvonal-eséssel járó politikával törekedett a megtakarításra. „Az eredmények még ilyen súlyos áldozatok árán sem kielégítőek, a költségvetési hiány 2007-ben még mindig kétszerese a 2000. évinek.” Az államháztartási hiány is nálunk a legnagyobb az egész EU-ban, 5,5 százalék, s ezt csak két-három év alatt lehet lefaragni három százalékra. Az államadósság növekedése is kiábrándító: amíg 1998 és 2002 között a GDP-hez viszonyítva tíz százalékkal csökkent, azóta tizennégy százalékkal növekedett. Így most ez a mutató 65,9 százalékon áll, és naponta hatmilliárd forinttal növekszik!

Árulkodó a pénzromlás mértékének fokozódása is: a polgári kormány idején tizennégy százalékról öt százalékra csökkent, azóta viszont mára nyolc százalékra nőtt az infláció. Ezzel Lettország 10,1 százalékos inflációs rátája után a második legrosszabb helyzetben vagyunk az EU-ban. A romló adatokkal párhuzamosan versenyképességünk is kárát látta az MSZP-SZDSZ-koalíció ténykedésének: a World Economic Forum indexe szerint a 2002-es huszonhatodik helyünkön 2007-re 15 helyet rontottunk. Ebben közrejátszhatott, hogy az Európai Unióban Belgium után nálunk a legmagasabb mértékű az adó- és járulékelvonás, valamint a munkaerőköltség: ez 54,4 százaléknál van.

## Már a dupláját éri a magyar méz

Nehézségekkel küzdenek hazai méhészetek. Egyre kevesebb a méhész, és kénytelenek nagyobb számú méhcsaládot tartani. Az idei szezon azonban kivételesen jó lehetőséggel kecsegteti a termelőket, mivel a nektár világgiazi ára duplájára nőtt.

Magyarországon tizenötezer ember foglalkozik méhészettel, ők az Európai Unióban termelt méz tíz-tizenöt százalékát állítják elő, összesen huszonötezer tonnát.

„A hazai termelés nyolcvan százalékát exportáljuk” — mondta el lapunknak **Bross Péter**, az Országos Magyar Méhészeti Egyesület elnöke. A szakember szerint az uniós átlag felét, fejenként negyven dekagramm mézet fogyasztunk el. Németországban és Görögországban az egy főre jutó mézfogyasztás eléri az 1,3 kilogrammot. Az EU a világ egyik legnagyobb mézfogyasztója, több mint háromszázezer tonnát használ fel. A kontinensen termelt méz az elfogyasztott mennyiségnek a felét teszi ki, amelyet dél-amerikai és ázsiai importból fedez az európai közösség. Hazánk legnagyobb konkurensei azok az országok, amelyek nem üvegekben, hanem nagy mennyiségben, hordókból kínálják portékájukat. „Argentínában nagyon rossz volt az idei szezon, ezért kereslet alakult ki a világgiacon. Egy kilogramm méz ma már a dupláját éri a hazai termesztőknek” — mondta Bross Péter.

Tavaly kétszáznyolcvan forintot ért a virágméz kilója, jelenleg ötszáz főrinton áll. A méz világgiazi árának növekedéséhez az is hozzájárult, hogy a legnagyobb ázsiai exportőr — Kína — egyre nagyobb mennyiségben saját fogyasztásra használja fel a termelt nektárt.

A magyar termelőknek a repce virágzásával kezdődött a szezon, melyet befolyásol a télen bekövetkezett húsz-harminc százalékos méhcsaládvészesség és az elmúlt hetek alacsony hőmérséklete is. Habár a világgiazi tendenciák kedvezők, a sikeres szezon jelei az akác virágzása után mutatkoznak meg.

Magyarországon található az európai akácállomány kétharmada, a márciusi fagyok azonban kisebb-nagyobb pusztítást végeztek az állományban. Az ország déli részén már kipattant az akác, a régió méhészei azt tapasztalták, hogy nyolc-tíz méteres magasságig több megyében elfagytak az akácfák. Szakértők szerint a fagykár a várható termésmennyiséget még nem befolyásolja, mivel akácerdeink negyvenszer annyi nektárt termelnek, mint amennyit felhasznál az ipar.

Tavaly óta zárjeggyel, hamarosan pedig egységes üveggel különböztetik meg az itthon termelt mézet. Az érdekvédelmi szervezet szerint erre az ellenőrizhető minőség miatt van szükség. Sok a hamisított méz, egy felmérés szerint a boltokban kínált termékek hetven százaléka cukrozott. A kereskedők Romániából és Szlovákiából is hoznak be olcsóbban mézet, de ezek minősége a méhészek szerint nem ellenőrzött. Újrindult a termelés, az Aranynektár Kft. dunavarsányi üzemében, ahol korábban nagyobb mennyiségű cukor jelenlétére derült fény, mint amennyi a téli-tavaszi méhek etetésére használható lenne. **Takács Ferenc**, a cég tulajdonosa szerint a feltárt hiányosságokat orvosolták, a termékekben pedig nem mutattak hozzáadott cukrot.

## Mozgáskorlátozottaknak építenének turisztikai központot Tamásiban

„Egész Európában nincs olyan intézmény, amely a mozgássérülteknek nem kifejezetten rehabilitációs, hanem hagyományos értelemben vett üdülési, kapcsolódási lehetőséget kínál, a szolgáltatások széles skálájával” — mondta lapunknak **Hirt Ferenc**, Tamási fideszes országgyűlési képviselője.

A kerekesszékekhez kötött politikus elmondta: pályázatot nyújtottak be a Nemzeti Fejlesztési Ügynökséghez, és abban reménykedik, hogy az 1,4 milliárdos strandberuházáshoz ötven százalékos uniós forrást kapnak. „A projekt sorsa az ügynökség kezében van, rövidesen döntés születik a pályázatainkról. Nagyon reménykedünk a pozitív elbírálásban, annál is inkább, mert valamennyi szakmai értékelés kiemeli a program teljességét és átgondolt felépítését.”

Az úgynevezett abilityprogram komplex turisztika elképzelés. Elsőként a már meglévő termálfürdőhöz egy új, egész évben üzemelő, fedett fürdő építését tervezik. Ennek különlegessége, hogy újszerű megoldásaival lehetővé teszi a fogyatékosok és ép kísérőik közös kikapcsolódását. A beemelők itthon még nem alkalmazott rámpás megoldások helyettesítik. A tervezés minden egyes elemében speciális szakemberek, rehabilitációs szakmérnökök és maguk az érintettek, vagyis mozgássérültek is közreműködtek.

Hirt Ferenc elmondta, hogy a következő lépés a megfelelő szálláslehetőség kialakítása lesz. „Saját tapasztalatból tudom, milyen nehéz a mozgáskorlátozottaknak megfelelő szobát találni.” Egy százhusz szobás, négycsillagos szálloda — amelyet szeretnének a fedett fürdővel egyszerre felépíteni — maximálisan kielégíti majd a fogyatékosok igényeit. „A tervezéskor a szállodapulttól az ebédlőasztalokig mindenre kiterjedő gondossággal figyeltünk arra, hogy az abilityprogram szellemében épülhessen meg a létesítmény. Konferenciaterem, tornacsoba, a legmodernebb geotermikus fűtés-hűtés, a szállodát és a termálfürdőt közvetlenül összekötő folyosó szolgálja majd a vendégek kényelmét.”

A beruházás finanszírozásáról Hirt Ferenc elmondta, hogy a magánbefektetők mellett pályázati forrásokkal kívánják lerövidíteni a megtérülést. Mind a fürdőt, mind a szállodát tapasztalt üzemeltető fogja működtetni.

Tamásiban tervbe vették egy nemzeti mozgássérült-sportközpont felépítését is. A várost a beruházásokkal párhuzamosan teljes egészében akadálymentessé tennék, s egy kerékpárútprogramot is terveznek, azt az utat kerekesszékekkel is lehet majd használni.

## Felesküdtött öt új miniszter

Letette miniszteri esküjét a Gyurcsány-kormány öt új minisztere az Országgyűlésben. **Szüics Erika** a szociális és munkaügyi, **Szabó Pál** a gazdasági és közlekedési (a későbbiekben közlekedési, hírközlési és energetikai miniszter lesz), **Szabó Imre** a környezetvédelmi és vízügyi, **Székely Tamás** az egészségügyi tárcát irányítja, **Molnár Károly** pedig a tudománypolitikáért, a kutatásfejlesztésért és a technológiai innovációért felelős tárca nélküli miniszter lett.

A kormány hatodik új minisztere, **Gyenesei István**, az önkormányzati tárca leendő vezetője csak a kormánystruktúra átalakításának törvénybe foglalása után teheti majd le esküjét, addig az új miniszterek a jelenlegi minisztériumi szerkezetben kerülnek valakinek a helyére.

Nem kell esküt tennie **Bajnai Gordonnak**, aki az újonnan megalakuló Nemzeti Fejlesztési és Gazdasági Minisztérium vezetője lesz, mivel jelenleg is miniszter; ő önkormányzati és területfejlesztési miniszter marad mindaddig, amíg a törvényt el nem fogadják.

**Dávid Ibolya**, az MDF elnöke napirend előtti felszólalásában Gyurcsány másfél évvel ezelőtti kijelentését idézte fel, amelyben bizalmi szavazást kért személyére az Országgyűlésben.

Miről szól az előttünk álló két év? — tette föl a kérdést válaszában Gyurcsány Ferenc. A kormány célja, hogy növekedjenek a jövedelmek, a nyugdíjak és a fogyasztás, emellett csökkenjen az infláció és a költségvetési hiány — mondta el Gyurcsány. A miniszterelnök szerint 2008 a trendfordulás éve legyen, az elmúlt két év erőfeszítése után.

## Dugó

pénzhez jutni a BKV. Legfrissebb hírek szerint a legatyásodott cég szinte mindent el akar adni, ami még a tulajdonában van. Eladná a siklót, a libegőt, a dunai hajóflottát kezelőstül, matrözostul, mindenestül. Igyekeznek minden olyan tevékenységtől megválni — eladni vagy bérbe adni —, amely nem tartozik szorosan a tömegközlekedési szolgáltatásokhoz. Fontolgtatják a buszgarázsok, remízek épületei fölötti légtér hasznosítását is, ezek többségére ugyanis rá lehetne húzni különféle irodaházakat, bevásárlóközpontokat, kocsmákat, esetleg nyilvános illemhelyeket.

A megszorító intézkedésekre állítólag a cég kritikus gazdasági helyzete miatt van szükség, illetékesek szerint az állomány lassan már ingben, alsóneműben lesz kénytelen a szolgáltatást ellátni.

Külön elemzést érdemelne, hogyan jutott koldusbotra ez a valamikor jobb napokat látott cég. Ehhez azonban meg kellene kérdezni Demszky Gábort. Ő azonban sajnos állandóan siet, nincs ideje interjút adni.

## A réz aranyat ér

Régóta tudjuk, hogy ebben az országban minden ellophatót ellopnak, a vasúti sínektől kezdve a magasfeszültségű kábelektől. Ami fémből van, és mozdítható (fémszobrok, ereszek, csatornafedők, útjelző táblák stb.), már viszik is a serény haramiák. Ám tolvajnak lenni kihívás. Számos tragikus végű esetről is tud a kriminalisztika, esztendeje például Taktaharkány közelében egy fiatalember balta segítségével próbált meg egy magasfeszültségű távvezetékkel lelopni a póznákról.

Illetékes helyről tudjuk, régóta nem szociális, azaz megélhetési bűnözésről van szó, az egyre szemtelenebb gengszterek fényes nappal, sokszor akkor lopnak el nagy mennyiségű rezt, amikor a fém ára felmegy a New York-i tőzsdén. Vasárnap a Keleti pályaudvar környékén működtek a latrok, megrongálták a megállót. Az elkövetők egyikét elfogták, valószínűleg kap majd valamilyen felfüggesztett ejnye-bejnyét. Egy hete Miskolcon loptak el másfél millió forint értékben rézkábelt. Az éjjeliőr éppen szunyókált. Másnap Dunakeszin vittek el húszezer voltos feszültség alatti vezeték; a tolvajok kipróbált csibészek voltak, előbb háromszáz méter huzalt akasztottak le egy oszlopról, majd — miután megtörtént a kármentesítés — visszatértek, és további ötszáz métert vittek magukkal.

Számomra az egészben az a legriasztóbb, hogy a pórul járt állam nem ellenőrzi kellőképpen a színesfémkereskedőket, akik — nyilván kellő honorárium ellenében — átveszik a sok ellopott motyót. Tragikus ez az egész, álljon itt Pörboly esete, ahol évtizede a vasúti átjáróból kilopott akkumulátor miatt egy fél autóbussz közönsége meghalt. Ne menjünk el szótlánul a tolvajok mellett...

**Pilhál György**  
(Magyar Nemzet)



## A termőföld is exportáru

(Folytatás az 1. oldalról)

Kevés kivételtől eltekintve a mezőgazdasági üzemek gépállományát fel kellene újítani. Ehhez pénzre van szükség, kedvező hitelre. Ebben is megmutatkozik a helyzet fonáksága: a hitel alapja a földbirtok értéke. Amíg ilyen alacsonyak a földárak, addig nincs pénz fejlesztésre, de van veszély a földek olcsó áron felvásárlására.

Hat évvel ezelőtt, 2002-ben a Nemzeti Földalapról szóló 2001. évi CXVI. törvény 2. § (2) bekezdésében foglalt felhatalmazás alapján az Orbán-kormány megfogalmazta a birtokpolitikai elveket és feladatokat, melyek szerint a birtokpolitika célja, a korszerű mezőgazdasági termelés biztosítása mellett a vidék fejlesztése, a természeti erőforrások védelme és a termelési kultúrák megőrzése, a mezőgazdaság versenyképességének erősítése. A részletezésben kiemelt nyert a jól működő családi gazdaságok kialakítása, illetve a már meglévő megerősítése. Szakirányú végzettségű fiatal agrárvállalkozók termőföldhöz jutását is kilátásba helyezték. Mint tudjuk, 2002-ben a liberálbolszvizmus erőinek sikerült visszaszerezni a kormányhatalmat, azonnal leszerelték minden nemzeti irányultságú folyamatot, és bevezették újra a neoliborális gyarmatosító gazdálkodást, amelyben első a profit, no nem az országé, hanem az éppen errefelé garázdálkodó tőkéé, és követve a piac igényeit, azt kell termelni, amit ráosztanak az országra.

Magyarországnak olyan politikára és olyan kormányzói és gazdasági ha-

talomra van szüksége, amely az ország mezőgazdaságát azokra az előnyökre építi, amikkel versenyképesek lehet: az ország kiváló termőföldje, kedvező éghajlata, a magyar agrártudomány fejlett szintje, alkalmas munkaerő és a föld szeretete. Csak a politikai istállót kellene már végleg kitakarítani.

### Földhitel

Kinek ajánljuk?

Akinek nincs pénze és földet vesz

Akinek van földje és még többet akar

Mi az a földhitel?

Termőföld mellett nyújtott jelzáloghitel.

Milyen területre?

Minimum 10 hektár szántóra vagy legelőre.

Hol?

Magyarország teljes területén.

Mennyit?

Maximum 300 M Forintot.

Mennyit időre?

1–20 év

Mennyit kapok 1 hektárra?

Az ár 80%-át.

Azaz?

1 hektár 20 AK-ás szántót veszek hektáronként 400.000 Forintért. Erre kapok

320.000 Forint hitelt.

Mennyit fizetek?

Évi 20.000,- Forintot hektáronként.

ÁLLJ!

1. Miért fizet bérleti díjat a bérbeadónak?! Inkább fizessen hiteltörlesztést,

mint bérleti díjat. Akkor legalább öné lesz a terület!

2. Miért nem fektet termőföldbe?! A bérleti díjból könnyedén kifizeti a hiteltörlesztést és földtulajdonossá válik.

Földhitellel kapcsolatban bővebb információ kapható: XXXXXXX

## Meghívó

### a NSW-i Magyar Szövetség

szeretettel hív minden magyart

## a VI. Ausztráliai Magyar Identitás Konferenciára

ami II. Erzsébet Királynő nevenapját ünneplő hétfőjén

**2008. június 7–8–9-én kerül megrendezésre**

a Sydney-i Magyar Házban, 1–5 Breust Place, Punchbowl

(a punchbowli vasútállomás északi oldalával átellenben)

A konferencia fővédnöke **Csaba Gábor** nagykövet, és védnöke **Nagy Bálint** főkonzul.

A konferencia díszvendége **Lezsák Sándor**, a Magyar Országgyűlés alelnöke, a Nemzeti Fórum elnöke.

Várhatóan kíséretében lesz **Pordány László**, az első szabadon választott magyar kormány ausztráliai és új-zélandi nagykövete.

Magyarországi előadók: **Szantner Viktor** osztályvezető, az Oktatási és Kulturális Minisztérium, Határon Túli Magyarok Titkársága;

**Bába Szilvia** rendezvényi menedzser, Magyar Kultúra Alapítvány, és mások.

Ausztrál előadó: **Monseigneur Robert McGuckin** Vicar-General, Parramatta Diocese.

### Megmaradásunk kérdései kerülnek megtárgyalásra:

Miként őrizhetjük meg magyar nyelvünket, kultúránkat, hagyományainkat, vagyis önazonosságunkat e távoli földrészen? Milyen támogatásra számíthatunk a multikulturális ausztrál és az elkötelezett magyar kormányzati és civil szervezetek részéről, hogy megtartsuk magyarságunkat, vagy akár kettős identitásunkat? Ezért rendeztünk az új évezred első éveitől kezdve öt identitás konferenciát, és ezért kívánjuk most megrendezni a soronkövetkező VI. Ausztráliai Magyar Identitás Konferenciát is.

### Néhány kérdés, amire választ kell találnunk:

- Hogyan, milyen eszközökkel lehetne optimálisan integrálni az ausztráliai magyarságot a magyar nyelv, kultúra és a hagyományok megőrzése érdekében?
- Miként lehetne a magyar iskolák, a cserkészlet, a tánccsoportok, az egyházak helyzetén, támogatottságán segíteni az ausztráliai magyar kolónia aktivizálásával, az anyaország hivatott, és a befogadó ország felelős intézményeinek közbenjárásával?
- Miként tudnánk az itt felnövő ifjúságban feléleszteni és fejleszteni a magyar öntudatot vagy, akár a kettős identitást, ami javukat szolgálná?
- Miért nem kapunk érdeklődő „vérfriessítést” megmaradásunk érdekében az elmúlt 10–15 esztendőben Ausztráliába érkezett magyar honfitársainktól?

### Az ideai konferenciát az ausztráliai és új-zélandi magyar közélet seregszemléjeként szeretnénk megrendezni Sydneyben.

Felkérjük a megjelenő szervezetek képviselőit, hogy rövid beszámolót nyújtsanak tevékenységükről, és ismertessék, milyen segítségre lenne szükségük további eredményes munkájukhoz?

A konferencián tartja az **Ausztráliai Magyar Református Egyház** ez évi gyülekezeti találkozóját, amin négy állam: Victoria, NSW, Queensland és South Australia ref. lelkeszei, presbiterei és küldöttségei vesznek majd részt.

### A tervezett műsor szerint:

**Június 7-én**, szombaton, **Plenáris ülés**, a felkért magyarországi és itteni előadók, valamint a jelentkezett előadók részvételével. Beszámolók az eddigi tevékenységről és eredményekről, a magyarországi képzési lehetőségekről. Este vacsora, kultúrműsor és táncház a résztvevők ismerkedésére és szórakoztatására. Fellép többek között: a canberrai Gyöngyösbokréta Tánccsoport és a sydneyi Kengugró Tánccsoport, valamint a Transylvanic's Zenekar.

**Június 8-án**, vasárnap, **Szekció ülések**: oktatási és pedagógiai kérdések; sajtó és média közreműködés; magyar–magyar kulturális-, társadalmi-, karitatív-, idősgondozási- és egyházi kapcsolatok stb., valamint az ifjúság kérdéseinek megtárgyalása. Este vidám kultúrműsor.

**Június 9-én**, hétfőn, ismét **Plenáris ülés** az összegzésekre, és a zárónyilatkozat megfogalmazására és elfogadására.

**A konferenciára mindenkit szeretettel hívunk és várunk. Belépődíj nincs. Ebéd ára: \$10.--. Vacsora ára: \$15.--. Együtt vásárolva: \$20.--.**

Felvilágosítással szolgál a konferencia főrendezője:

Kardos Béla, tel.: 02 9558 1878; E-mail: bkardos@bigpond.net.au

Posta cím: PO Box 469, Marrickville, NSW, 2204.

A konferencia megrendezését a MEH Nemzetpolitikai Ügyek Főosztálya támogatja.

## a GONDOLATÉBRESZTŐ

kulturális programsorozat következő összejövetele  
május 18-án du. 2 órakor a Bocskaiiban

### A magyar nemzet sorskérdései napjainkban

Koltay Gábor rendező és Koltay Gergely dalszerző  
gondolatain keresztül.

Közreműködik a KORMORÁN EGYÜTTES  
felvételről

Cím: 123 St. Georges Rd. Nth. Fitzroy  
a 112-es villamos 20. megállójánál

Minden érdeklődőt szeretettel vár a szervező,

DÉGI IBOLYA tanárnő.

A belépés díjtalan.



Suite 1, 128 Acland St. St.Kilda VIC 3128

Tel.: 9534-0901

Bel- és külföldi utazását, rokonok kihozatalát  
nagy gyakorlattal végzi

**Szabó Edith**

Ha nyugodtan akar elindulni és hazaérkezni  
akkor forduljon hozzánk bizalommal!

# Keljfeljancsi 2.0

*Világhódító útra indul a magyar kis gömböc?*

Sokunk gyermekkorának egyik emlékezetes játéka volt a keljfeljancsi, a baba, amely mindig lábra állt, bármerre is döntöttük el. E furcsa képességét a talpában elhelyezett nehezéknek köszönhetette. De vajon lehet-e olyan homogén, egyfajta anyagból készült tárgyat alkotni, amely képes talpra állni? A Műegyetem kutatói találták meg a választ. Alkotásukat, a gömböcöt most bárki megtekintheti a Művészetek Palotájában. A feltalálóval beszélgettünk egyetemi irodájában, miközben életünk első olyan labdájával gurigáztunk, amelynek ára egy Mercedesével vetekszik.

Az ismert bonmot szerint a matematika igen elegáns megoldásokat talál olyan problémákra, amelyek matematika nélkül nem is léteznének. Amikor matematikus kutatók bejelentik, hogy évtizedes munkával bizonyítottak vagy cáfoltak egy tételt, sokunk magát a tételt sem érti, nemhogy a bizonyítás mikéntjét. Történetünk azonban ebből a szempontból is különleges, hiszen a kérdés is egyszerű, a megoldás pedig a szó szoros értelmében kézzel fogható. A válasz helyessége bárki számára könnyen belátható, ha rendelkezésére áll egy asztal és néhány perc, amelyet önfelédtt gurigázással tud tölteni.

A Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem szilárdságtani és tartószerkezeti tanszékén találkozunk Domokos Gábor tanszékvezetővel, aki kollégájával, Várkonyi Péterrel közösen találta meg a választ arra a kérdésre, amely az utóbbi évtizedben izgalomban tartotta a matematikusokat. Ez pedig így hangzik: létezik-e olyan homogén (minden pontján azonos sűrűségű anyagból készült) test, amelynek csak két — egy stabil és egy instabil — egyensúlyi helyzete van?

Domokos elmondása szerint matematikai képletek segítségével belátható az, hogy legalább két egyensúlyi helyzete minden tárgynak van. Az egyik stabil, ami azt jelenti, hogy ha ki-mozdítjuk ebből a helyzetéből, akkor visszatér ide, míg az instabil egyensúlyi ponton elvilleg képes ugyan megállni, de ha kicsit kimozdítjuk onnan, akkor elgurul, és oda többé már nem tér vissza. Gondoljunk egy kockára! Minden lapján van stabil egyensúlyi pontja, de vannak instabil egyensúlyi pontjai is, mégpedig a csúcsain.

Domokos Gábor a kilencvenes évek eleje óta az egyensúlyi helyzetek vizsgálatával foglalkozik. Kezdeti, síkbeli kutatásaitól a térbeli „gömböckérdés”

irányába azonban egy 1995-ös találkozás indította el Vlagyimir Arnolddal, a ma élő egyik legnagyobb matematikussal. Arnold, meghallgatva a magyar mérnök beszámolóját kutatásairól, közölte vele, hogy amivel addig foglalkozott, kissé érdektelen, a gömböc megtalálása lenne az igazán érdekes feladat. Akkoriban sok matematikus arra tett volna, hogy nem létezik gömböc.

Arnold azonban más véleményen volt. Bár Domokos akkor még nem látta át teljesen a kérdés egyetemeségét, a következő években sokat gondolkodott a lehetséges megoldásokon.

— Egyre közelebb jutottam a megoldáshoz, és megértettem, hogy ez egy gyönyörű szép kérdés. Azért gyönyörű, mert Arkhimédésznek fel lehetett volna tenni, sőt lehet, hogy ő meg is tudta volna válaszolni. Nem kell hozzá bonyolult matematika, nagyon egyszerűen meg lehet fogalmazni, meg lehet érteni a kérdést, de nagyon nehéz rá a válasz — mondja Domokos.

Az utolsó két és fél évben, amikor Várkonyi Péter is bekapcsolódott a munkába, már naponta ezzel a kérdéssel foglalkoztak.

— Természeti objektumokból, kövek alakjából merítettük az ötletet — mutat Domokos Gábor az asztalon heverő több száz kavicsra. A tanszékvezető egyszerű elment a feleségével nyaralni, amikor még nem tudták, hogy létezik-e a gömböc. Meggyőzte a feleségét, hogy gyűjtsenek kétezer kavicsot a tengerparton, és osztályozzák őket alakjuk szerint. — Ezután az ember vagy elvállal, vagy jobb lesz a házassága — teszi hozzá nevetve. Ha találtak volna ott egy olyan kavicsot, amely mindig visszagurul ugyanabba a helyzetbe, akkor egy csapásra megoldották volna Arnold kérdését, hiszen a kavics pusztán léte bizonyította volna a sejtés helyességét. — Az emberek többsége úgy gondolja, hogy a matematikai kérdések megoldása mindig hosszú képletek után jön ki. Itt nem a képleteken van a hangsúly, ez egy geometriai kérdés — magyarázza Domokos. A gömböc alakjának megtalálásához a teniszlabda egymásba fonódó rajzolata adta a végső lökést. A kutatók azt is bebizonyították, hogy végtelen számú, különböző alakú tárgy képzelhető el,

amelyek mind talpra képesek állni, bármilyen helyzetben helyezük őket egy vízszintes felületre. A megalkotott gömböc különbözik leginkább a gömbtől a kutató szerint, és a jelenleg rendelkezésre álló technológiával ezt lehet a legkönnyebben gyártani. Fontos azonban tudnunk, hogy csak a gömböc alakja a fontos, anyaga nem, ugyanúgy talpra áll a műanyag, mint a fémgömböc.

Kissé belemélyülve az egyensúlyi helyzeteket magyarázó elméletbe, Domokos elmondta, hogy a gömböcből az összes, több egyensúlyi állapottal rendelkező test levezethető, és a gyakorlatban is át lehet alakítani a gömböcöt úgy, hogy két, három vagy több egyensúlyi állapota legyen. Fordítva ez nem működik, tehát nincs olyan algoritmus, amely segítségével egy több egyensúlyi állapottal rendelkező testből gömböcöt lennénk képesek készíteni.

Nagyon könnyen megérthető az egyensúlyi helyzet fogalma, ha visszagondolunk Kolumbusz tojására. Az ő feladata az volt, hogy csúcsára állítson egy tojást. A tojásnak a két csúcsán két instabil egyensúlyi pontja van, tehát amint némileg kimozdulnak ebből a pozícióból, oda többé már nem térnek vissza. Kolumbusz úgy oldotta meg a feladatot, hogy odaütötte a tojást az asztalhoz, ezzel egy kis horpadás keletkezett rajta. Domokos szerint így egy új egyensúlyi pontot hozott létre a tojás, amely immár stabil volt. A korábban létező egyensúlyi pontok környezetében könnyebb új egyensúlyi pontot létrehozni, eltüntetni viszont sokkal nehezebb.

A gömböc létének matematikai bizonyításával a kutatás tudományos része lezárult. A tárgyak gyártására és kereskedelmi forgalomba hozatalára a feltalálók egy magánvállalkozást alapítottak, a Gömböc Kft.-t. Bár ma már bárki rendelhet magának gömböcöt az interneten, jelenleg e tárgyak nagyon drágák. A megrendelt darabokat sorszámozzák, és minél alacsonyabb sorszámú gömböcöt szeretnének megvásárolni, az ára annál magasabb. A 2000 körüli sorszámú gömböcök nagyjából 200 ezer forintba kerülnek, ami a gyártási költségen felül tisztes hasznot biztosít a feltalálókknak, a tíz alatti árának határa viszont a csillogó ég. Az első számú gömböcöt a feltalálók Arnoldnak ajándékozták hetvenedik születésnapjára. A kettes számú huszonegymillió forint, és a feltaláló megengedte, hogy beszélgetésünk közben játszassunk ezzel az apró tárggyal, amelynek ára egy Mercedesével vetekszik. Miközben a kezemben tartottam, folyton az járt a fejemben, hogy mi lesz, ha leejtem és eltörik. Egy alig kilenc centiméteres, borostyánszín csillogó labda gurul ide-oda az íróasztalon. Amikor megakad egy pillanatra, mielőtt átbillenne egy peremen, az ember aggódik kissé, hogy mégsem talál vissza a talpára, de végül mindig sikerül neki. A gömböc működik.

Ezt a kettes számút már bárki megvásárolhatja. Domokos elmondása szerint az alacsony sorszámú gömböcök azért ennyire drágák, hogy aki támogatni akarja a kutatást, egy ilyen gömböc megvételével megtehesse ezt. A legalacsonyabb sorszámú, amit eddig megvettek, a százas volt. Ez a különlegesen nagy gömböc látható kiállítva a Művészetek Palotájában. Az ezer alatti sorszámú gömböcökből eddig négy-öt kelt el, az eddigi vásárlók között volt Jimmy Carter amerikai elnök egyik tanácsadója. Volt olyan gazdag vevő, aki a saját születési évszámának megfelelő göm-

böcöt vette meg, mások ajándékba vagy gyermekjátéknak vásároltak gömböcöt. Ennél komolyabb célra használja a tárgyat az a matematikus, aki előadásain mutatja be segítségével az egyensúlyi helyzetek fogalmát.

— A matematikusok számszámra vásárolnának gömböcöket, csak nekik nincs pénzük — érzékelteti kissé keserűesen az érdeklődést Domokos. Bár már három gömböcöt eladtak, a cég még távol van a nyereségességtől. A gömböc szabadalmi védettsége a világ számos országában hatmillió forintot emésztett föl, amelyet teljes egészében Domokos Gábor fedezett.

A magas ár a magas gyártási költségekből (is) fakad. A gömböcöket jelenleg olyan műgyantából készítik, amely ibrólantúli fényre szilárdul meg. Mivel na-gyon nagy pontosságot igényel (mérettűrése alig egytized milliméter), egy különleges gyártási technológiával, úgy-nevezett térbeli nyomtatással készül, a nyomtató pedig hatvanmillió forintba kerül. Úgy képzelhetjük el a gyártási folyamatot, mintha egy levelet nyomtatnánk a tintasugaras nyomtatónkkal. A nyomtatófej rengetegszer elhalad a munkadarab felett, egy elhaladásakor tizenhat mikron (a milliméter ezredrésze) vastag műgyantaréteget permetez az egyre növekvő gömböc tetejére. Ez igen lassú folyamat, egyetlen darab elkészítése tizenkét órát vesz igénybe. A gömböc, ha megsérül, akár csak egy apró szilánk lepattan belőle, máris elveszíti különleges tulajdonságát, javítani pedig nem lehet. A homogenitás olyan fontos, hogy a közepén lévő felirat képezte tubus is a műgyantával azonos sűrűségű anyaggal van kitöltve. A feltalálók jelenleg azon dolgoznak, hogy olcsóbb technológiát találjanak, amelynek segítségével megindulhat a gömböcök tömeggyártása, és áruk lejjebb szorítható.

Hamar világhírnévre tett szert a gömböc. A Mathematical Intelligencer matematikai szaklap címlapján a Rubik-kocka óta először szerepelt magyar találmány, és ez a gömböc volt. Ez annak fényében még nagyobb dolog, hogy más nemzetek találmányai szinte egyáltalán nem kerültek fel a címlapra. A 2010-es sanghaji vilákiállítás magyar pavilonjának egyik fő attrakciója lesz a gömböc, amely Domokos szerint alkalmas lehet arra, hogy egy könnyen megjegyezhető szimbólummal segítse Magyarországot megismertetését.

Talán a biológusok fantáziáját mozgatta meg a leginkább a gömböc felfedezése. A tekintélyes Nature című angol tudományos szaklap is beszámolt arról, hogy a gömböc formája hasonlít bizonyos teknősfajok páncéljára. Domokos és Várkonyi, miután felismerték e hasonlóságot, egy éven keresztül keresték azokat a teknősöket, amelyek páncélja imitálja a gömböc formáját. Találtak is néhány ilyen fajt, és meglepődve tapasztalták, hogy a tudományos közvéleményben a teknőspárhuzam visszhangja volt a legerősebb. Ekkor érezték azt, hogy a gömböc több, mint egy matematikai feladvány, alakja a természetbeli formákról árul el nekünk valamit. Az egyik ilyen formájú páncéllal rendelkező teknősfaj az indiai csillagteknős, amely csak a trópusokon él. Ennek az az oka, hogy az evolúció során a gömböc alak nem tudott azonnal kialakulni, először egy igen magas hát-páncélt kellett kifejleszteni. A magas páncélat eredetileg a hőszabályozást segítő alakulhatott ki, illetve védelmet nyújthatott a ragadozók állkapcsai ellen. Amint elég magassá vált, az evolúció „rájött arra”, hogy egy kis változással a páncélon a teknős könnyebben visszafordul, amikor felborul.

A gömböc további sorsa már nem a feltalálók kezében van, ők azt várják, hogy a legkülönfélébb tudományterületeken fogja felfedezésre inspirálni a kutatókat. A hivatalos honlapon már több mint ötmillió találat volt, a világ szinte valamennyi kutatóintézetéből. A gömböc egyik lehetséges alkalmazása az úrkutatásban használt eszközök tervezésében lehet. Ha a mérnökök olyan úrszondát építenének, amely eléggé homogén belső szerkezettel rendelkezik, és formája hasonlít a gömböcre, akkor minimális energiabefektetéssel talpra tudna állni például egy marsi landolást követően.

Van persze más ötlet is.

— Ha egy gömböc árát néhány ezer forintba tudnánk leszorítani, kiosztanánk sok ilyen kisgyerekek között, és megfigyelnék, hogy mit csinálnak vele. A gyermekek még olyan dolgokra emlékeznek, amelyeket a felnőttek már elfelejtettek, és esetleg olyan mechanikai, geometriai tulajdonságait értik meg a gömböcnek, amelyeket mi végeláthatatlan képletek alapján sem vagyunk képesek felfogni — foglalja össze jövőbeli terveit a feltaláló.

Molnár Csaba

## NEMES THOMAS & COMPANY

magyar ügyvédi iroda

Erősségünk az ügyfelekkel való kitűnő kommunikáció. Egyéni jogi szolgáltatásunk mentes az ódívatú és gyakran szükségtelen formalitásoktól, melyekkel eddig találkozhatott.

**Díjszabásunk meglepően alacsony**

Örömmel állunk Sydney magyarságának szolgálatára a következő ügyek lebonyolításában:

- |                                                           |                               |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------|
| - Üzletek, ill. ingatlan eladása-vétele                   | - Bűnügyek                    |
| - Családjogi ügyek, válás, vagyonmegosztás, gyermektartás | - Közúti balesetek            |
| - Szomszédok közötti vitás kérdések                       | - Üzleti bérletek             |
| - Végrendeletek, örökösödési ügyek                        | - Tartozások behajtása        |
| - Csőd és vállalatok felszámolása                         | - Személyi sérülések          |
| - Vállalati/kereskedelmi jogi kérdések                    | - Családi viszályok           |
|                                                           | - Általános üzleti tanácsadás |

**Forduljon bizalommal Nemes Péterhez!**

Level 1, 278-282 Church St, Parramatta NSW 2150

P.O. Box 1234, Parramatta NSW 2124

(02) 9635 6777 (02) 9635 8555

## Kedves Magyar Barátaink!

Az Árpád Idős Magyarokat Gondozó Szervezete

**2008. május 25-én, vasárnap 12 órától**

**Gulyás és Lángos Piknikkel összekötött**

**részleg avató ünnepséget rendez.**

**Cím: 9 Garrison Grove Wantirna 3152**

**A tervezett program:**

• Megnyitó ünnepség

• Szalag átvágás

• Az új részleg megtekintése

• Kerti Gulyás és Lángos Piknik

• Az új részleg ökonomikus felszentelése

**Minden érdeklődőt szeretettel várunk!**

A piknikhez kérjük ne felejtsek otthon a tányérjukat és az evőeszközeiket.

A rendezvény alatt is lehetőségük van adományaikkal az Árpád Otthon Idős Magyarjait, vagy az építkezési munkálatok befejezését támogatni.

Adományaikat tisztelettel köszönjük.

**Ma Ön segíti az Árpád Otthont,**

**holnap az Árpád Otthon segíti Önt!**

Részvételi szándékukat kérjük jelezzék, az Otthon telefonszámán: 9801-0855.

9801-1926 telefonszámon Győri Izukától érdeklődhetnek.



## MAGYAR CÍMTÁR

NSW-I MAGYAR SZÖVETSÉG, SZERVEZETEK, EGYESÜLETEK, EGYHÁZI KÖZÖSSÉGEK, ISKOLÁK

NSW-i Magyar Szövetség, PO Box 469 Marrickville NSW 2204, Kardos Béla, Tel.: 9558 1878, Fax 9558 3649. — Délvidéki Magyar Szövetség, 31 Glendenning Rd. Glendenning, NSW 2761, Tel.: 9675-2103, Bejczy László 9628-7027. — Magyar Ház, 1-5 Breust Pl. Punchbowl 2196, T.: 9759 6974, Nagy László Tel.: 9642 2968. — Szent Erzsébet Otthon, 1 Symonds Rd. Dean Park 2761, Tel.: 8818-8501, Fax: 9626 5756

### Társadalmi és karitatív szervezetek:

Szent Erzsébet Karitás Társaság, 120 Parramatta Rd. Ashfield 2131, Tel.: 9799 5469. — Ausztráliai Magyar Kisebbségi Alap, Bánki Éva 118 Boronia Rd. Greenacre NSW 2190, Tel.: 9793 2789.

### Társadalmi és érdekközösségi szervezetek:

Ausztráliai Magyar Szent Korona Társaság, Csapó Endre, PO Box 187, Merrylands, NSW. Tel.: 9635-4286. Email: mecsapo@bigpond.com — Vajdasági Magyarokat Támogató Szervezet, Sörös Ferenc, 10 Augusta Street, Concord, NSW 2137, Tel/Fax: 9743 4360. — Blacktowni Magyar Nyugdíjasok Társasága, Tehel Matuska Magda, 10 Taranaki Ave. Lethbridge Park NSW 2770, Tel.: 9628 7879. — Hungarian (Magyar) Social Club, 706-708 Smithfield Road, Edensor Park NSW 2177. Tel.: 9610 6226, Fax.: 9610 0123.

### Bajtársi szervezetek

Független Magyar Szabadságharcos Szövetség Ausztrália, v. Bene Ferenc elnök. FMSZSZ P. O. Box 10. Helensburg, NSW. 2508. Tel/Fax: 4294-1919.

### Magyar egyházközösségek és lelkészek:

Magyar Katolikus Lelkészség – Parramattai Egyházmegye, Ft. Bakos István lelkész, 1 Symonds Rd., Dean Park, NSW, 2761, Telefon: 04 30 092 755, E-mail: istvan.bakos@huncathsyd.com Web: www.huncathsyd.com

Magyar Evangélikus Egyházközség, Nt. Breglec Árpád, 6 Park Ave. Kingswood, NSW 2744, Tel.: 4721-0720. — Magyar Református Egyház, Nt. Péterffy Kund, Tel.: 9677-9614, Mob.: 0416 370 100, Email: mresydney@yahoo.com.au Cím: P. O. Box 72, Strathfield 2135. —

### Magyar Iskolák és Ifjúsági Szervezetek

Flemingtoni Magyar Iskola, Exeter Rd. Homebush West, NSW 2140, Katona Rózsa, Tel.: 9750 2792. — Bankstowni Állami Magyar Középiskola, Mona Street, Bankstown, NSW 2200, Sólyom Judit, Tel.: 9314-0247. — Magyar Cserkész Otthon, Melville Reserve, Hampstead Rd. Homebush West, Tel.: 97641687. — Kodály Népi Tánccsoport, Török Zsuzsanna, 23 Eucalyptus St. Wentworthville, NSW 2145, Tel.: 9896 4104. — MaciKlub Magyar Játzócsoporthoz, Cserkészotthon, Melville Reserve, Hampstead Rd. Homebush West, Csizmadia Rita Tel: 9586 3894, maciklub@3066.org

## SZAKMAI CÍMTÁR

### Cukrászat:

Sweet Kiss Cake Shop,  
343-345 Clovelly Rd. Clovelly 2031,  
T.: 9664-2654

Wellington Cake Shop,  
157 Bondi Rd. Bondi 2026  
(Opp. Wellington St.) Tel.: 9389-4555.

### Ékszerész:

Gáspár János, Suite 304, 3rd Floor,  
155 King St. Sydney.  
Tel./Fax: 9232-1603,  
mobile 0425-201-872.

### Építész/Builder:

Horváth L. Lic. No. 3730 C,  
P.O. Box 1515, Dee Why. 2099.  
Tel.: 0418-202-518.

### Étterem, Vendéglátás:

Corner 75, Csaba és Zsuzsa  
magyar étterme  
75 Frenchmans Rd. Randwick 2031.  
Tel.: 9399-5712.

### CAFE ZIZI

magyar kávézó és étterem  
14 Norton Street, Leichhardt,  
Tel.: 9569-2111

### Magyar italok

Goulburn Wine & Spirits  
9 Brisbane St. Darlinghurst 2010  
Tel 9264-8459, fax 9264-8941.

### Fodrászat:

Juliet Hair and Beauty Studio,  
Shop 5/177 Glenayr Ave.  
Bondi Beach. Tel.: 9365-1455

### Fogorvos:

Dr. Oliver Szakáll, 14 Hillend Rd.  
Doonside, 2767. Tel.: 9622-4177.

### Fogsor specialista:

Dental Prothetist, North Bondi.  
Tel.: 9388-2216.

### Hentes:

Bavarian Smallgoods and Butchery  
Shop 4, Bartlett St. Ermington.  
Tel.: 9638-7809, Fax: 9684-6371.

### Borászat:

TRANSYLVANIA Winery and  
Restaurant (Cooma előtt a főúton)  
T: (02)6452-4374, Fax: (02) 6452 6281.

### Motel:

Tarcutta Halfway Motor Inn (Ma-  
gyar vezetés alatt), Hume Highway,  
Tarcutta. Tel.: (02) 6928-7294,  
Fax: (02) 6928-7128.

### Orvos:

Dr. Halász Elisabeth GP  
170 A Wardell Rd. Dulwich Hill,  
2203. Tel.: 9559 2511.  
Magyarul is bejelentkezhet.

### Szállító, Költöztető:

OSS (World Wide Movers Pty. Ltd.)  
36-38 Bearing Rd. Seven Hills, 2147  
T:(02) 8825 9300, Fax: (02) 8825 9333.

### Tolmács, Fordító:

Bárany Márta,  
Tel: 9211 3664, Fax: 9280 0340

### Utazási Iroda:

Hidas Zita,  
Tel.: 9924-3012, Fax 9924-3234,  
E-mail: zita.hidas@tpg.com.au

### Ügyvédek:

Esther Simons, 19 Birrel St. Queens  
Park, NSW 2022 (Bondi Junction)  
Tel.: 9387 6382, Fax: 9369 5457

A. B. Török & Company,  
Level 1, 9 Burwood Rd. Burwood 2134.  
Tel.: 9745-4988, Fax: 9715-2440.

### Vasrács, Vasmunka:

Ilosvay Gusztáv, 19 High St.  
Gladesville 2111. Tel.: 9604 4562.  
Mob.: 0412-264-890, AH: 9879-6496.

### Léghőszigetelés – Hőszigetelés

Épületek léghőszigetelése, hőszigetelése és vakolása. Európai technológia, kiváló minőség garanciával. Lic. No. 176117C Péter Zoltán 0420-725-623, Palla Gábor 0405-839-566

## HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=

Eurómilliárdokba kerül Szerbiának a hónapok óta tartó belpolitikai válság, amely elriasztja a külföldi befektetőket a szilárd lábakon állónak egyébként sem mondható szerb gazdaságtól — derül ki a belgrádi sajtó írásából.

A szerb Külföldi Beruházási és Exportfejlesztési Ügynökség naponta kap értesítést tervezett ügyletek felülvizsgálásáról. Becslések szerint az év eleje óta Szerbia mintegy 750 millió euró külföldi beruházástól esett el tervezett beruházások hol hangos, hol csendes leállítása miatt.

A legfrissebb kudarc a kelet-szerbiai Borban lévő ércbányászati és kohászati kombinát privatizációja. Két tendert írtak ki rá, s mindkettőnek a nyertesét azért kellett kizárni, mert nem tudta megszerezni az ügyletnek a kellő bankgaranciát.

A Deutsche Bank már korábban megvonta támogatását a Horgos-Pozega autópálya építésére kiírt pályázatot elnyert, osztrák vezetésű konzorciumtól is. Világos indok egyik esetben sem hangzott el, szerb illetékesek csak közvetítőkön keresztül kaptak olyan jelzést, hogy a német pénzintézet a szerb belpolitika képlekenysége miatt vált nagyon óvatossá.

A dél-szerbiai Pirot vezetői izgatottan várják a május 11-i parlamenti választás eredményét, mert a cipőben, ruházatban, kiegészítőkben, divatcikkekben számos világmárkát birtokló olasz Geox konzern — nyíltan a szerbiai helyzetre hivatkozva — egyelőre

felfüggesztette 8 millió eurós, cipőgyár-építési beruházását. Az üzemből 1000 embernek lenne munka, ami a helyi munkanélküliség 15 százalékos mérséklődését jelentené.

A Tus nevű szlovén vállalat Vranjében — ugyancsak a gazdaságilag elmaradott Dél-Szerbiában — bevásárlóközpontot akart létesíteni, ahol százan dolgoztak volna. A cég annyira komolyan gondolta a beruházást, hogy tavaly 1,5 millió euróért megvásárolta az építési területet az önkormányzattól, s abba is beleegyezett, hogy a 3000 négyzetméteres bevásárlóközpont elkészülte után havi 2000 euró bérleti díjat fizet. Az építkezés a tervezett márciusi időpontban nem kezdődött el, s a Tus belgrádi képviselője bejelentette, hogy cége nemcsak Vranjében, hanem egész Szerbiában felhagy tevékenységével.

A belgrádi tőzszeindex az év eleje óta 25 százalékos zuhanást, s ebből 17 százalékos márciusban. Az éves inflációt az eddigi trend alapján máris úgy becsülik, hogy tíz százalék fölött lesz, szemben a betervezett 6,5 százalékkal, de szakemberek szerint a valós érték 12 és 15 százalék között alakul.

Bozidar Djelic miniszterelnök-helyettes nemrég a politikai kampány közepén is kénytelen volt szakmai figyelmeztetést adni: a külföldi beruházások elmaradása miatt Szerbia hamarosan a hazai pénz, a dinár stabilitását biztosító valutatartalékaiból lesz kénytelen fizetni külső

adósságait.

Goran Nikolic, a belgrádi Gazdasági Elemzések Központjának vezetője pedig arra figyelmeztetett, hogy a külső beruházások elmaradása a teljes külkereskedelmre, valamint az ipari termelésre is kihat, előbb a bruttó nemzeti termék (GNP) növekedésének lassulásához, majd értékének számcsökkenéséhez vezet. Azért lesz így, mert a GNP növekedése Szerbiában alapvetően a hazai keresletől függ, ami — hacsak újabb veszélyes pénzügyi spirál elindító hitelezésekkel nem támogatják meg — legjobb esetben is stagnálni fog a belátható jövőben.

\*\*\*

Rosszul teszi a Magyar Koalíció, hogy a területi autonómia kérdésével kampányol — véli Kasza József, a Vajdasági Magyar Szövetség tiszteletbeli elnöke, tartva a „radikális” partnerek túlzott befolyásától.

A pártpolitikai tevékenységtől visszavonult szabadkai politikus, Kasza József az Autonomija internetes portálon azt fejtegette, hogy a Magyar Koalíció meggondolatlanul cselekedett, amikor autonómia koncepcióját állította választási kampányának középpontjába. A Vajdasági Magyar Szövetség (VMSZ) tiszteletbeli elnöke szerint meg kellett volna várni, hogy a választások után milyen erőviszonyok alakulnak ki, és akkor párbeszéd útján keresni megoldást törekvésükre. E téves lépés azonban elriasztja a potenciális koalíciós partnereket, s így sokkal nehezebb lesz együttműködést teremteni a demokratikus szerb pártokkal, pedig a magyaroknak meg kell találniuk velük a közös nevezőt. Úgy látja, hogy a VMSZ vezetői a „radikális” partnerek, azaz a Vajdasági Magyarok Demokratikus Közössége és a Vajdasági Magyar Demokrata Párt olójába kerültek, s előbb-utóbb nagy árat fog fizetni a velük való koalícióért. „Ha az autonómiához olyan véres eseményeken át vezet az út, mint amilyenek a volt Jugoszláviában lejátszódtak, akkor az nem kell a délvidéki magyaroknak” — hangoztatta Kasza József.

Az egykori első számú magyar politikus szerint eljön az idő, amikor a szerb társadalom felfogja, hogy a kisebbségi autonómia egyaránt szolgálja a többségi és a kisebbségi közösségek érdekeit. Kasza pártelnökként szívósan ellenezte az összefogást az Ágoston András és a Páll Sándor vezette pártokkal.

Közben Ratko Mladic és társai letartóztatását sürgette Belgrádban Serge Bremmertz hágai főügyész. A szerb fél tiltakozott a Ramush Haradinaj kosovói albán gerilla parancsnok perében született felmentő ítélet ellen. Vojislav Kostunica kormányfő szerint ez megkérdőjelezi a testület legitimitását.

\*\*\*

Olyan óraszámokban kell a nemzetiségi iskolákban oktatni a szlovák nyelvet, hogy biztosítva legyen a nyelv megfelelő elsajátítása — mondta Ján Mikolaj oktatási miniszter a Szlovák Nemzeti Párt sajtótájékoztatóján, Pozsonyban.

A törvényhozás előtt második olvasatban levő oktatástörvény-javaslat értelmében a szlovák és a magyar nyelvet azonos óraszámokban kellene oktatni. Mikolaj arról beszélt, hogy a magyar és a szlovák nyelv párhuzamos oktatása kikerül a törvénytervezetből,

## Faji gondok a hadseregben

Rick Atkinson történész nagy sikert aratott „The day of battle” (A csata napja) című könyve az 1943-44-es olasz hadjárattal foglalkozik, de azért még egy összefoglalót is nyújt a négerek helyzetéről az amerikai haderőkben.

A négerek az amerikai függetlenségi háborútól kezdve minden fegyveres konfliktusban részt vettek. A polgárháborúban 200000 négerből 33000 hős halált halt. A testvérháború után a Kongresszus négy néger ezredet létesített. Az első világháborúban egy millió néger viselte a katonai egyenruhát, de ezek közül csak 50000-t vetettek be a harcba. Egy néger katonai alakulat fehér parancsnokkal azzal vádolta be katonáit, hogy ezek „reménytelen, alsóbbrendű, lusta lajhások”. 1924-ben egy hadügyminiszteri tanulmány leszögezte: „A néger faj több ezer évvel el van maradva a fehér fajtól a szellemi fejlődés terén.” A két világháború közötti időszakban az US déli államaiban a laktanyák felvették a volt Dixi államok elkülönítési gyakorlatait, és a hadügyminisztérium 1936-ban minden olyan katonai egységet ahol nem-fehérek is szolgáltak a „színes” jelzővel látott el.

Amikor 1939-ben kitört a második világháború csak négyezer néger szolgált a szárazföldi hadseregben. 1941-ben az amerikai haditengerészet csak hat néger matrózzal „büszkélkedhetett”.

1940-ben a Fehér Ház egy hét pontos rendeletet adott ki, amelyben a néger arányát a hadseregben a feketék lakossági arányszámának megfelelően (tiz százalék) írta elő. (Te jó ég, ez csak nem egy Numerus Clausus!?). Az elnöki palotából eredő parancs azonban azt is leszögezte, hogy „a faji elkülönítés továbbra is érvényben marad”.

A tengerészgyalogság (Marines) minden néger jelentkezőt kitessékelt addig amíg maga Roosevelt elnök közbe nem lépett, de itt is az első néger katonatisztet csak a háború után két évvel avatták fel.

Egy 1940-ben kiadott rendeletben a hadügyminisztérium megállapította, hogy az évek során a faji elkülönítés kielégítőnek bizonyult, és azt is leszögezte, hogy „a hadsereg az nem egy szociológiai laboratórium”. Maga George Marshall tábornok, az ország legmagasabb rangú katonája így figyelmeztetett: „A társadalmi problémák megoldására irányuló kísérletezés a hadseregben veszélyezteti a hatékonyságot, fegyelmet és közhangulatot.”

Ennek a látszólag jól átgondolt és megfontolt faji politikának egy gyakorlati megnyilvánulásáról írt a Time hetilap. A texasi El Paso városban a néger katonákat nem engedték leülni a csak fehéreket kiszolgáló Harvey House vendéglőbe, ők csak hideg ételeket, szendvicseket vásárolhattak. Nagy volt a meglepetés egy nap amikor a fekete amerikai honvédek német hadifoglyokat láttak ahogy terített asztaloknál a vendéglőben meleg ételt fogyasztottak.

Befejezésül, csak remélhetjük azt, hogy azok a baloldali és liberális publicisták akik néha reflexerűen, néha szisztematikusan bírálják a Horthy rendszert a jövőben veszik a fáradságot, hogy kitágítsák látókörüket, és a harmincas és negyvenes évek világtörténelmi eseményeivel is foglalkoznak. A Horthy rendszer nem egy légüres térben kormányozott.

Kroyherr Frigyes

# =HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK

és a nemzeti művelődési program fogja szabályozni.

A pozsonyi tárcavezető szerint ez nem visszalépés a Magyar Koalíció Pártja javára. A nemzeti kerettanterv fogja meghatározni az államnyelvi és kisebbségi nyelvi tanórák minimális számát, viszont az iskolai tanterv szerint tarthatnak további magyarórákat. Az is engedmény, hogy az iskolában ellenőrzést végző tanfelügyelőnek tudnia kell magyarul, ha magyarórát ellenőriz. Az eredeti szabályozás szerint ez nem lett volna feltétel, azaz magyarul nem beszélő tanfelügyelő is ellenőrizhetett volna.

A Szlovák Nemzeti Párt továbbra is határozottan elutasítja, hogy a liszaboni szerződés megszavazásáért cserébe engedményeket tett volna az MKP-nak.

Augustín Lang, a nemzeti párt által delegált kulturális államtitkár bejelentette, hogy a pillszentkereszti szlovák önkormányzat javára eddig 746 ezer koronát (5,83 millió forint) sikerült összegyűjteni. Ján Slota pártelnök százazretet, a párt parlamenti képviselői fejenként tízezer adtak. A pénzt az önkormányzat saját belátása szerint használhatja fel.

\*\*\*

Az 1932-33-as pusztító ukrainai éhínségről, a holodomorról készült dokumentumfilmet a Magyar Televízió, amelynek forgatócsoportját kijevi hivatalában Viktor Juscenko, Ukrajna elnöke is fogadta.

Az ukrán államfő honlapján közzétett beszámoló szerint az MTV forgatócsoportjának adott interjújában Juscenko elsősorban történelmi és politikai szempontból világította meg az ukrán nép egyik legnagyobb tragédiáját, a holodomort (halálra éhezetés). Ismertette azokat az erőfeszítéseket, amelyeknek köszönhetően a kijevi parlament az ukránokon elkövetett népirtásként ismerte el a mesterségesen előidézett éhínséget, és amelyekkel Ukrajna igyekszik a nemzetközi közvélemény elé tárni a holodomorral kapcsolatos igazságot.

Juscenko emlékeztette a magyar nézőket a holodomor hatalmas emberáldozataira, hangsúlyozva, hogy az éhínséget az akkori szovjet hatalom mesterségesen idézte elő, hiszen — mint fogalmazott — azokban az esztendőkhöz nem volt rossz a termés, sőt Ukrajna stabil gabonaexportörként szerepelt a gabonabegyűjtési politika folytán.

„Az egész politikai megfontolásból követték el, hogy leszámoljanak a harmincas évek legfüggetlenebb politikai osztályával, az ukrán parasztsággal” — jelentette ki az elnök. Az ukrán államfő örömét fejezte ki annak kapcsán, hogy utóbbi években a nemzetközi közvélemény kezdi elismerni a holodomort, Ukrajnában helyreáll a történelmi igazság és az ukrán társadalom részvétellel viszonyul a tra-

gédiához.

Az ukrán elnöki honlap szerint a Magyar Televízió munkatársai Ukrajnának az egykori éhínség által leginkább sújtott déli, keleti és középső régióiban is forgatnak, megszólaltatják az éhínség túlélőit, a holodomor kutatóit, levéltárakban és múzeumokban készítenek felvételeket. Adokumentumfilmet a honlap szerint május végén láthatja a magyar közönség.

\*\*\*

A NATO bukaresti csúcstalálkozóján Görögország elérte, hogy az egykori jugoszláv tagköztársaság — a mai független Macedónia — csak akkor lehet az észak-atlanti szövetség tagja, ha előbb rendezi a vele fennálló „névvitáját”, amely lényegét tekintve inkább Athén névdiktátuma — írta a Frankfurter Allgemeine Zeitung. De miről is folyik valójában a vita?

Athén semmiképpen sem hajlandó elfogadni a valamivel több mint kétmillió lakosú ország hivatalos elnevezését — Macedón Köztársaság —, és így az a világszervezetnek is csak Macedónia, Volt Jugoszláv Köztársaság (angol rövidítése: FYROM) néven lehetett tagja (Magyarország elismerte a Macedón Köztársaságot ezen a néven).

A nyugati média ezt a vitát gyakran bizarr vagy abszurd jelzővel illeti, sőt egy alkalommal még a Kathimerini című konzervatív athéni lap munkatársa is „a görög diplomácia tragikomikus fejezetéről” értekezett. De még a bizarr dolgoknak is okuk van — mutatott rá Michael Martens, a FAZ balkáni szakértője.

Mint azt Alexander Josszifidisz „Makedónia szláv ajkú görögjei” című alapos és tárgyyszerű könyvében feltárta, az okokat jelen esetben Görögország II. világháború utáni történetében, azon belül is elsősorban az 1949-ben befejeződött görög polgárháborúban kell keresni. A könyv olyan témát feszeget, amely a hivatalos Athén számára mindmáig tabu: azzal a szláv nyelvű népcsoporttal foglalkozik, amely az észak-görögországi Makedónia tartományban, Florina városa környékén él, és amelynek legalább egy része macedón nemzetiségűként határozza meg magát.

Görögországban mindmáig tagadják egy ilyen kisebbség létezését. Athén legfeljebb annyit hajlandó elismerni, hogy a körzetben beszélnek egy bizonyos délszláv nyelvű népcsoport, amely azonban a macedónhoz vagy bolgárhoz szerinte semmi köze. Nem kell azonban nyelvésznek lennünk ahhoz, hogy észrevegyük a hasonlóságokat ezen nyelvű népcsoport és a bolgár vagy macedón nyelv között.

A görög polgárháborúban a makedó-

niai szláv népcsoport a legyőzött kommunista oldalán állt, ami csak részben magyarázható világnézetű beállítottságukkal. Ezek a makedóniai szlávok azt várták a kommunisták győzelmétől, hogy autonómiát kapnak, vagy csatlakozhatnak az akkor Jugoszláviához tartozó Macedón Köztársasághoz, netán Bulgáriához. Nincs mit csodálkozni azon, hogy a húszas évek, különösen pedig az 1936-ban puccsal hatalomra került görög tábornok, Ioannis Metaxa diktatúrája óta nem láttak jövőt maguk előtt abban a Görögországban, amely elnyomta és erőszakos asszimilációnak vetette alá őket.

A történelmi Makedónia területének hozzá tartozó részét Görögország 1912-ben, az első Balkán-háború eredményeként szerezte meg. Josszifidisz adatai szerint a szóban forgó területen az idő tájt még mintegy 250 ezer „szláv makedón” élt. Athén — nem is indokolatlanul — megbízhatatlannak tekintette ezt a Bulgáriával, majd később Jugoszláviával határos térségben élő népcsoportot.

„A görög propaganda főként ott erősödött fel, ahol a szláv-makedón lakosság továbbra is többséget alkotott. Ez különösen Florina körzetére volt jellemző, ahol mindmáig domináns a szláv lakosság” — írja Josszifidisz. A helyi lakosság nyelvét — akkor ők bolgároknak nevezték magukat — elnyomták. A népcsoport tagjainak görög nevet kellett felvenniük, templomaikat, iskoláikat bezárták, a földrajzi neveiket megváltoztatták. A Metaxa-diktatúra idején teljesen betiltották a szláv nyelvű nyilvános használatát. A kommunisták polgárháborús veresége után, 1949-ben több tízezer szláv lakos menekült el a görög Makedóniartományból, szellemfalvakat hagyva maguk után. A győztesek előtt a kettészakadt görög társadalom egyesítésének feladata állt, ezt szolgálta az az új keletű mítosz is, amelyet Josszifidisz úgy jellemez, hogy „egyenlőségjelet tett a kommunizmus és a szlávok közé”. Ez a teória oda vezetett, hogy „a kommunizmus görög változatát a szláv szomszédok, Bulgária és Jugoszlávia ideológiai köntösbe bújtatott expanzionizmusaként” értelmezték. A polgárháború veszteseit „Belgrád, illetve Szófia készséges kiszolgálóiként” állították be.

Az 1951. évi görögországi népszámláláskor már csak 41 ezren merték magukat „szláv ajkúnak” vallani, ami nem maradt következmények nélkül. Egész falvaknak kellett nyilvános esküt tenniük, hogy soha többé nem beszélnek „szlávul”. A térségben megfordult utazók később arról számoltak be, hogy ezeket az „esküket” persze nem tartották meg, az állam pedig volt annyira bölcs, hogy nem avatkozott be, ha a parasztok a piacokon anyanyelvükön társalogtak.

Az állam azzal próbálta a helyi szláv nyelvű népcsoportot kihalásra ítélni, hogy egész napos óvodákat létesített, ahol természetesen görögül kellett beszélni. Azok a határtérségben élő lakosok, akik ragaszkodtak szláv-macedón identitásukhoz, csak a kilencvenes években merészeltek ismét a nyilvánosság elé lépni. Josszifidisz szerint, aki alapos kutatóutakat tett a térségben, a görög Makedónia tartomány „szláv ajkú lakossága” ma 100 ezer és 200 ezer közé tehető.

\*\*\*

Ján Slota, a Szlovák Nemzeti Párt (SNS) elnöke a kommunista államren-

dőrség ügynöklisztáit őrző Nemzeti Emlékezet Intézetének (ÚPN) megszüntetését kezdeményezte a parlamenthez eljuttatott indítványban.

A lépésre azzal egyidejűleg derült fény, hogy több szombaton megjelent szlovákiai lap újabb, ezúttal bírósági levéltárból előkerült rendőrségi felvételeket közöl Slotáról.

Slota ugyan nem volt a hírhedt államrendőrség, az StB ügynöke, de az utóbbi időkben az ÚPN levéltárból olyan dokumentumok kerültek elő, amelyek tanúsága szerint a második legnagyobb kormánypárt elnöke a 70-es években Szlovákiában egy boltokat és benzinkutakat fosztogató bűnbanda tagja volt.

A média szerint Slota apja, hogy mentse a fia bőrét, ekkor ajánlotta fel a szolgálatait az StB-nek, s így a fia megúszta a bírósági elszámoltatást, végül az 1989-es rendszerváltást követő évben amnesztiában részesült. Nem úgy akkori bűntársai, Jozef Rendek és Jozef Jurík. Az utóbbi ellen később a legnagyobb ausztriai vonatrablás gyanúsítottjaként folyt eljárás. Jurík 1991-ben eltűnt, azóta sem került elő, de később a levágott fejét a rendőrség egy réten megtalálta.

Az év elején, az idősebb Slota StB-s múltját tanúsító első levéltári dokumentumok nyilvánosságra hozatalával nagyjából egyidejűleg Ján Slota apja ismeretlen helyre távozott privigyei (Prievidza) házából. Mái sem tudni, vajon azóta előkerült-e.

A Pozsonyban megjelenő liberális polgári napilap, a SME címdalán három olyan portrét közöl az ifjú Ján Slotáról, amelyek a rendőrségi nyilvántartásban megszokott módon készültek. A felvételek az egykori állítólagos bűntárs, Jozef Rendek — a besztercebányai (Banská Bystrica) bíróság levéltárában őrzött — vizsgálati aktájában található, amelyben

azonban Slotáról írásban nem esik szó. A privigyei bíróság korábban szolgáltatott ki Ján Slota „bűnyüvének elkenésével” kapcsolatos adatokat. A SME-től ezt most megtagadta, jöllehet törvényi kötelessége ezt megtenni, mert az információ nem titkosított.

Az egyébként nap mint nap nyilatkozó Ján Slota hetek óta nem szólal meg, nem mutatkozik a nyilvánosság előtt, és pártja sajtótájékoztatóin sem jelent meg. Az SNS szóvivője a lap érdeklődésére tagadta, hogy Slota bujkálna az újságírók előtt. Mint a lap írja, pénteken is letette a telefont. Az ügyet részletesen ismertető SME bizarrnak, szomorúnak nevezi a történeteket, ráadásul — mint írja — „még a kárpáti típusú demokráciákban is eredeti újdonság”, hogy egy párt olyan intézmény megszüntetését szorgalmazza, amelynek élén (egy ideje) a saját embere áll.

„A valóság azonban ennél is rosszabb”, mert e szándék háttérében álló indíték „a múlt embereinek eddigi legnyíltabb támadása” mindaz ellen, amit a rendszerváltó 1989-es év üzeneteként tartunk számon. A múltból jöttek mindenkori vágya ugyanis az, hogy a fasizmus és a kommunizmus bűneit „örök időkre” mélyen elássák — írja a lap, arra utalva, hogy az ÚPN nem csak a kommunista idők, de a II. világháború alatt fennállt szlovák fasiszta bábállam alatt elkövetett bűnök dokumentáló levéltári anyagot is gyűjti és nyilvánosságra hozza.

Ennél is izgalmasabb lehet majd, ha a parlament Slotáék indítványáról fog szavazni. Senkinek ne legyenek illúziói, hogy Slota koalíciós partnereinek, a Vladimír Meciar vezette Néppártnak, vagy Robert Fico kormányfő pártjának, az Irány — Szociáldemokráciának majd érdemi ellenvetései lesznek, hiszen ahogy már az tapasztalható volt, ezek „nem ijednek meg a saját árnyékuktól.”

## A Magyar Kultúra Alapítványért



# TÁNCHÁZAT RENDEZÜNK

A Magyar Központ és a Gyöngyösbokréta néptáncgyűttesek, valamint a Magyar Központ vezetősége szeretettel hív mindenkit szombaton, május 17-én este 7 órától a Magyar Központba.

Az egész estét betöltő „Tánc ház csemege” a közismert VARDOS együttes közreműködésével és GARRY DAWSON Sydney-i táncmester vezetésével felejthetetlen élményt ígér.

Nemcsak az eredeti néptánc világába kapunk betekintést, hanem finom falatok – sültkolbász, forraltbör és lángos is kapható.

Belépő: 12 dollár  
12 éven aluliaknak ingyenes



Érdeklődés az alábbi telefonszámok egyikén:

Jobbágy Simona: 9762 0430  
Juhász Géza: 9795 8972

Alarm-system,  
security camera, inter-  
com, digitalis antenna  
és a Duna TV  
telepítése.  
Nagy Gábor  
Telefon / Fax:  
(03) 95236630  
Mob: 0411812320

LÁSZLÓ  
PRIVÁT NYOMOZÓIRODA  
Brisbaneben  
\* partnerhűség, megcsalás  
nyomozása  
\* életmódvizsgálat  
\* titkos figyelés-követés  
\* bizonyítékok beszerzése  
Hívjon a 07-3831-9930,  
vagy a 0448-951-535 számon.  
fax 07 38317305  
Email:  
Laszlo123@bigpond.com



## Székelyföldi autonómia. Újratöltve?



**Az autonóm régió képes lenne garantálni, hogy a területen befizetett adólejek Székelyföld fejlesztését szolgálják (Fotó: MH)**

A székelyföldi önkormányzat kérdését már a romániai és a magyar rendszerváltozások óta közfigyelem kíséri mindkét országban. Politikai buzgárként mindig felbukkan vagy a bukaresti, vagy a budapesti agendán. Az elmúlt hónapokban az utóbbinak lehetünk tanúi, nem kis mértékben a jelenleg ellenzékben politizáló Fidesz új, Következetes külkapcsolatok címet viselő külpolitikai alapvetése miatt. A párt külpolitikai programját több okból is érdemes tanulmányozni. Nemcsak arról van szó, hogy a közvélemény-kutatások és az érezhető közhangulat alapján is nagyon valószínű, hogy a Fidesz kormányzati pozícióban lesz a következő választást után, és ezért nemzetpolitikai elképzelései jó eséllyel kerülhetnek a hivatalos kormánypolitika szintjére, hanem azért is — és ez írásom lényege —, mert a székelyföldi területi autonómia, amelynek ügyét a hivatkozott dokumentum támogatja, egyszerre érdeke a magyar nemzetnek, a magyar államnak, a székelyföldieknek (magyaroknak és más nemzetiségűeknek egyaránt) és magának a román államnak is.

Kezdjük azzal, hogy a székely autonómia az összmagyarság érdeke — ezzel nehezen lehetne vitatkozni. Minden európai nemzetnek létfontosságú az, hogy a kontinensen általánosan tapasztalható népességfogyást megállítsa, valamint hogy kisebbségi sorban élő nemzetiségek megmeneküljenek az asszimilációtól. A többségi nemzetbe való olvadást megállíthatná, ha területi önkormányzatot kapna a Székelyföldként ismert erdélyi régió. Hozzátevé ehhez, hogy a szórványban élő (Kárpát-medencei) magyaroknak létfontosságú lenne a kulturális autonómia is. Az intézményesített és (jól) működő európai területi autonómiamegoldások (Aland-szigetek, Feröer-szigetek, Grönland, Baszkföld, Katalónia, Dél-Tirol stb.) igazolják, hogy az érintett régió nemzetiségi viszonyait képes megőrizni az autonómia, sőt esetenként még disszimilációs („kiolvadási”) folyamatot is beindíthat.

Érdeke a székely autonómia a Ma-

gyar Köztársaságnak is, mert segít megakadályozni a (székelyföldi) magyarok szülőföldjükéről történő elvándorlását. Ez pedig a jelenlegi kormánypolitika egyik központi célja is. Ezenkívül egy autonóm székely régió növelheti a magyar kultúra, nyelv stb. presztízsét a közép-európai térségben, és elősegítheti a magyarországi tökélyhelyezést a mai Hargita, Kovászna és (részben) Maros megyék vidékére. Ez erősíthetné az anyaország és Székelyföld közötti vesztesen lazulni látszó szálakat, és gazdaságilag is jól járna mind a magyar állam, mind pedig az autonóm Székelyföld.

Magától értetődően vitális érdeke Székelyföldnek és a székelységnek (de az ott élő más nemzetiségűeknek is) az, hogy szűkebb pátriájuk bizonyos állami hatásköröket Romániától részben vagy egészben átvéve önkormányzatiságot kapjon a közeljövőben. Kizárólag az autonóm Székelyföld lehet a garanciája annak, hogy a Kárpátok hajlatába a prosperitás évei köszöntsenek be. Egyfelől a területi önkormányzás csökkentené a központtól való függés érzületét, és kialakíthatná, majd saját lábára állíthatná a ma még nem működő székely gazdaságot. Másfelől nem nehéz belátni, hogy kizárólag egy autonóm székelyföldi régió lenne képes garantálni, hogy a terület által a közös kasszába befizetett adólejeket Székelyföld fejlesztésére fordítsák.

Végül talán kissé hihetetlennek hangzik, de az autonóm Székelyföld mielőbbi megteremtése magának a román államnak (is) érdeke, mert kizárólag a székely autonómia képes szavatolni hosszú távon a közép-európai térség stabilitását, Románia területi egységét, valamint a román-magyar megbékélést. Tudomásul kell venni (pláne az Európai Unióban), hogy az egységes nemzetállamok kora lejárt. A székelyföldiek már többször kinyilvánították autonómia iránti igényüket, és körülbelül nyolcszáz ezer ember kérését nem lehet kézlegyintéssel elintézni egy 21. századi polgári demokráciában. Nem lehet úgy tenni, mintha ez az igény nem létezne. A he-

lyes és európeér magatartás a román állam részéről az lenne, ha az érintettekkel tárgyalásokat kezdene a székelyföldi önkormányzatiság mikéntjéről. Több olyan eset is ismert a világban, hogy a regnáló hatalom nem kívánt foglalkozni a hasonló törekvésekkel, és ezzel maga tette kezelhetetlen problémává a kérdést. Egy a kisebbségi jogokat tiszteletben tartó európai polgári demokráciában ez nem fordulhat elő. Vagyis a leszűrhető következtetés az, hogy Romániának foglalkoznia kell a székelyföldi autonómia ügyével, hisz a probléma létező. Ráadásul nem is minden előzmény nélkül: a székely önkormányzatiságnak jelentős hagyományai vannak, elég utalni a székely székekre, majd később, az 1950-es és 1960-as években fennálló Magyar Autonóm Tartomány speciális státusára.

A Következetes külkapcsolatok című külpolitikai stratégia a magyar és a román érdekeken is túlmutató közép-európai érdekek felismerését jelenti. A következő etapban már a magyar diplomáciának is teljes erőbedobással kell képviselnie a székely autonómia ügyét.

**Toth Norbert,**  
jogász-politológus, kisebbségkutató

### BUDAPESTEN, igényesen, otthonosan berendezett

1-4 szobás belvárosi önálló apartmanokat ajánlunk rövid és hosszabb bérletre, már 60.- AUD/éjsz. ártól. Hosszabb foglalásnál nagy kedvezmények.

Utasainkat a reptéren várjuk, és az apartmanba szállítjuk. Budapesti utazási irodánk elérhetősége:  
Tf: 1-250-5262,  
email:  
kurreisen@kurreisen.hu

## A turulmadár visszaszállt a munkácsi várra

A munkácsi várban április 18-án tartották meg a helyreállított turulszobor avatóünnepségét. A madár, amikor a talapzatra helyezték, tényleg repült, visszaszállt a várudvar bástyájára, ugyanis teherszállító helikopterrel kellett felemelni. A szobor helyreállításának kezdeményezője és egyik támogatója Pákh Imre, a New Yorkban élő munkácsi származású üzletember volt.



*Mi keltette fel a lelkesedését a turul ügyében?*

— Munkácson születtem, ahogyan az apám is. Amilyen régre csak vissza tudom keresni az emlékeimet, azóta bennem él, hogy apám folyton egy turulmadárról beszélt, amelyik a munkácsi vár bástyáján állt valaha.

*Családi vállalkozásnak mondhatjuk a szobor helyreállítását?*

— Apámnak ez egy nyolcvanhárom éves projektje volt, nyolc évtizeden át dédelgetett álma valósulhatott meg azzal, hogy a turul visszakérült a helyére. Ő 1907-ben született, most május 12-én tölti be 101. életévét, s még emlékezett az eredeti turulmadárra. És emlékezett arra is, amikor a cseh-szlovák hatóságok lerombolták, később pedig a szovjetek beolvasztották. Az ügy pikantériája, hogy ugyanabban a frígyesfalvai vasgyárban olvasztották be és gyártottak belőle vörös csillagokat, amelyben az első magyarországi Kossuth-szobrot annak idején kiöntötték.

*Mikor kezdeményezték először a szobor helyreállítását?*

— Apám már a rendszerváltás után szorgalmazta a projektet. Ő rejtegette hosszú éveken át a turul megmaradt részeit, a két lábát, valamint az alépitmény néhány eleme is nálunk, az udvarban volt lerakva évtizedeken keresztül. Én úgy nőtem fel, hogy apám rendszeresen emlegette: eljön még az az idő, amikor a turulmadár visszaszáll a munkácsi várra. Ez az álma beteljesült, hiszen a turul a szó szoros értelmében vissza is szállt: teherszállító helikopterrel vitték fel a helyére, ami egy fantasztikus élmény volt mindenki számára, aki láthatta.

*Az alépitmény megmaradt elemei visszanyerhették eredeti funkciójukat?*

— Három eleme maradt meg, s ezeket most visszaépítettük a talapzatra. Mi úgy hívtuk ezeket a díszítőelemeket, hogy kurucfejek. Különböző férfi és női arcokat formázó, egyenként hat-száz kilós kövekről van szó. A bástya, melynek oldalába ezek be voltak építve, több mint a felég le volt rombolva, azt is vissza kellett állítani. Az obe-

liszkekkel és a turulmadárral az összesen huszonhárom méter magasságot jelent.

*— Mennyiben hasonlít az új építmény a régire?*

— 1924. december 17-én rombolták le végleg a szobrot, de körülbelül száz napig bontották, és akkori áron több mint százezer koronába kerültek a munkálatok. Az eredeti alépitmény egy-két méterrel magasabb volt, a madár pedig a jelenleginél valamivel kisebb.

*— Az első kezdeményezés, tehát a rendszerváltozás óta sok adminisztratív akadállyal szembesültek?*

— Apám buzdítására, aki ennek az egésznek az eszmei mozgatója volt, a rendszerváltás után vágunk bele ebbe a vállalkozásba. Függetlenül attól, hogy jól ismertem az első ukrán államelnököt, a polgármester is jó barátom volt, a kormányzóval pedig kiváló kapcsolatban álltam, akkor még nem merték vállalni, hogy megadják az engedélyt. A kilencvenes évek elején többször beszéltünk erről, de valahogy mindig megtorpant az egész.

*— Most minek köszönhető, hogy kedvezően alakultak a dolgok?*

— Van Kárpátalján egy magyar származású kormányzó, **Havasi Oleg**, aki kiválóan beszél magyarul, Munkácson született, **Lengyel Zoltán** személyében pedig magyar polgármestere van a városnak. Ez is fontos szempont, de nemcsak azért valósulhatott most meg édesapám álma, mert ők magyarok, hiszen ez egy helyi ügy, a lakosság is támogatta a kezdeményezést. Szerintem közrejátszott ebben az is, hogy volt egy nagyon sikeres Munkácsy-kiállítás a munkácsi várban tavaly nyáron. Ennek az előkészületei során vetettük fel ismét a turul témáját.

*— A munkálatok során sem ütköztek ellenállásba?*

— Miután a közgyűlés megszavazta az engedélyezést, persze még több helyen keresztbe tudtak volna tenni — ha akarnak. De úgy látszik, nem akartak. Júliusban a kiállítást az ukrán államelnök nyitotta meg, aki látta az akkor már elkészült obeliszket. Kérdezte, hogy mi ez, mi pedig elmondtuk neki, hogy visszaállítjuk a turulszobrot, amelyik korábban is ott állt. Tetszett neki az ötlet, s valószínűleg a helyi politikusokra is hatással volt, hogy az elnök támogatta az ügyünket.

*— Egy ilyen sikeres lépés után biztosan vannak további tervei is. Mi lesz a következő vállalkozása?*

— Tudomásom szerint Munkácsy Mihálynak Budapesten nincs köztéri szobra. Azon kezdtem munkálkodni, hogy állítsunk neki egyet a fővárosban. Korai lenne még arról beszélni, hogy hol, de a kiszemelt helyszínen a kerületi hatóságok támogatását élvezni a kezdeményezés. Ez lenne az én jövő karácsonyi ajándékom a fővárosnak.

**Szabó Palócz Attila**  
(Magyar Hírlap)

### PSYCHIC SARAH'S ONLINE

Photo Readings.

<http://mspsychicsarah.tripod.com>  
For accurate and frank readings



## Slota úr bölcsességei

Részletek dr. Michl Ebner EP-képviselő gyűjteményéből, aki a szlovák kormánykoalícióban részt vevő Szlovák Nemzeti Párt vezetőjének idézeteit közölte. Az új szlovák külügyminiszter első magyarországi látogatásán leszögezte: az új kormány semmilyen felelősséget nem vállal Slota magyarellenes kijelentése miatt.

„Ha a Szlovák Nemzeti Párt szélsőséges, akkor a magyarok a radioaktivitás erejével sugározzák magukból a szélsőségeséget. Jobban, mint Csernobil. A legjobb megoldás az lenne, ha feltöltenénk az országot betonnal.” (2005. június 10.)

„A magyarok rákos daganatát a szlovák nemzet testén, amit késlekedés nélkül el kell távolítanunk.” (2005. április 15.)

„A Magyar koalíció pártjának ténykedésétől még a 200 éve elhantolt szlovák holtak is felébrednek, kiugranak a koporsóból, hogy végre jól arconcsapjanak valakit.” (2005. január 24.)

„A kisebbség terrorizálja a többséget. Mindenütt a világon a terror ellen harcolnak, de itt [Szlovákiában] sokan nem tudják, hogy kik ellen kell harcolni.” (2002. november 18.)

„A szlovákok nagy általánosságban hülyék.” (Jan Slota válasza arra a kérdésre, hogy miért kaphatott a Magyar Koalíció több mint 11 százalékot a 2002-es választáson)

„Tényleg ezt akarjuk? Mi szlovákok? Hogy visszajöjjenek a magyarok és felakasszanak minket a lámpaoszlopokra? Hogy a Miatyánkot tanítsák nekünk magyarul? Nem! Kizárt! A tankjainkba ugrunk, és eltapsuk Budapestet. Harcolni fogunk, a házáért, minden egyes négyzetcentiméterért. Semmit sem adunk a Magyar seggfejeknek. Ó és bocsánat! Mi szlovákok rasszisták vagyunk. Ezért azt mondom, testvéreim: még megvannak a fegyvereink, még tudjuk, hogy kell tankot építeni. Köszönjük szépen!” (1999. március 5.)

„Vissza kell hívunk a csapatainkat Koszovóból, és Szlovákia déli részére kell irányítanunk, hogy megvédjük a szlovákokat a Magyar Koalíció autonóm akciójától. ... Nem törölhetjük el a hadkötelezettséget. Szükségünk van a tankokra, a tüzérségre, a légvédelmi erőkre, hogy az autonómiai törekvéseket eltapsuk. ... Aki elaludt, azon kénytelen leszek használni a 200 kilós kalapácsomat és az 50 tonnás tankomat, hogy ráébredjen a veszélyre!” (1998. március)

## Pilisszentkereszt

Ezekre a kinyilatkoztatásokra a Magyar (országi) Külügyminisztériumnak a szeme sem rebent. Bezzeg a szlovák külügyminisztérium azonnal behívta a magyar ügyvivőt 2008. március 26-án a pilisszentkereszt szlovák ház átköltötésével kapcsolatban. Mi több, Meciárék az Európai Parlament elé viszik az ügyet. Bravo! Szlovákok! Így kell védeni a kisebbségek ügyét. A mi külügyeink tanulhatnak tőlük...

Addig is: Slota és Meciár urak tájékoztatására:

Több, mint ezeregy száz éve megérkeztek a Kárpát-medencébe a magyarok. Hét törzsről szól a krónika, de valójában lehetett az akár húsz is. A szláv törzsek egy orrrosszal előztek meg minket a térségben. Az itt élő gyér lakosság között voltak szlávok, germánok, rómaiak, főként a rokona-

# A szlovák (v)iszony

ink, az avarok. Az idők folyamán betelepülőkkel és az itt találtakból összeállt a magyar nemzet.

A szlovák történelem is hasonlóan alakult. Ezeregy száz év alatt, a Kárpátmedencébe betódult későbbi cseh, morva, lengyel, szlovén, horvát (tót), szorb, pseudo-huszita, német, ruszin, ukrán népek őseiből lassan nemzet kerekedett, irodalmi nyelvet teremtett magának. Mindez a „rettenetes magyar elnyomás alatt” történt, rendkívül békésen.

Ugyanebben az időben az angolok megfosztották állami létüktől, nyelvüktől a velszeket, skótokat és az íreket. Olyan sikeresek voltak, hogy a már 1936 óta önálló Írország lakosainak is csak tíz százaléka beszéli tisztességesen saját ősi nyelvét. A skótok és velszek sem jártak jobban. A „Nagy Francia Forradalom” (Szabadság-Testvériség-Egyenlőség) „feltalálta” az addig ismeretlen államformát, a „nemzetállamot”. Akkoriban és még sokáig, a gallok kisebbségben voltak Franciaország területén. A németek, korzikaiak, baszkok, oxcitánok, normanok, olaszok, bretonok, stb. a lakosság több, mint felét tették ki. Ez nem zavarta a forradalmi kormányt, sőt „javítani” akartak a helyzeten, akár erőszakkal is. Betiltották az összes nem francianyelvű iskolát, aminek véres következményei lettek. A bretonok fellázadtak az önkényuralom ellen, és évekig harcoltak nyelvükért, iskolájukért és egyházukért. A lázadás leverésére küldött, az ország söpredékéből verbuvált fegyveres rablóbanda, Turreau tábornok vezetésével egész falvak, városok lakóit megszárolta le. Vendee város neve, amelynek a teljes lakosságát kiirtották borzalmas körülmények között, kitörülhetetlen a bretonok emlékezetéből.

Ha valaki kíváncsi rá, üsse be Turreau vagy Vendee szavakat a Google keresőbe. Előtte azonban ajánlatos egy idegcsillapító bevétele...

Slota úr! Ha ezt mi csináltuk volna önkkel, joga lenne a panasza és jól megalapozott bocsánatkérésű kivánságra. De mi ezt nem tettük Önökkel. Az első világháború előtti néhány év tizedben történtek ugyan szóval hasonló eredménytelen kísérletek a kormány részéről a lassan öntudatosodó és a pánszlávizmusként bedőlő vékony szlovák vezetőréteg lefékezésére. Mindez azonban eltörpült Csehszlovákia, majd az önálló Szlovákia vad, tüzzel-vassal, törvénytelenül és embertelenül véghezvitt magyarellenes intézkedései mellett.

A „magyar elnyomás” mithosza Trianon óta állandó fejlődésben van. Ma már az a hír járja, hogy minden magyar tanító felpofozott minden magyarul nem tudó nebulót. A Matica és az ultrajobb pártok ideológusai minden magyarellenes intézkedést az „ezeréves szenvedés” dajkameséjével magyaráznak és indokolnak.

Az unos-untalan hangoztatott vádak: a Rózsahegy melletti csendőrsortú, a három kis szlovák gimnázium betiltása, a szlovák kettőskeresztes címer „elrablása” mára nemcsak a szlovákok, hanem Nyugat agyába is beleégetődött.

De álljon itt egy igen autentikus szlovák vezető (akinek az alanti szavait legszívesebben letagadnák), Hlinka páter néhány mondata (Párizs,

1920), a magyar-szlovák-cseh viszonyról: „But in three months, indeed, after only three weeks, the veil was lifted. In this short time we have suffered more from the high-handed Czechs than we did from the Magyars in a thousand years. Now we know: Extra Hungariam non est vita (outside of Hungary there is no life for us). Remember these words, time will prove their truth. Benes is an ambitious knave.” („SUITORS AND SUPPLIANTS” by Stephen BONSAI, amerikai diplomata)

Ami magyarul így hangzik: „De három hónap alatt, valójában három hét után, a fátyol felemelkedett. Ilyen rövid idő alatt többet szenvedtünk a pökhendi csehektől, mint ezer év alatt a magyaroktól. Most tudjuk, hogy Hungarián kívül nincs élet. Emlékezzünk ezekre a szavakra [ti. Bonsai], mert az idő igazolni fogja ezeket. Benes egy törtető csaló.”

Önök a napokban avatták szentjeik sorába Hlinka Páttert, de valószínűleg nem tudják, vagy nem akarják tudni, Hlinka végső soron, a magyar Korona alatt akart maradni, néhány északi, teljesen szlovákok által lakott megye teljes autonómiájával.

Ha kíváncsi Hlinka további mondanivalójára, szívesen elküldjük önnek a teljes szöveget.

A magyar-szlovák együttélés történetének szégyenteljes meghamisítása mellett, még más is van a magyargyűlöletből élő szlovák szélsőségek rovásán:

1. A magyarok által lakott területek bekebelezése 1918-ban, ami minden nemzetközi- emberi- és közösségi jog ellenes. Hol van az a népek örendelkezési joga, amit maguknak kiköveleltek, de hallani sem akarnak azok másokra való alkalmazásáról?

2. A „Benesi Dekrétumok” még ma is élnek, szerves részét alkotják a szlovák (és cseh) alkotmánynak. A magyarok jogfosztásának az eszköze volt. Ezen túlmenően a magyar egyéni és közösségi javak elkobzásának az alapja. Ezt az Európa szégyenét az önk parlamentje most bebetonozta.

3. A kierószakolt lakosságcseré.

4. Kb. negyvenezer magyar embertelen körülmények közötti áttelepítése a Szudéta vidékre.

5. Gyilkosságok, amelyek messze felülmúlják a híres – az egész világon szétkürtölt – csendőr-sortú áldozatainak számát:

a. Pozsonyligetfalu: 90 fegyvertelen, hazatérő levente lemészárlása

b. Dobsina lakossága egy részének (Kb. 120 személy) lemészárlása a cseh határ másik oldalán

c. Hogyan is történt Pozsony magyar lakossága nagyobbik részének a kitelepítése Pozsonyligetfaluba? Az ottani tábori orvos jelentése szerint az internáló táborban rendkívül nagy volt a gyermekhalandóság a rettenetesen rossz ellátás miatt. Kik voltak abban az internáló táborban?

6. Hány magyar iskolát zártak be 1919-óta? Össze tudják még számolni?

7. Hány hektár földet és más ingatlant raboltak el a magyaroktól?

8. Az évszázadok során számtalan szlovák (tót) származású püspöke, sőt hercegprímása volt a magyar katolikus egyháznak. Hány magyar származású püspöke van ma a szlo-

vákiai magyaroknak? Ha nem tudják, elárulom: Egy sem!

Talán ideje volna szembenézniük a magyargyűlöletre épített történelmi mithoszaikkal is. Az elfogadott magyar történetírás soha sem ismerte el a hunoktól való származásunk hagyományát. Önök viszont szemrebbenés nélkül igénylik vissza „Svatopluk örökségét”. Ennek persze lassan, de biztosan vége fog szakadni a külföldi és becsületes szlovák történészek munkái alapján.

Talán jó lenne néhány – a Matica emlőin nevelkedett – történészüknél elolvasni, a német Martin Eggers könyvét: „Das Grossmärches Reich. Realität oder Fiction?”.

Aztán ott vannak a Nagy Károly birodalmának kémjelentései és adóívei Aachenben... Vakargathatnák a fülük tövét...

Nekünk, magyaroknak és szlovákoknak (történelmi nevükön tótnak) ezeréves közös történelmünk van. A mi királyaink az Önök királyai is voltak. A Szentkorona alatt Önöknek ugyanolyan jogok jártak, mint bárkinek a Kárpát-medencében. Csak ne próbáljanak mai jogokat követelni a hűbéri társadalom idejére, mert azok igencsak egyformák voltak egész Európában. Ha mi jobágyok voltunk, Önök is azok voltak, ha szabadok, Önök is szabadok voltak. Ha a földesuraik keményen bántak magukkal, mivelünk sem különbül. Panaszra nincs okuk.

Szlovákiai utaim során számtalan ellenséges megnyilvánulással találkoztam, ami erősen gondolkodóba ejtett. Ugyanis addigi tapasztalataim alapján ezeket érthetetlennek találtam.

Nekünk talán csak a szovjetekkel és a románokkal kapcsolatban van ellenséges érzületünk, de az soha sem nyilvánul meg az egyéni érintkezés szintjén. Voltak munkatársaim mindkét népből. Sokszor együtt ültünk az iroda étkezőasztalánál, de eszünkbe nem jutott szóban vagy magatartásban kifejezni egymás iránti ellenszenvünket. Észak Szlovákiában viszont ez napirenden volt.

A szlovák emberrel soha semmi bajunk nem volt. A magyargyűlöletből élő politikus, pedagógus, újságíró annál nagyobb, majdnem jóvátehető kárt okozott a két nép hagyományos viszonyában. Ha ezt valaha is sikerülne visszajára fordítani, mindkét népek óriási hasznára lenne.

Előbb-utóbb, a legvadabb csúcs-szlovák is rá fog jönni, hogy népeink egymásra vannak utalva politikai, és gazdasági síkon egyaránt. Ha a szlovákok feladják erőszakos magyarirítási kísérletüket, és teljes autonómiát adnak nekik, örök barátság lenne a részük. A határok lassan elmosódnak, de az etnikai határok hosszú évszázadokra megmaradnak, a biológia törvényei szerint.

Ami a NATO, de főként az EU tagságot illeti ezekben a testületekben, semmi keresnivalója nincs egy sovinszta népnek, amely megtagadja a legelembb emberi és önkormányzati jogokat a karmai közé lökött kisebbségtől. Amikor Nagy Britannia szabadon engedi Írország nagyobbik részét, több-kevesebb autonómiát ad Skóciának, Walesnek vagy Spanyolország a Baszkoknak és Katalánok-

nak, Olaszország a Dél-Tiroliaknak, és – horribile dictu – a franciák Korzikának, hová tart Szlovákia? Milyen jogon tart számat immunitásra? Különösen akkor, ha érdemtelenül és jogtalanul birtokolja a nemrégben még tisztán magyarok által lakott területeket.

Azoktól a magyarországi személyektől (még a külügyminisztériumban is), akik mindenáron figyelemmel akarnak lenni az utódállamok „érzékenységre”, csak annyit kérdezek: Mikor voltak a románok, szlovákok, szerbek tekintettel a mi érzékenységre? Egész Európában minket ért a legnagyobb sérelem 1920-ban és ismét 1947-ben. Itt az ideje a Nyugatnak való visszafelelésnek. Azok már túlságosan hozzászórtak a Szovjetben nevelkedett külügyeink és baloldali politikusaink szervilizmusához. Csak annak parancsolnak, aki hajlandó azokat teljesíteni. A blöfföt nem szabad komolyan venni.

Azt azonban ígérhetem, hogy a kormányvaló együttműködés nélkül is, mindent megteszünk, egy sovinszta Szlovákia és a benesi dekrétumok ellen.

Magyaródy Szabolcs

## Az autótolvaj



## Slota boltokat is fosztogatott

Ján Slota fiatal korában nemcsak Bécsben lopott autókat, mint az már korábban napvilágra került, hanem odahaza, az akkori Csehszlovákiában két falusi boltot, egy rőföst és egy hentest fosztott ki a privigyei járáshoz tartozó Kóson. A magyarellenségéről ismert kormányerő, a Szlovák Nemzeti Párt (SNS) elnökeről a Markíza TV az egykori kommunista ügynöklistákat őrző és feldolgozó Nemzeti Emlékezet Intézetének (ÚPN) levéltári forrásaiból derítette ki, hogy tizenhét évesen, fiatalkori társaival fosztotta ki a két falusi boltot. A nyomukban keletkezett kár 22 ezer korona volt. Slota nem sokkal ezután a társaival Ausztriába szökött, majd néhány nap múltán visszazökött, merthogy az osztrák rendőrség állítólag rajtakapta egy autólópáson. Slota akkor odahaza egy hónapot ült vizsgálati fogságban, majd fél év felfüggesztett szabadságvesztésre ítélték. A tiltott „oda-vissza határátlépés” idén januárban kiderült hírére kommentálva egy szlovák történész úgy nyilatkozott a sajtónak, hogy mások akkor a tiltott határátlépésért önkéntes hazatértük esetén is rendkívül súlyos büntetést kaptak. Ráadásul Slotáék egy határőr cimborájuk közreműködésével szöktek, aki hatástalanította a biztonsági berendezéseket és a feszültség alatt álló „vasfüggöny” is áramtalanította, hogy kockázat nélkül Ausztriába szökhessenek.

(2008. április 15. 06:20 MNO)

AUSZTRÁLIAI MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ

Nth.Fitzroyi Gyülekezet



## Az Ausztráliai Magyar Református Egyház

121. St. Georges Road, North Fitzroy Vic. 3068  
szolgálatai

A victorai kerület lelképásztora Dézsi Csaba

Lelkeszi hivatal: 121 St. Georges Road, North Fitzroy  
Postacímünk: P.O. Box 1187 North Fitzroy, 3068

Az Egyház honlapjának címe:

[www.hungarianreformedchurch.com](http://www.hungarianreformedchurch.com)

E-mail: [dezsi@tpg.com.au](mailto:dezsi@tpg.com.au)

Telefon: (03) 9481-0771

Mobile: 0414-992-653 (Dézsi Csaba lelkész)

9439-8300 (Csutoros Csaba főgondnok)

### MELBOURNE (VIC)

2008. május 18-án vasárnap de. 11 órákor

Igét hirdet: Dézsi Csaba

a Magyar Templomban

121 St. Georges Rd. North Fitzroy.

(112-es villamos a Collins St.-ről, 20-ik megálló)

12 órákor ebéd a Bocskai nagyteremben

Klub élet. Presbiteri és Nőszövetségi gyűlések.

Minden kedden déli 12 órától Bibliaóra

a Bocskai teremben, mindenkit szeretettel várunk

### KEW (VIC)

2008. május 18-án, vasárnap de. 11.30 órákor

Igét hirdet: Keresztesi Flórián László

Rathmines Rd. és Station St. sarok, East Hawthorn

### SPRINGVALE (VIC)

2008. május 18-án, vasárnap du. 3 órákor

Igét hirdet: Incze Dezső

a springvalei lutheránus templomban (3 Albert Ave.)

### SYDNEY STRATHFIELD(NSW)

2008. május 18-án, vasárnap de. 11.30 órákor

Igét hirdet: Péterffy Kund

Uniting Church, Carrington Ave.

### CANBERRA (ACT)

2008. május 18-án, vasárnap du. 5 órákor

Istentisztelet

Igét hirdet: Péterffy Kund

Uniting Church, Brigelow St. és Mouat St. sarok

### ADELAIDE (SA)

2008. május 18-án, vasárnap de. 11 órákor

ÜnnepIstentisztelet

Igét hirdet: Szabó Attila

az Unley Uniting Churchben (Unley St. és Edmund Ave. sarok)

Minden szerdán du. 2.30-kor BIBLIAÓRA

### BRISBANE (QLD)

Minden vasárnap de. 11 órákor

ISTENTISZTELET

Igét hirdet Kovács Lőrinc

Magyar Házban 150 Fort Ave. Marsden

Minden hónap negyedik vasárnapján du. 2 órákor

ISTENTISZTELET

a St. Paul's templomban St. Paul's Terrace, Brisbane

Igét hirdet Kovács Lőrinc

### GOLD COAST — ROBINA

Minden hónap harmadik vasárnapján du. 2 órákor

ISTENTISZTELET — Igét hirdet Kovács Lőrinc

Cottesloe Drive és University Dr. sarok.

A Brisbane-i és a Gold Coast-i (Robina) istentisztelet alatt magyar nyelvű játzócsoport gyermekeink számára. Meséken, dalokon, irányított játékokon keresztül bővíthetjük gyermekeink szókincsét.

### Szeret sakkozni? Keres játszótársat?

A Bocskai sakk kör vasárnap délutánonként szeretettel várja. Bővebb felvilágosításért hívja Simon Endrét a 93250-018090 telefonszámon.

# REFORMÁTUS SZEMLE

Az Ausztráliai Magyar Református Egyház fizetett melléklete és kiadása

Felelős szerkesztők. C. és J. Csutoros

Postai címünk: P. O. Box 1187, North Fitzroy VIC. 3068

Telefon: (03) 9439-8300 — (03) 9481-0771

## Június hónapi események a Bocskai nagyteremben.

— Június 28-án Évi táncsal egybekötött, Disznótoros vacsora.

— Június 29-én 13.30 órától a Brisbanei Magyar Szintársulat előadja: Móríc Zsigmond „Sári bíró” című háromfelvonásos komédiáját.

A fenti alkalmakra, kedves honfitársainkat szeretettel hívjuk.

## Gyülekezeti hírek

Minden kedden déli 12 órákor Bibliaóra. Mindenkit szeretettel várunk.

\*\*\*

Bocskai konyhánk mindnyájunk által szeretett több éves vezetője egészségi állapotára való tekintettel hirtelen be kellett fejezze munkáját. Ezúton is szeretnénk gyülekezetünk nevében köszönetet mondani Kocsis Ibolyának és besegítő társának, Spiller Pityunak munkájukért.

\*\*\*

Konyhánk részére szakácsot keresünk a vasárnapi ebédek elkészítéséhez. Az érdeklődők hívják Dézsi Csabát (0414-992-653) vagy Csutoros Csabát (9439-8300). Amíg újra szakácsot nem találunk, gyülekezetünk áldozatkész hölgyei látják majd el a vasárnapi ebédek főzését.

## Adelaidei látogató

Vasárnap délelőtt a templomunk bejáratánál egy csinos, fiatal hölgy érdeklődött angol nyelven, hogy hány órákor kezdődik az Istentisztelet. Mikor megjegyeztem, hogy a szolgálat magyar nyelvű elmondta, hogy az nem baj, mert egy kicsit ért magyarul is. Szülei mindketten magyarok, de mint kis gyerekek érkeztek ki Ausztráliába, Adelaideban felnőve nem érintkeztek magyar közösséggel, otthon se nagyon beszéltek magyarul, és őt sem tanították meg. Hölgynk Susan, iskoláit Adelaideban végezve, két évet élt Londonban, onnan többször meglátogatta nagyszülei rokonait. Nagyon megszerette Magyarországot és elhatározta, hogy megtanul magyarul. Vissza jöve Ausztráliába, Melbourneben nem messze a templomunktól telepedett le. Látva a Bocskait és a Templomot, így került ma hozzánk.

Szavai szerint jobban magyarnak érzi magát, mint ausztrálnak és megtudva, hogy a Bocskaiban működik a Magyar Nyelviskola, szertné magyar nyelvtudását fejleszteni. Elgondolkodtató? A majdnem harmadik generációnak moindható Susanban, mi ébresztette fel a magyar öntudatot. Susan angolok, ausztrálok között élve érzi, hogy ő, valami más, ő magyar.

Elgondolkozva szavain még erősebben tudatossá vált bennem, hogy milyen fontosak az idegen oceánban a kis magyar szellemi várak, hol a magyarságért szomjazó vándor, forrásra találhat...

Cs.



Gyülekezetünk nevében, ezúton szertnének köszönetet mondani Szabó Ilonának és besegítőjének Kovács Istvánnak, a május 4. finom vasárnapi ebédért.



Ebéd közben: Danny Pennacchio, a kis Lorenzo Mátyás és Nagy Ildikó



(Folytatás)

Rég volt. Elmúlt. A nevetés is, de főként az elegancia. Bármerre néz az ember: a prolivircsaft nyomaiba ütközik. Hovatovább azzal is beérem, ha a gúnyolt közepszer ízlése lenne a meghatározó — de nem. Negyvenöt után annak se kegyelmeztek.

A hadseregben az altisztek tempója lett a mérték, a hivatalokban a gyors-talpalóké, a gyárakban a segédeké, az agrárvilágban a cselédeké. Az ő ízlésük diktált, az ő gondolkodásuk alakított át mindent. Miénk az ország, harsogták, s a harsogás nyomában az országot kezdte elborítani a mocskok. Az utcákat, a vízpartot, a vécéket, a sportpályákat — mintha tatár hordák vonultak volna át mindenben.

Azok hamar eltakarodtak, ám ezek maradtak. Maradnak. Vannak. Immár uralkodnak. A prolivircsaft kormányra jutott. Törvényt hoz. Rombolja az utcaképet, az étlapot, a tévéműsort, a magyar nyelvet — züllésbe taszít mindent. Az új horda szemében az ételszeretet különködés, a tiszta cipő: hívság, s a demokráciát a mosdatlan száj szabadsága jelenti.

Volt min tűnődnöm a Duna partján. Nézetem a házat. Kós Károly vendégeskedett itt, Körösfői-Krieschsel a teljes gödöllői művésztelep. Megfordult falai közt Szőnyi, Wildner Ödön, a finn Saarinén, két művészetpártoló államtitkár: Bartóky és Koronghy Lippich — a ház élettel volt tele. Most nincs tele. Sőt, mintha üres volna. Vagy mégsem?

Az őrző-védők kezelébasában férfi lép ki egy melléképületből. Fején szigorú zsekésapka. Segíthetek valamiben? — kiált felénk a kerítés túloldaláról.

Végh Alpár Sándor

# Köznapló

láról. A kérdést ismerem. A hangot is. Valójában azt jelenti: Mi dolguk erre? Legszívesebben a választ is ő adná, s ekként: Itt semmi keresnivalójuk.

Ha így gondolja, téved. Rosszul tájékoztatták. Vagy rosszul nevelték. Nem szóltak neki arról, hogy a múlt század hatvanas éveiben, amikor felénk még hébe-hóba akasztottak, a svéd kormány határozatot hozott: a tengerpart a közbe. A kihirdetés másnapján, mert ott ismerték a civil kurázsit, pár egyetemista sátrat vert a királyi család nyaralójának partján. Várták, ugyan szól-e valaki?

Nem szólt. Mi több, pár nap múlva eltűnt a kerítés.

Nálunk akkor is ott áll, ha nincs. A kezelébas ember kérdése: drótfonat. Parton sétáló gyerekes házaspár? Gyanús. Takarják a látványt, márpedig úgy érzik, az is az övék. A fundus része.

Soká múlt el rólam a tehetetlen düh.

**Március 22., szombat**

Ha valaki nótázik, vagy nyitott ablaknál trombitál, könnyű kihallani, mikor fals, magyarul: mikor hamis a hang, és ez semmiképp nem tévesztendő össze a kutyák hamisságával. A trombita a fület bántja, a kutya a nadrágszárát, ez járt a fejében, míg a tévé vígszínházi bejátszása tartott.

Az ünnepelt író barokk darabjából mutattak részletet. Különböző rangú színi művészek játszottak nagy igyekezettel. Egyikük pompás jelmez-

ben a nagy Rubenst elevenítette meg, bár igazán elevennek egy pucér hölgy mutatkozott — talán a huzatos színpad miatt. Fázott szegényke.

E néhány sor nem azért íródott, hogy fölvezessem a barokkos darabról szóló véleményemet. Véleményem csak a színi játék hamisságáról van.

Láttam a darabban egy civilbe bújtatott színészt. Öltöny, nyakkendő, orrán sötét keretes szemüveg. Én e darabbeli civilséget kiegészíteném egy megfigyeléssel. Azzal, hogy az öltönyös művészt gyakran látom politikai rendezvényeken szavalatozni. Ez persze az ő dolga. Az már kevésbé, hogy időnként ezt a hangot behozza a színpadra. Harsog. Előad. Deklamál. Hamis.

Nem mondanám, hogy mindez rendkívüli. Ellenkezőleg. A hamisságnak ez a formája általános, országos, sőt globális. Terjed, mint a bélfertőzés a közétkeztető cégek ebédjei nyomán. Hamisan szól a világhatalom főembere Irakról, a magyar kormányfő a gázvezetésekről; hamisan a bolti eladó a húsvéti sonkáról (magyarnak mondta, itthon aztán kiderült, hogy szlovák), hamis az edző állítása, aki sérülésre hivatkozva hagyja ki a csapatból a gólerős csatárt, holott tudni, hogy pikkje van rá, és így tovább, és így tovább.

Érthető mind, hisz ott munkál mögötte a pénz, a hatalomvágy és az emberi gyarlóság, de könyörgöm, miért szól hamisan a színész?

Neki dolga, mi több, kötelessége az álság: el kell hitetnie velem, amíg ott ülök a hetedik sorban vagy a tévé előtt, hogy ő Hamlet, ő Nóra vagy ő Liliom. Ha nem képes rá, ha kiderül, ő nem a kiplakátolt szerep, s akit látok, csupán a Jászai Mari-díjas, az Ajtay Andor-díjas s ki tudja, még miféle díjas „érdemes” művész, akkor inkább mossa le a festéket, álljon ki a múzeumlépcsőre, harsogjon Petőfit — de a színházat hagyja.

Hagyja, mert lassan az marad az egyetlen hely, ahol reménykedni lehet. Ahol az álság hozzáértést jelent, tudást, és minél inkább beletöri magát szerepébe egy színész, annál hitelesebb. A festett maszk pedig védi az arcát: takarja, ki ő reggel, ki délelőtt, meg a boltban, meg családjá körében.

Az ám, de jött a bulvár, és kiszemeltjeit sorra előrángatta a takarásból. Arról faggatta őket, azt írta, fotózta, és tette a címlapra, milyen a színész, ha épp nem színész, tehát reggel és délelőtt meg a boltban vagy a családjá körében. Bebeszéltek neki, hogy ő fontos civilként is. Elhitte, lépre ment, és ezt is el akarta játszani, ám ezzel szerepzarva került. Esténként már nem tudta, a színpadon van-e vagy a múzeumlépcsőn, civilként játszik-e színészetet, vagy színészként civil? Példája sokakat megfertőzött.

A színlapokra és a plakátokra ezért lehetne már most kiírni, hogy Kevin Costner szerepében Robin Hoodot látjuk, Gyurcsány Ferencet a Magyar Köztársaság miniszterelnöke alakítja, Kistelekit pedig az MLSZ elnöke, s így már nem lesz miért reklamálni a hamisságot. Attól fogva senki nem az, ami, egy szerepet pedig miként lehet felelősségre vonni? Sehogy.

Míndezt csak a kutyák akadályozhat-

ják meg. Azok mindenkin megérik a hamisság szagát, s számukra mindegy, valakinek felül mutatja-e a nevét a plakát, vagy alul. A hamis bokába beleharagnak. Bizony.

**Március 25., kedd**

Hallom reggel az autórádióban, hogy Irakban szkíta lázadókkal csaptak össze a rendőrök. Igen, szkítákkal — a stúdiók táján egyre megy manapság, hogy síta vagy szkíta. Magyar Bálint hatása ez: emlékszünk, el akarta törölni a történelemérettségét. Minek, mikor azzal is tudatlan maradhat valaki...

A másik hír a szétdarabolt bábolnai birtok legszebb részéről, Kertesköri szőlő. (Oda, a ménesbe vitték a kiöregedett Imperiált fickóskodni, és ott lövette agyon Burgert a legjobb magyar ugrólovat, Aranyost. Belekapott szép szeretője, a színész simogatni mozduló karjába. Vagyis a hely szeleme kissé baljós.)

Kertesköt eladták. Két pályázó volt. Az egyik 232 milliót ajánlott érte, a másik — valami Walter — 22 milliót. Melyiknek adták? Természetesen a huszonkétmillió embernek. Senki nem tud róla semmit, de minek kéne? Az állami vagyon kiárusítása változatlan. Ragad minden kéz, és büzik minden párnás ajtó mögötti szoba, ahol az ilyen ügyekről döntenek. Görényszag terjeng, de nem kell félni. A döntéshozók fiai már, mert egy napon hazatérnek Oxfordból vagy a Harvardról, finomak lesznek, jó szagúak, tudják, mint kell viselkedni, s karitatív hajlandóság is kinő belőlük.

Olyan ez, mint a kert tavasszal.

Alulra kerül a trágya, felülre a magvak, és amint jön a jobb idő, megindul a borsó, a retek, a hagyma és az egy-nyári virágok. Színesek, ízesek, ki gondol rájuk tekintve a sok szarra, amely nélkül se ízük, se színük nem volna olyan friss, ropogós és üde.

Ehhez képest az SZDSZ választási botránya — a példánál maradván — annyi csak, mint a nödögélő tarack. Amit látni belőle: zöld szára maga az ártatlanság. Bezzeg a gyökere! Kúszik, mindent elér, bármit megfojt, és kapálhatod, csak tövestül tudod kiszedni.

Itt a magyar tavasz: újra virul a tudatlanság, a korrupció és a politikai gaz(ság).

**Március 28., péntek**

Megint gyerekrablásokról suttognak. A tettesek külföldiek. A hír szerint elkábítják a gyerekeket, és kiviszik az országból. A rádió, a tévé hallgat. De akkor se szóltak, amikor a törökbálinti Corában, majd a Pesti úti Tescóban épp csak sikerült megakadályozni egy rablást. Gyerekekben ma a diákerőszak a „sláger”. Úgy öntik ránk, hogy félelmet keltsen. Egy diák lekurvázta a tanárnőjét, a másik leköpte, valahol Szabolcsban egy apa nekiment a tanárnak, amiért kiküldte fiát az óráról.

Eljutnak az ilyen hírek Magyar Bálintig? Kimondta már hangosan valaki, hogy ő az első számú felelős?

A liberális párt fő kártevőjének elég volt pár év, hogy a működő magyar iskolarendszert szétverje. Tanárként ma kiszolgáltatottabb volnék, mint egy ENSZ-katona Afganisztánban. Ott tudni, hogy célpont leszek, ám az egyetemen nem arra készítenek fel, hogy az iskolában is az lehetek.

Okkal mondta Bergyahev: a kommunizmusnak a liberalizmus vetette meg az ágát. A belőle üzletileg kitegyezett kelet-európai demokráciákban tovább élnek a liberalizmus csirái, és időről időre ki is hajtának.

Van azért, ahol nincs talajuk.

Élt Delhiben egy öreg birkózómester, Hanuman gurunak szólította szülő, gyerek. Iskolájába messze földről viték a 10–12 éves bajnokjelölteket. A bentlakás, az oktatás ingyenes volt, fizetni csak a vegetáriánus kosztért kellett.

A mester reggel négykor ébresztett. Bottal járta végig az ágyakat, és aki nem mozdult, rávágott. Az edzések kemények voltak, igaz, ő se kímélte magát. 95 évesen cipelte a tanítványok elé a huszonöt kilós súlyzókat. A piacra is maga járt, ő főzött a gyerekekre. De ez mind mellékes. Ami fontos: a tekintetek. A rajongás fénye a szemekben. Ahogy a mester szavát itták.

Ha nálunk működik Hanuman guru, Magyar Bálint elvette volna a botját, hajnali négy helyett hétre teszi át az ébresztőt, mert a gyerekek jogai vannak. Elérte volna, hogy egy szülő jelentse a Köjálnál, a higiéniével baj van. A homokot, mert abban birkóztak, ritkán cserélik, az ételben nincs hús, tehát elégtelen a táplálék, a lábas, amelyben a mester főz, nem felel meg az előírásoknak.

Hogy Hanuman guru olimpiai bajnokot is nevelt, és Ázsia bajnokságáról fiai szatyorszám hozták az érmekeket? Nem számít. Az elvek számítanak. A liberális elvek. Conh-Bendit elvei. Ezért hagy el bennünket hamarosan Ázsia. Meg még valamiért.

A napokban felhívott egy jogásznő. Találkozni szeretne velem, mondta. A kávéházban élmémet tett egy könyvet. A boltokban nem kapni hasonlót, és mit gondolt, miért? Hogy tőlem kérdezte, vagy magától, vagy azoktól, akiknek kötelességük volna felelni, nem tudom. A könyv volt fontos.

„Magyar hunmondák”, ezt látni a borítón. Belül Helbing Ferenc képei. Parádésak. (Ő festette a lillafüredi palotaszálló freskóit, egyik mestere volt Amerigo Totnak, s az ő kezét dicsérik a 20, 50 és 100 pengősök: a maig legszebb magyar bankjegyek.)

Reprint? Az. Kiadója? Mi magunk: néhány jogász, fizikus, fotós. És miért adták ki? Mert megtaláltuk egy padlason, meg aztán úgy éreztük, félre van csavarva a gyermekeink feje. Nem tudják, mi az övék. Tudniuk kéne.

A könyv gyönyörű. Mívesebb, szebb, mint László Gyula hasonló albuma. Betűi, mint sok kis lépőkő: vissza lehet sétálni rajtuk a magyar múltba. Elvezetnek Hunorhoz, Magorhoz, a csodaszarvashoz, Emese álmához, a catalaunumi ütközethez, Árpádhoz, a honfoglaláshoz. Otthon érezheti magát a könyv lapjain a gyerek. Pláne, ha fiú. Ha felnéz a csillagos égre, láthat repülő, műholdat, de ezzel a könyvvel oda-képzheti magát a Hadak Útjára is.

A boltok hány példányt vettek át? Hatvanat. Az asszony szójárása finom, szándéka nemes, a káromkodást magában nyomtam el.

Eszembe jutott, amit épp akkor olvastam: az unióban a legboldogabbak a dánok. Miért?

Tiszták az utcák, a gyerekeket pompás állami bölcsődék, óvodák várják, rendben van a tömegközlekedés, a hivatalok jól működnek, a kormány tagjai nem lopnak, a politikusok nem korrumpáltak, az emberek szívesen végeznek önkéntes munkát, a szegénység ismeretlen és, most figyeljenek, erős a nemzeti öntudat.

Keresni fogják a könyvet sokan és hamar, mondtam az asszonynak, amikor elkészöntünk. Erős kézfogása volt. Jelezte, hogy ő is így hiszi.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett  
nagymama

**DOROGI ZSUZSANNA**

2008. május 1-jén 84 éves korában otthonában elhunyt,  
követve szeretett férjét Jánost és leányát Zsuzsannát az  
örök nyugalomba.

Gyászolják unokái Victoria és Jacqueline,  
rokonok, barátok.

**Emlékét szívünkben örökre megőrizzük.**

**Nyugodjék békében.**

A gyászoló család



Fájdalmas szívvel tudatjuk, hogy

**BECZ JÓZSEF**

(1931. július 25. — 2008. május 5.)

Hosszú szenvedés után Melbourneben elhunyt.

**Nyugodjon békében.**

## Magyar Barátaink!

Az Árpád Otthon bővítési munkálatai lassan befejeződnek és szép új részzel bővül Intézményünk. Az építkezési költségek nagyon megerhelték az Otthon gazdasági helyzetét, még úgy is, hogy sokan adományaikkal segítettek a bővítési munkákat, amit ez alkalommal is hálásan köszönünk.

Az régi és új épületrész kivitelezése között 13 év telt el, ami azt eredményezte, hogy az újonnan épült részleg szebb, tisztább, kellemesebb benyomást kelt minden itt lakó és érkező részére. Szükség lenne a régi épületrész szönyegezésére és a falak felfrissítésére, újra festésére, de erre már nem jutott anyagi fedezet, mert a bővítési munkálatok elvitték a tartalékokat is.

A régi épületrész pedig megérdemelné egy kis felújítást, karbantartást, annál is inkább, hogy az Otthon egységes szép képet tudjon mutatni az ittlakók részére és az ide látogatóknak. Jelenleg nagyon megoszlik ez a kép, mert a bejáratnál ért kellemes, szép látvány után könnyedén röppen el érzetünk a régi kopott szönyegek, falak láttán. A korábbi elgondolásunk, hogy elhalasztjuk a régi szárny felújítását abba a nehézségbe ütközött, hogy később ugyanez a szönyeg beszerzése lehetetlen. Magyar időseink vágnak arra, hogy egységesen szép Otthonban élhessenek és ne legyen érzékelhető a két épületrész közötti különbség.

Ebből a vágyálomból kiindulva született meg az az elképzelés hogy arra kérjük Önöket, Barátainkat ha még módjukban áll és szívükön viselik az Árpád Otthon sorsát kérjük adományaikkal segítsék álmaink beteljesülését.

Hálás köszönetünk minden adományért, támogatásért.

Adományaikat személyesen az Otthon Irodájába, vagy Postán az alábbi címre:

**Árpád Elderly Welfare Society Inc. 9 Garrison Gve, Wantirna Vic 3152**

Tisztelettel:

**Az Árpád Otthon vezetősége.**

# KRÓNIKA

Felkerültek hamar a sátrak, és bár süttött a nap mégis jó volt megmelegedni a már égo tűzhelynél.

Kora délután vontuk fel a zászlót. **Mukus József** Táborparancsnokunk közölte velünk a programot, amivel el is kezdődött őszi táborunk.

Még egy szülő daráló és szülő prés is előkerült az egyik személygépkocsiból. (Egyesek miket nem tartanak kocsi-jukban?)

Ősz lévén hamar beesteledett, és a tábor tűznél már meséltük is a szebbnél szebb őszi és szüreti szokásokat, énekelünk, danoltunk és hamar elálmósodtunk.

Másnap reggel előkerült a darálóba való szülő is, ami ki is lett préselve annak rendje és módja szerint.

A must nagyon finom volt, bár egyesek szerint, túl édes. Vigyázva is ittuk, mert hallottunk már róla, hogy a Murányi kutyája hogy járt, mikor sok mustot ivott.

Délután **Tóth Zoli** sütött nekünk tíz kenyert és egy nagy tepsi disznónyakat a cserkész kemencében.

Hamarosan este lett. Érdekes a munkanapokon nem esteledik ilyen hamar.

Miután a meleg paprikás-zsíros kenyérből jól belaktunk és vitézül megbirkóztunk a sült nyakkal is, szó nélkül mindenki ott termett a tábor tűz mellett és kezdődött az ének, móka, vers, szokások és mondák. Szépen eleredt az eső is, amit már annyira vártunk.

Befejezésül a száz éves eukaliptuszok csodálkozására **Erkel Ferenc** Bánk bánjából a Keserű bordalt adta elő nekünk cserkész testvérünk, **Bakos János**. A refrént hamar megtanultuk és mindnyájan vele énekeltek azt, hogy:

*Gondold meg és igyál  
Örökké a világ sem áll  
Eloszlik, mint a buborék  
S marad, mi volt: a pusztalég  
S marad, mi volt: a pusztalég.*

## AZ AUSZTRÁLIAI MAGYAR MAGAZIN TELEVÍZIO

2008 május 15-én csütörtökön déli 12 óra — 12.30 között a 31-es adóállomáson Dr. Tökés László és családjának melbournei látogatásáról készített műsor első részét mutatja be. Érdeklődni lehet: a 9690-3781 telefonszámon

## Isten nyugosztaljon Laci Bá

„Kedves Marika, szerettem volna legőszintébb részvételem nyilvánítani. Sajnos nem tudunk személyesen beszélni. Laci nekem nagyon jó barátom volt. Voltak évek amikor még egészséges voltam és tudtam segíteni neki abban a nagy munkában amit ő tett a magyarságért. Marika, higgye el nekem, hogy Laci volt a Nyugat-Ausztráliai Gróf Szécsényi István, az ember aki csak építeni tudott de rombolni nem”...

A fenti idézetet a telefonrögzítőmről vettem le. Egy széleskörűen nagy megbecsülésben álló idős magyar ember, aki ugyancsak a perthi magyarság jelentős támogatója, küldte a telefonhívást betegágyáról feleségemnek, Marikának, édesapja elhalálása hírére.

Úgy érzem hogy semmi sem tudná világosabban és tömörebben kifejezni mint a fenti szavak mindazt amit **Csaba László István O.A.M., K.C.S.L., Cscst.** jelentett a perthi magyarság részére. Mindenki úgy ismerte őt mint „**Laci Bá**” — nem az öregbítő „bácsi” értelemben, hanem mint a fiatalos „bátyám/öcsém”.

Született Budapesten 1922 december 23-án, elhunyt 85 éves korában Perthben 2008 április 14-én. Életét családjának, egyházközösségének és a hazájától távol szakadt honfitársainak szentelte. Halálával egy jelentős korszak zárult be a perthi magyarság körében. Munkájának nagy részét szerényen a háttérből végezte, de ahol segítő kézre volt szükség, ott ő mindig jelen volt, legyen az lángos készítés a cserkészeknek, a Magyar Egyesületnek, vagy a Keszkenő táncsoport részére, anyák napi ebéd, a magyar közösséget szolgáló Perthi Magyar Hírek szerkesztése / hajtogatása / postázása, levelezés az ausztrál kormány-szervezetekkel magyar közösségünk érdekében, baráti kéznújtás és azt követő lakás vagy bútor keresés újonnan bevándorlóknak, beteg honfitársaink meglátogatása, WC-pucolás / fűvágás / festés vagy csővezeték-javítás a Magyar Otthonban, buszvezetés az idős magyarok avagy a cserkészcsapat kirándulásaira, cserkész táborok levezetése, nemzeti ünnepeink és egyéb megmozdulások szervezése, és bármi egyéb úgy mely honfitársaink érdekeit szolgálta — Laci Bá mindig ott volt.

En csak mintegy harminc-néhány éve tudok munkájáról amikor még Adelaideben 1975-ben a Magyar Találkozó néptánc előadásait szerveztem. Kapcsolatot kerestem Perth-tel hogy meghívjam a tánc-csoportjukat a Találkozóra. Adelaideben a Laci Bá nevet kaptam avval a biztatással, hogy a „Csaba úr már régóta a perthi magyarság egyik vezetője és szervezője — ő biztosan tud segíteni”. Segített is rögtön, hisz mindhárom gyermeke

cserkész volt és a táncsoportban is működtek, Marika már mint tánc-tanító. Az utóbbi tíz év alatt viszont alkalmam lett sokkal jobban megismerni Laci Bá-t, úgy mint apósomat, szerető családapát, nagyapát, és mint a perthi magyarság fáradhatatlan vezetőjét és élmunkását.

Minden elfoglaltság nélkül mondhatom, hogy aránylag alacsony termete ellenére Laci Bá egy óriás ember volt közöttünk. Mint minden embernek aki hazáját elvesztette, Laci Bá-nak is kemény élete volt. Ha megpróbáljuk elemezni, hogy honnan merítette azt a sok erőt, türelmet és kitartást amivel élt és dolgozott egész életén át akkor három forráskútra találunk: a sok szeretetre mellyel őt felnevelték, mély katolikus hitvallására és a már kiscserkészkorában magába szívott mély hazaszeretetére.

Édesanyját már nyolc éves korában elveszítette, ugyanúgy mint én. A harmincas évek gazdasági válságai következtében szabómester édesapja anyagilag tönkrement, így a pár évvel idősebb nővérel együtt egy ideig rokonoknál, nehéz körülmények között nevelkedett. Laci mindig meleg szívvel emlékezett vissza azokra a hétvégekre melyeket sikerült szeretett édesapja társaságában tölteni. Mivel én is ugyanolyan korban vesztettem el édesanyjamat mint ő, így sikerült megosztanom Laci Bá-val azt a mély fájdalmat melyet egy anya elvesztése okoz egy fiatal gyermek részére. Laci korán megtanulta a kemény munka értékét, hogy a család jövedelmét különböző kisebb-nagyobb munkával kiegészítse. Minden reggel, dolgozott az iskola előtt a Rózsadombon működő kis péküzlet kifizetőjeként. Segítenie kellett a ház körül is, megtanult mosni, főzni, varrni és mindenben ellátni saját szükségleteit. A szomszédban működő nyomdában megtanulta, hogy hogyan kell könyveket nyomtatni és kötni, apjától ellette a szabómesterség titkait, és sok másfajta mesterségbe belekóstolt.

Sok kedves kis történetet mesélt gyerekkoráról saját gyermekeinek. Budai emlékeinket összehasonlítva büszkén említette hogy gyermekkorában ministráns fiú volt nemcsak a saját egyházköri templomában, de a híres Mátyás templomban is. Laci Bá nagyon szeretett énekelni, sok szép nótát tudott is és tanított is gyermekeinek és a cserkészdiákoknak — szerencsére mindig akadt egy pár jó fülhallású cserkész (mint például a saját gyerekei) akik ki tudták segíteni amikor félreénekelte.

Legnagyobb gyerekkori élményeként a cserkész világszövetség által 1933-ban Magyarországon rendezett nagy cserkész táboron való részvételét emlegette. A cserkészévei alatt fadaragással és csomókötéssel tanulta kézügyességét melyet később ezermester fokra fejlesztett a saját háza felépítésével és mindenfajta konyhai és ház körüli gépezetek javításával. Végeredményben a cserkészlet és az egyház jellemző hatása formálták gyermekeiét és nyújtották neki azt az alapot melyre mély hazaszeretete és emberi jósága épültek. Szívén viselte a cserkészígéretet és később a cserkész-parancsnoksága alá rendelt perthi magyar gyerekekbe is belenvelte a három feltartott ujjal jelzett cserkészköszöntés jelentőségét, hogy:

„A cserkész híven teljesíti kötelessé-

geit melyekkel Istennek, hazának és embertársainak tartozik”.

Általános iskolája után Laci Közgazdasági Gimnáziumban tanult kitűnő eredménnyel és sikeresen felvételizett az egyetemre is, de sajnos a háború megszakította továbbtanulási lehetőségeit. Tizenkilenc éves korában besorozták katonának. Német nyelvtudását kihasználva tolmácként alkalmazták Németországban a háború végéig, miután egy amerikai gyűjtőtáborba került. Kiszabadulása után jött tudomására a szomorú hír hogy a háború utolsó napjaiban egy, a Lánchídra dobott bomba irányt tévedt és a Fő utca 4 számú lakóházat rombolta össze alátémetve édesapját és nevelőanyját. A háború elrabolta tőle szüleit míg hazáját az orosz ellenség katonai uralma gyötörte. Mint hazátvesztett, árva fiatalember, nem volt több oka arra hogy visszatérjen drága szülőházába. Új életet kezdeni Ausztráliát választotta kivándorlása célpontjaként. Óceánba — és azt is tudta, hogy nem sok hely van a földön ahol távolabb lehetne szeretett hazájától mint Ausztráliában...

A bevándorló hajón ismerkedett meg Szőnyi Elvirával. Sokszor említette, hogy mint „hazátlan, céltalan, bohó és csóró fiatalemberként esze ágába sem volt házasodni, de Elluska szépsége és jósága megváltoztatta a véleményét” — A menekülteknek kiosztott két év kényszermunka ideje alatt, melyet Laci a Coolgardie kőbányában dolgozott le, a két fiatal távol volt egymástól; Laci a sivatag szélén, Elluska pedig Perthben, mintegy félezer kilométernyi távolságra. A két év kényszermunka leteltével, csak egy pár fonttal a zsebében de nagy bátorsággal és elhatározással Laci megkérte Elvira kezét. Három gyereket neveltek együtt meghitt családi szeretetben, áldozatos, gondviselő, kemény munkával és Istenben vetett erős hittel. Mindkettőjük magyar hazaszeretete tovább él Laci, Marika és Kati gyermekükben és nyolc unokájukban. Első unokája, Péter, jelenleg a nagysikerű perthi Keszkenő néptáncgyűjtés tanárja és a „Sarki Banda” hét tagú magyar népi zenekar vezetője.

Laci Bá rengeteg segítséget nyújtott a Queen of Apostles templom és a hozzá tartozó iskola tervezéséhez és felépítéséhez és ugyancsak a közelben fekvő Pallottine kápolna tervezéséhez. Marikát reggelként vitte a kápolna 6.30-kor kezdődő miséjére miután befuvarozta őt a város közepén működő katolikus középiskolába. Az egyházközösségen belül is nagyon tevékeny volt, és hosszú éveken át mint akolitus (acolyte) szolgálta a vasárnapi Istentiszteleteket. Rendszeresen látogatta a közösség betegjeit, magyarokat és más nemzeti eredetűeket egyaránt, nékik oltári szentséget vinni.

Hogy bevonják magukat a bontakozó magyar közösség életébe is. Laci Bá sohasem dicsekedett a magyarság érdekében tett munkájáról és eredményeiről.

1954-ben létrehozott Magyar Ház Részvénytársaság alapító tagja volt és évekig tartó pénzügyi folyamat szerves tagjaként működött, és végül a fent-idézett barátjával együtt a saját házat tette fel biztosítékká a banknak hogy vehessen a perthi magyar közösség egy Magyar Otthont.

Schaffer Frigyes



## Hírek az 52sz Hollós Mátyás cserkészcsapat életéből

Yarra menti szüreti mulatság. Sokan nem is gondolnák, hogy itt, Ausztráliában is megemlékezünk az otthoni szüretről.

Ha már a nyári táborunk témája az Aratás volt, legjobban a Szüreti mulatság illet őszi táborunkra.

Péntek délelőtt vidáman gyülekeztünk a Yarra menti Cserkészparkban.

Másnap még szó esett a szüretről, és az őszi de már inkább az összejáratás foglalta el figyelmünket.

Levontuk zászlónk, és kissé szomorúan búcsúzkodtunk egymástól, mert nagyon jó volt újra együtt lenni, mókázni, beszélgetni és feleleveníteni a régi, otthoni őszi szokásokat.

De nem maradtunk sokáig szomorúak, mert tudjuk azt, hogy a következő táborunkon ugyan ilyen jól, vagy még jobban fogjuk érezni magunkat.

**Jó munkát.**

**Bartha Gabi.**



## Kifogott aranyhalak

*Athéntól Athénig, avagy a nyári olimpiai játékok kudarcokkal tarkított évszázados sikertörténete (4.)*

Jó ideje találgatjuk, mikor szűnt vagy szűnik meg sportnagyhatalom lenni Magyarország, de hogy mikor vált azzá, az vitathatatlan: a múlt század harmadik évtizedében, amikor a Los Angeles-i olimpián 1932-ben hat, majd a berlini 1936-ban tíz bajnoki címet nyert. Utóbbi seregszemle persze nem a mieink tündöklése miatt vált különlegessé; a nagypolitika ekkor „használta” első ízben saját céljaira a sportot, az olimpiát.

1932, Los Angeles

Tizenöt sportág, 126 versenyszám, 37 ország, 1408 versenyző Magyar aranyérmesek Vízilabda-válogatott, kardszapat és egyéniben Piller-Jekelfalussy György, Pelle István torna, löngés és műszabadgyakorlat, Énekes István ökölvívás, légsúly

1936, Berlin

Hús sportág, 129 versenyszám, 49 ország, 4066 versenyző Magyar aranyérmesek Vízilabda-válogatott, kardszapat és egyéniben Kabos Endre, női tör egyéniben Elek Ilona, Lőrincz Márton birkózás, kötöttfogás, légsúly, Zombori Ödön szabadfogás, légsúly, Kárpáti Károly szabadfogás, könnyűsúly, Harangi Imre ökölvívás, könnyűsúly, Csík Ferenc úszás, százméteres gyors, Csák Ibolya atlétika, magasugrás

Úszó- és vízilabdasportunk két fellegetvára, a Hajós Alfréd és a Komjádi Béla úszoda „farkasszemét néz” egymással a szigeten és a budai oldalon. Előbbi névadójáról szinte mindenki tudja, hogy a magyar sport első (és második) olimpiai bajnoki címét nyerte, utóbbi azonban jóval szűkebb körben ismert. Pedig akik elfeledték, méltatlanul feledték el, hiszen ő indította el majd egy évszázados világhódító útjára a hazai pótlót.

Középszerű úszóként éppen átváltott a vízilabdára 1914-ben, amikor hadnagyként frontbehívót kapott az első világháborúba. Több sebesüléssel hozták haza, majd fektették be a Császár fürdő katonai utókezelőjébe, ahonnan rendre átbicegett a „Csasziba”, és ott nézegette a pólóspalántákat. A combtövébe fúródott háborús golyó miatt nem alapíthatott saját családot, ezért hát örökre fogadta a teljes magyar vízilabdasportot. Már 1916-ban kihálászott öt, akkoriban még satnyácska aranyhalat: a két Keserűt, Alajost és Ferencet, a két Hlavacsekét, azaz Homonnai Lajost és Márton, valamint Horvátot. A Bektow-cirkuszban elálmelkedott a labdazsonglőr mutatványain, és a másnapi edzésen a vízről a

## Otthon bukta el pontelőnyét az MTK

A listavezető MTK Budapest hazai pályán kétfólos vereséget szenvedett a Vasastól a labdarúgó Soproni Liga 26. fordulójában, ezzel az Újpest és a címvédő Debrecen pontszámában befogta a kék-fehéreket - utóbbi együttes 4-0-ra ütötte a REAC-ot. A Győr Pakson bukott el, a Zalaegerszeg erejéből új edzővel is csak 0-0-ra futotta, a Tatabánya 3-0-ra kapott ki Siófokon.

**MTK - Vasas 0-2 (0-0)**

Hidegkuti-stadion, 1000 néző

**DVSC - REAC 4-0 (0-0)**

Debrecen, 6000 néző

**ZTE - Nyíregyháza 0-0**

Zalaegerszeg, 2500 néző

**Paks - Győr 2-1 (2-0)**

Paks, 2000 néző

**Siófok - Tatabánya 3-0 (2-0)**

Siófok, 500 néző

# SPORT

levegőbe emelte a labdát. Ő teremtette meg az igazi magyaros pótlót, a korábban soha nem látott légpaszt és légstoppot, csapata az 1924-es párizsi olimpián többszöri hosszabbítás utáni, majdnem háromórás mérkőzésen 0:3-ról 7:6-ra verte az addig egyeduralgoló angolokat.

A bajnoki címre azonban egészen 1932-ig várni kellett. Az addigra tökéletesen beérett csapat számára a legkeményebb erőpróbát már nem a fő ellenfél, a német alakulat jelentette — 6:0-s vezetésről 6:2-re diadalmaskodott együttesünk, összgólkülönbsége pedig 36-2 lett —, hanem a Los Angelesbe vezető út. A világválság sújtotta országtól ugyanis nem sok telt sporttámogatásra, a pólólok az óceánjáró turistaosztályán zsúfolódtak, és onnan tilos volt a bejárás az elit vendégeknek fenntartott medencébe. Csakhogy Komjádi magánál a hajóskapitányánál rimázkodott ki kora reggelre edzésidőt, majd Amerikában kötött le pénzdíjas bemutatkozó meccseket. A publikum ámult a magyaros mutatványokon, és sokkal többre bizony az olimpiai játékosaktól sem futotta.

Komjádi azonban nemcsak klasszis játékosainak kiváló edzője, hanem pótapja is volt. Kabátzsebében állandóan cédulákat hordott, arra jegyezte fel a napi teendőket. Az egyik „dokumentum” szövege például a következő: „1. Tarics Sándort, a MAC ifjúsági csapatának játékosát beírni az egyetemre; 2. Eljárni Keserű Alajos állásügyében; 3. Déli tizenkettőre felmenni Szendy polgármesterhez, Bárány István elhelyezését kérni; 4. Kimenni Új-

pestre, „Jamesz” polgármesterével beszélni. A Brandigyereknek télikabát kell.” A családfő azonban nem bírta sokáig az örült tempót; népszerűsége és pályája csúcán, 1933-ban, 41 éves korában agyvérzés végzett vele. Az általa összerakott csapat persze emléke előtt tisztelgeve 1936-ban is olimpiai aranyérmes lett, de ennyire ne szaladjunk előre. Idézzük még 1932-es bajnokainkat!

Például Pelle Istvánt, aki a torna két ágában, műszabadgyakorlatban és löngésben is olimpiai bajnok lett, sőt minden valószínűség szerint egyéni összetettben is nyert volna, de ezt már sokallották a rendezők, ezért eltüntették azt a jegyzőkönyvet, amelyen egy javított gyakorlatának pontszáma szerepelt — akkor még lehetőséget adott a szabály a korrekcióra —, és a rosszat lobogtatva közölték: sajnos csak ez van meg, ezt kell elfogadni, ennek alapján második. Ez cirkusz — gondolhatta Pelle, mert nemsokára akrobatának szegődött, és még a negyvenes évek nemzetközi sajtójának is világszenzációja volt az a kép, amelyen egy gyárkéményen, iszonyatos magasságban kézen áll. Énekes István, aki hamisítatlan magyar ökölvívósorból jött — ötgyermekes, szegény család tagjaként kenyeret és újságot árult, szeneslegénykedett —, a ringben Európa egyetlen aranyérmét boksztolta fényesre, kardban csapatban és egyéniben sem találtak legyőzőre vilákklasszisaink, a legkomolyabb vetélytársnak hitt olaszok 9:2-es hátránynál egyszerűen levonultak a pástról.

Magyarország hat aranyérmével

## Másodosztályú valóság

Elbúcsúzhat a Ferencváros az NB I-es álmoktól, hiszen a listavezető Kecskeméttől elszenvedett 2-1-es vereség után 11 pont hátrányba került, és a második helyezett Szolnoktól is hét pont választja el. Bobby Davison edző pedig, mi mást tudna mondani, bízik a szebb jövőben.

— *Eddig sokan azzal áltatták magukat, hogy van még matematikai esély befogni a Kecskemétre, de a vereség után még a legvérmesebb szurkolók is azt mondják, minden esély elszállt. Ön hogy látja?*

— Én sem vagyok nagyon jókedvű. De engem Angliában arra tanítottak, hogy mindvégig harcolni kell. Minden rosszban van valami jó: a hátralévő mérkőzéseken olyan játékosok is lehetőséghez juthatnak, akiket korábban csak az ifjúsági mérkőzéseken lehetett látni.

— *Vagyis már elkezd a jövő Fradiját építeni?*

— Ezt még nem lehet mondani, de most megnézhetem, hogy kik azok a játékosok, akikre a jövőben talán számíthatok.

— *A meccs után kitört a botrány. Mit szól a szurkolók elkeseredéséhez?*

— Először is szeretném megköszönni szurkolóink érdeklődését, mert ha egy másodosztályú meccsre tízezer néző kíváncsi, azt a világ minden pontján nagyon meg kell becsülni. Megértem a szurkolókat, borzasztóan csalódtak lehetnek a vereség miatt. Ennél sokkal jobbat érdemelnek.

— *Az új tulajdonos, Kevin McCabe legkésőbb péntekig átutalja a vételárat, azaz a klub pénzhez jut. Ön hogy látja a Fradi jövőjét?*

— Már hónapok óta azon dolgozunk, hogy stabilizáljuk ezt a népszerű, nagy múltú klubot. Május 9-én minden szinten elkezdhetjük a munkát a labdarúgó-csapatban is. Meggyőződésem, hogy nem is olyan hosszú idő múlva a drukkernek látni fogják a munkánk eredményét. Mi akkor is számítunk rájuk.

— *Ha úgy alakul, és felkérlek, folytatja az NB II-es Ferencváros felkészítését?*

— Szívesen.

## Nyilasi: anarchia, káosz

Az FTC egyik legendája, a hetvenszeres válogatott, majd edzőként is sikeres Nyilasi Tibor pontokba foglalta, szerinte mik lehetnek a kudarcok okai. 1. Az elmúlt évek klubvezetésének hibái és az egyesület rossz gazdálkodása. 2. Rossz üzletpolitika a játékospiacra. 3. A klub szakmai stratégiájának hiánya. 4. Az utánpótlásban uralkodó anarchia és káosz. Menedzserek és álmenedzserek elvitték külföldre a tehetségesnek vélt gyerekeket. 5. A szponzorok menekülnek az egyesülettől. Az a csoda, hogy az oly sokszor félrevezetett közönség még mindig kitart a klub mellett.

Végül Nyilasi hozzátette, már nem lehet mentség, hogy az MLSZ jogtalanul zárta ki a csapatot az NB I-ből, hiszen a játékosok már a második éve nem tudják kiharcolni a felkerülést. Ő mindenesetre bízik benne, hogy május 9. után megkezdődik az érdemi munka, mert már elég az ígérgetésekből.

egyszeriben sportnagyhatalommá vált, és még ennél is többre telt volna, ha Bárány Istvánt a százméteres gyorsúszás középdöntőjében valós második helyezése helyett nem negyediknek hirdetik ki, vagy ha Barát-Lemberkovits Antal a sportlövészet egyik sorozatában tévedésből nem az ellenfél céltáblájába ereszt bele egy tízes telitalálatot.

De sebj, meg aztán másokat is ért bosszúság éppen elég. A francia Jules Noel például hiába hajította 49 méternél is messzebbre a diszkosz, a versenybírók éppen elbáméskodtak, a roppant izgalmas rúdugrást figyeltek, úgyhogy megkérték, ugyan, legyen szíves, próbálkozzon még egyszer. 3000 méter akadályon utólag derült ki, hogy egy körrel többet futattak a mezőnyrel, így a végül harmadik amerikai Joseph McCluskey normális esetben még második lett volna, de ő bölcs belátással kijelentette: „Ahol a cél van, ott a cél, és én akkor harmadik voltam.” Nem mindenki túrta ilyen angyali nyugalommal a sorsát, hiszen Marcello Nizzola olasz birkózó dühében tört rántott német legyőzőjére, de egy éber amerikai rendőr letépette, és versenyen kívül két vállra fektette. Johnny Weismüller már csak a lelátón ücsörgött, és ropant nehezen viselte, hogy az 1932-ben berobbant japán úszók simán előzetik honfitársait, legszívesebben vissza is ment volna az őserdőbe Tarzannak, de a legcsúnyábban Paavo Nurmival bántak el. A kilencszeres olimpiai bajnok finn legenda harmincöt esztendősen tizedik aranyáért zárandokolt el Los Angelesbe, ahol nem engedték indulni, mondván, az elfogadhatónál nagyobb költségterítéseket vett fel egyes versenyei után. Fő vádlója az amerikai olimpiai bizottság első embere volt, hogy ezzel is honfitársai esélyét javítsa. Az illetőt Avery Brundage-nak hívták, 1952 és 1972 között ő lett a Nemzetközi Olimpiai Bizottság (NOB) elnöke.

De hogy ne ilyen borongósan zárjuk az 1932-es krónikát, idézzük Petschauer Attilát, tréfaesternek is remek vívónkat. Amikor ugyanis a vezetők kérdőre vonták, hogy úgy hallották, a sportolók ki-kiszökdösnek az olimpiai faluból — Los Angelesben első alkalommal építettek ilyet, igaz, csupán a fiúknak, a hölgyek a város legelőkelőbb szállodájában laktak —, ő elkerekedett szemekkel felelte: nem igaz, csak ketten szoktak kijárni. Kicsoda? — szölt a kérdés, mire ő: „Boldog és boldogtalan.”

Négy évvel később már jóval kevesebb volt a poén. De nem azért, amiért manapság gondolnánk, a fasizmus és Hitler nem tette tönkre az olimpiát. Csak éppen felhasználta; ő már tudta, mire, a világ ellenben még nem is sejtette. Hiszen senki nem látta előre, mi vár Európára, amikor pedig 1931-ben odaítélték Berlinnek a rendezés jogát, azt még egy egészen más Németország kapta meg. 1936-ra persze már hallatszottak aggódo hangok, de a Garmisch-Partenkirchenben rendezett téli játékok profizmusa és meghittsége a többséget megnyugtatta, Pierre de Coubertin pedig roskatag anyagi helyzetében különlegesen szép gesztusként értékelte, hogy tízezer birodalmi márka adományban részesítette a Führer.

Hitlert az ünnepélyes megnyitóra bevonuló magyar sportolók nem köszöntötték náci karlendítéssel, csupán kalapot emeltek előtte, és az a sok helyütt visszaközönő momentum

sem igaz, hogy a Führer nem volt hajlandó kezét fogni a négyszer is első amerikai színes bőrű atlétával, Jesse Owensszel. Valójában Henri de Baillet-Latour NOB-elnök kérte meg már a második napon Hitlert, hogy a győzteseknek ne kelljen felfáradniuk a páholyába, és ő engedett; Owens akkor még ismeretlen versenyző volt, az első sikerén innen.

A németek persze mindent bevetettek a győzelem érdekében, még leghíresebb vívónőjüket, a félig zsidó származású Helene Mayert is visszahívták Amerikából, de Elek Ionával ő sem bírt. Mint ahogy kardban is meglett a „szokásos” két arany, dacára annak, hogy az olaszok elleni csapatdöntőn érthetetlen módon olasz zsűrielnök tevékenykedett, és ő volt az ellenfél „legjobbja”. Ahogy vívóink, úgy birkózóink is három aranyat szállítottak, Csák Ibolya holtverseny után diadalmaskodott magasugrásban — pedig a felkészülés egyedi módját választotta, nem sokkal az olimpia előtt férjhez ment. Harangi Imre a szó szoros értelmében vérrel és verejtékkel győzött ökölvívásban, hiszen az elődöntőben dán ellenfele valósággal szétfejtette a szemöldökét, amit ő nem engedett összevarrni, mert ebben az esetben nem állhatott volna ki a fináléra.

A két legemlékezetesebb magyar elsőség mégis a vízben született. A vízilabda aranykora már „Komi bácsi” nélkül folytatódott, nem is ment minden olyan simán, mint négy esztendővel korábban. A németek azzal idegesítették a mieinket, hogy Hitler is ott lesz a rangadón, és ez két gólt jelent nekik, válaszul erre megkapták, hogy ott lesz Németh „Jamesz” is, ami viszont négy gól ide. Csakhogy a Führer mégsem jött, a magyar gólszák pedig csupán a kapufát forgácsolta, és így 2:2-es döntetlennel, jobb gólkülönbségükkel védtek meg a fiúk bajnoki címüket.

A náci propaganda, amely 1932-ben még tüntetéseket szervezett az olimpia ellen, de hatalomra kerülvén már meglátta a játékokban rejlő lehetőségeket, és ki is aknáztta azokat. Hat országon — köztünk hazánkon — át első ízben szervezte meg az olimpiai láng útját, a bajnokoknak pedig tölgyfacsemetét küldött, hogy ültessék el otthonukban.

Csik Ferenc gyorsúszóreménység nagynénje már az utazás előtt ki is nézte a megfelelő helyet, ám az olimpikon erre azt írta naplójába: „Jolán néni rossz helyre akarja a tölgyfacsemetét ültetni, Jusza vagy Sigeo Arai szebb helyet talál majd Japánban.” Aztán láss csodát, mégis Jolán néni lett igaza. A bajnok azonban mindössze kilenc esztendőn át nézegethette diadala jelképét, mert hat nappal a második világháború vége előtt bombatámadás áldozata lett, miközben Sopronban látott el katonai orvosi szolgálatot. Pedig barátai közül többen is biztatgatták, meneküljön, amíg lehetséges, de ő a síremlékén is olvasható mondattal válaszolt nekik: „Itt élned, halnod kell...” A háború áldozata lett a két vívófenomén, Kabos Endre és Petschauer Attila.

Londonban 1948-ban már egészen más magyar sportolók versenyeztek; ha tudásukat, elhivatottságukat, belső énjüket tekintve nem is változtak meg — ennek bizonyítékaként ugyanúgy tíz aranyérmes gyűjtöttek —, nekik már a szocialista embertípust kellett képviselniük, megtestesíteniük.

Embert és lelket próbáló feladat, de erről majd legközelebb.



# VEGYES VÁGOTT

## Adomák ábécéje (2.)

66. **Adósság** / Talmáról (1763–1826), a híres francia tragikái színésze, aki Napóleon kedvence volt, mindenki tudja, hogy pazarló volt. Egy nap a felesége azt mondta neki: Mi lenne belőlünk, ha én is hintókat, lovakat tartanék, gyémántokat vásárolnék stb.? Talma hidegen vállat vont: Istenem, akkor hát több adósságunk volna.

67. — Mennyivel tartozom? / — Azt nem tudhatom, én csak két koronát kérek.

68. — Ön a leányom kezét kéri. Van-e adósságai? / — Nincsenek. / — Akkor minek nőül?

69. — Biztosítom, kedves anyósom, hogy szerelmem teljesen önzetlen. Nem kell nekem hozomány... Adja oda egyenesen a hitelezőmnek!

70. — A szemtelen fráter, tehát nem akarja megadni az adósságát? / — Nem mondta, de sejtem. / — Miből? / — Szó nélkül kidobott az ajtón.

117. **Ajándék** / — Hát te nem örülsz a kapott ajándékoknak? / — Nem bizony. Mert eszembe jut az a sok verés, amit kapok, ha elrontom őket.

119. — Tehát csakugyan azt hiszed, hogy Jenő megkéri a kezét? / — Bizonyos! Csupa hasznos tárgyat ajánl nekem!

125. — Szép üdvözlőt küldött a papa, mondta az iskolás fiú a tanítónak, s átadott öt ezüstforintot. / — Őh — szolt meglepve a tanító —, ez nagyon sok. / — A mama is mondta — toldta hozzá a bolondnak három is.

139. **Akadály** / — Jövő szombaton csak eljön a vállalati tanács ülésére? / — Nem tehetem, a lakodalmat ülöm. / — Tehát tüzleti akadály.

145. **Akasztás** / Egy angol és egy írlandi a bitófa mellett lovagolnak. — Ugyan hol volnál, ha a bitófa megkapta volna, ami neki dukál? — kérde az angol. — Akkor bizonyosan egyedül lovagolnék — felelte az írlandi.

## Tanár úr kérem

Válaszok a legutóbb feltett kérdéseinkre: 1. A gyémánt, 2. Berzsenyi Dániel, 3. Charlie Chaplin, 4. A Sas-hegyen, 5. Perpetuum mobile, 6. A Közép-Volga mentén, 7. Ali baba, 8. Kun eredetű, 9. Harakiri (szeppeku), 10. A porvihar.

E heti kérdéseink:

1. Mi a nevük a jellegzet velencei csónakoknak?

2. Első hallásra a „csorda” és a „gulya” azonos jenetésű szavak. pedig lényeges különbség van köztük. Micsoda?

3. Hogyan hívják a pápa állandó követeit a kormányoknál?

4. Miért vörös általában az alkoholisták orra?

5. Mi volt a neve Artúr király legendás kardjának?

6. Hogyan nevezzük azt, amikor a légköri vízpára kristályos jég alakban megfagy a tárgyak felületén?

7. Mi a neve a Reál Madrid labdarúgó stadionjának?

8. Milyen címmel rendezett filmet Fábri Yoltán Sarkadi Imre Kútban című novellájából?

9. Melyik város ókori neve volt Lutécia?

10. Mi volt eredetileg a szólásokban is szereplő frászkarika?

A válaszokat jövő heti számunkban közöljük.

148. Ha minden kötél szakad, felakasztom magam.

149. Nagy Péter orosz cár rendeletet akar kiadni, hogy mindenki, aki egy kötél értékű tárgyat lop, fel lesz akasztva. — Atyuska, oroszok nélkül akarsz cár lenni? — szolt egy bizalmas bojárja. Az ukáz elmaradt.

154. A halálraítéltekről miért mondják, hogy szegény bűnös? Mert a gazdag bűnösöket nem akasztják fel.

158. Bitófán lógott az öreg fia. A nézők húsz forintot adtak össze a szegény embernek. / — Az én fiam mindig szerencsét hozott számomra — mondta az öreg hálálkodva.

162. A kivégzés napja közeledik. Az elítélt a siralomházban van. Régi szokás szerint, ha kér valamit enni vagy inni, meghozatják számára. Ő barackot kér. / — Barackot? Márciusban? / — Sebaj! Én várhatok augusztusig.

165. Lessing (1729–1781) híres volt gyors észjárásáról. Egyszer egy akasztófa mellett mentek el barátaival. Rajta lógott egy uzsorás. Az egyik úr felkérte Lessinget, hogy készítsen illő sírfeliratot. Mi sem könnyebb — felelte a filozófus. — Itt nyugszik Weisz Jakab, ha a szél nem fúj.

171. Nem volt kéznél a hóhér. / Báró Eötvös Ignác bölcsészdoktor, királyi biztos (1763–1838) minden fejért öt pengő forintot ajánlott a cigánynak. — Megelégszel-e ennyivel? / — Öt pengőjével az egész nemes vármegyét felakasztanám — volt a válasz.

182. Albrecht főherceg (1817–1895), Magyarország polgári és katonai kormányzója a szabadságharc leverése után majd egy évtizedig, odaszól egy kun legényhez. / — Hány ember megvan a faluban? — Mind megvan. / — Azt kérdelem, hány lakosa van a falunak? — Ez nem falu, hanem város. / — Hát hányan laknak a városban? / — Kérdezze meg a papot! / — Maga talán nem tudja, hogy kívül beszélsz. Én Albrecht főherceg vagyok. / — Már én arról nem tehetek — szolt a kun.

183. Albrecht főherceg egy körútján történt ez is. Egy tiszta magyar falu kirukkolt lakossága éktelen vívát kiáltásokkal fogadta a fenséges urat. A jegyző aztán megmagyarázta a dolgot. Eljött nem mert velük kiáltani, mert akkor utánatették volna, hogy: Kosuth Lajos.

192. **Állat** / — Ki tud hirtelen három afrikai állatot megnevezni? / — Két majom és egy papagáj. / Ál-lat=hamis mérték.

224. **Álom** / — Ki a manó csenget ilyenkor? / — Én vagyok. Nem tudok aludni. Holnap váltót kell fizetnem, tudja az úr. / — De hát az nem olyan sürgős. / — Csak azért jöttem, hogy megmondjam, hogy nem fizetek. Most már ön se aludjék.

242. — Tudod, mit álmodtam az éjjel? Hogy megvetted nekem azt a szép pár fülbevalót, amelyet a Váczi-utcában láttunk tegnap egy ékszerész kirakatában. / — És boldog voltál? — Nagyon. — Akkor rosszul tetted, hogy fölébredtél.

251. — Azt álmodtam az éjjel, hogy krajcárom se volt. — Hát te még mindig a régi valuta szerint álmodol, s nem a fillér jutott eszedbe?

271. **Amerika** / Amerikában minden gőzerővel megy. Elutazásom reggelén tették le az új sörfőzde alapkövét, és este már kidobták az első vendéget belőle.

273. — A leányom régen vágyódtott Amerikába... Most végre teljesülni fog a kívánsága. / — Ön elviszi? / — Én

nem. De már jegyben jár egy pénztárossal.

274. **Andrássy** / Egy úr tele volt érdemjellel, és mindenütt azzal hengegett, hogy ő nem járt utána. Egy nagyon vegyes estélyen Andrássy Gyula gróf (1823–1890) is hallotta e szavakat. / — Igaza van — jegyezte meg —, a csúszás soha nem is volt járás!

286. **Angyal** / — Legyen az enyém, mint egy angyalt fogom átvezetni az életen. / — Tehát enni nem ad, és ruhát nem vesz.

297. — Az én nevelőnőm repül? / — Hogy jut ilyen az eszedbe! Hiszen a kisasszony nem angyal. / — Pedig édes papa tegnap is annak szólította! / — Igazán? No akkor repülni fog!

317. **Anya** / — Tudom, hogy az udvarlóm ma meg fog kérni, anyuska. Nem tudom, mit válaszolhatok neki? / — Ha szenvedélyesen és tüzesen kér, akkor kérj gondolkodási időt, de ha habozva, ímmel-ámmal szól, akkor azonnal mondj igent.

320. **Anyós** / — Beismeri, hogy anyósát tetteleg bántalmazta? / — Igen. / — Akkor hát nem szükséges az anyóst beidézni. / — Talán mégis jó volna azt az asszonyt megnézni. Enyhítő körülmény lehetne.

327. — Ha rablók ragadnák el az anyósát, kiválná-e? / — Attól függ, mennyi váltságdíjat követelnének. / — Hátha annyi pénze volna? — Akkor is addig húznám, míg a haramiák ráfizetnének, hogy csak vigyem vissza önagyságát.

330. A pacsirta fenn énekel, az anyós meg a fenékre kell.

342. **Bíró**: Ön való akar. Azt állítja, a felesége megverte. Mivel verte meg? / — Magammal hoztam. / — Hát miért nem mutatja meg már! / — Hiszen mellettem áll... Az anyósom, azzal vagyok én megverve.

395. **Arany** / — Mi a vert arany? / — Amikor a szomszéd uram széles jókedvében aranyomnak szólítja a kis feleségét, és még aznap derekasan elveri.

412. — Minden bohócnak ilyen buta arcának kell lennie? / — Természetesen. Ha az ön arca volna az enyém, mindjárt a kétszeresét követelném a mostani fizetésemnek.

(1829–1914 között)  
Arckép 421. — Egész képet kíván vagy mellképet? / Hát ha az anyjukomat egészen rá bírja hozni egy képre, jobb szeretném.

422. — Remélem, a kép sikerül! / — Asszonyom, olyan szép lesz az arcképe, hogy rá se fog ismerni.

425. — Eljöttem vigasztalni a férje halála alkalmából, azt gondoltam, hogy a legnagyobb bánatba merülve találok, s íme kártyázik. — Oh, plébános úr, a boldogult után nem maradt arckép, s a tők alsó oly nagyon hasonlít

rá.  
427. Árpád / A gótok bőbeszédű követet küldöttek Árpádhoz. / — És mi a válaszod — kérdezte végre a követ. / — Mond meg otthon — felelt Árpád — hogy míg te beszéltél, én hallgattam.

B  
468. Bagi / A Csongrád megyei új főispán a telekkönyv alapján hívatta meg vendégeit. Így kapott meghívót bizonyos Bagi. Meg is jelent, de nem eresztették be csak frakkban. Frakkot vett hát. De amikor a többi vendég kanállal merítette a levest, Bagi föl-emelte az újonatúj frakkja jobb szárnyát, és belemártogatta a levesbe. Nyugodtan szolt: Miután a frakkom hivatalos, hadd egyék ő.

473. Baj / — Mi a baja? / — Nem tudom. / — Étvágya jó? / — Igen. / — Az ivás jöleszik? / — Igen. / — No, hát várjon, majd írok valami szert, ami rögtön segíteni fog mindezen a bajokon.

A könyv tulajdonosának a neve ide van beleírva: Kovács Pál

522. Bankár / Estek a papírok, lehangolva jár-kelek a bankár, s az őt vigasztalni akaró lelkészhez ingerülten szolt: / — Ön könnyen beszél, önnek nincs pénze.  
532. Barát / A jezsuita és a vörös szakállas ferences összeszólalkoztak. / — Nem tudom, milyen volt Júdás, de ha jól emlékszem, vörös szakállá volt. / — No azt nem merném állítani, válaszolta a ferences, hogy Júdásnak vörös szakállá volt, de hogy Jézus társaságából való volt, azt biztosan tudom.

543. Becsület / Verekedtek egymással két falu legényei. A bíró arra vetődik, s rájuk rivall: — Mit csináltok, ti gazemberek? / — Hát, becsületet szerzünk a falunak — volt a válasz.  
545. — Manapság sok kell ahhoz, hogy valaki becsületes ember légyen. / — Évi kétezer korona.  
548. — Fiam, légy mindig becsületes. Lám, tegnap valaki száz korona helyett száz forintot adott. Nem tudta senki, megtarthattam volna az egészséget, de mert becsületes vagyok, megosztottam az üzlettársammal.

556. Béke / Írni nem szabad — bárha gondolkodni se volna szabad, mindjárt béke lenne a földön.

565. Bemutatás / — Csaló gazember, a társadalom alja, szemét, kötni való zsvány! / — Én pedig Kiss vagyok.

567. Vilmos, német császár Karlsbadban volt inkognitóban. Nem szolt senkihez. Odry alispán köszönéseire kurta jó napot válaszolt. Erre Odry magát bemutatja. — Szép — szolt a császár röviden. / — És kihez van énnekem szerencsém? — kérde Odry. / — Poroszország királya vagyok — válaszolta Vilmos. / — Az is szép — jegyezte meg az alispán.

Temesi Ferenc  
(Magyar Nemzet)

# NA NE...

Azt mondja az asszony a férjének: — Te, a Pistike már 15 éves, mégiscsak fel kellene világosítani.

— De mért pont én?  
— Mégiscsak te vagy a férfi!  
— De mégis, hogyan?  
— Hát, mondjuk úgy, hogy a méhecske beporozza ugye a virágokat, és ebből lesz az új virág.

Gondolkozik az apa, odahívja magához Pistikét és mondja:

— Ide figyelj Pistike! Emlékszel mit csináltál a múltkor Juliskával a szénakazalba?

Igen.  
Na, pont azt csinálják, a méhecskék is.

\*\*\*

Két barát beszélget:  
— Te igaz, hogy halálunk után porrá leszünk?

— Igen.  
— Akkor nekem egy hulla van a szekrény tetején.

\*\*\*

A vénlány azt kéri a sírkövestől, hogy a következő szöveget vésse a gránitba:

„Szűzen született,  
Szűzen élt,  
Szűzen halt meg!”  
— Három sor az anyyi, mint 9000 forint mondja a mester.

— Jaj, az túl drága sopánkodik a vénlány. Mit csináljunk, próbálja meg az egészséget egy sorba tömöríteni!  
— Meglesz! — mondja a sírköves, és azzal rávési a gránittömbre: „Felbonthatlanul vissza.”

\*\*\*

A bíró kérdezte a vádlottat:  
— Miért lopta el az autót?  
— Én nem loptam, bíró úr, mondja tiszteletteljesen a vádlott. — azt hittem a kocsit gazdátlan.

— Hát ezt meg miből gondolta?  
— Abból, hogy a temető kapu előtt állt.

\*\*\*

Két turista elhatározza, hogy megfürdik a folyóban. Mikor már a közepén úsznak, az egyik odakiált a parton ülő kölyöknek:

— Hallod-e kisöreg van errefelé cápa?  
— Mire a srác visszakiált:  
— Nincsen! Félnek a krokodiloktól!

\*\*\*

Bíró a vádlottnak:  
— És miért ásóval és kapával verte agyon a feleségét?

— Hát, ugye, ahogy annak idején megfogadtuk, minket csak ásó és kapa választhat el egymástól!

\*\*\*

Egy fiatal lány szemrehányóan mondja a szép szavakat suttagó lovagjának:

Azt hiszed nem tudom, hogy egyszerre több nőt is bolondítasz?  
— Esküszöm, drágám, csak téged!

\*\*\*

A gyengélkedő előtt sorban állnak a katonák. A kezelés gyorsan megy, illetéknéppen:

— Panasza?  
— Fáj a mandulám.  
— Kivágjuk! Következő!  
— Tyúkszemem van.  
— Kivágjuk! Következő!  
— Bőrkevényedés kínoz.  
— Levágjuk! Következő!  
— Begyulladt a vakbelem.  
— Kivágjuk! Következő. — Csönd.  
— Mondom következő! Mi a panasza?  
— Jelentem, a fejem fáj... de már elmúlt!

Helfer Gyuri



**\$ 399**

**DUNA TV SATELLITE TV SALE**

DIGITAL READY

DUNA TV ÉS SOK MÁS MŰSOR VÉTELE, TÖBBEK KÖZÖTT Romania International, Russia Today angolul, stb. TELJESEN FELSZERELVE EGYETLEN ALACSONY ÁRON, TOVÁBBI KÖLTSÉGEK NÉLKÜL. GONDOSKODUNK RÓLA, HOGY BÁRKI SZÁMÁRA KÖNNYEN KEZELHETŐ LEGYEN.

PH: 0430 508 484

CALL TODAY FOR THE BEST PRICE IN TOWN

**SAT PR**



Május 19 hétfő	Május 20 kedd	Május 21 szerda	Május 22 csütörtök	Május 23 péntek	Május 24 szombat	Május 25 vasárnap
00:00 Norvégia közel van 00:30 Bertók László 01:00 Himnusz HÍRÓRA 02:00 MESE 02:10 Mindenki más szeret (1940) Szereplők: Bókay Ferenc, Déry Sári, Maklár Zoltán, Petheő Attila, Pethes Ferenc, Somogyi Nusi, Szilágyi Szabó Eszter, Uray Tivadar. 03:40 Dunasport 04:00 Máthé Erzsébet a Nemzet Színésze 81 éves. 04:40 Talpalatnyi zöld 05:10 Duna tér 05:20 Váltó 05:35 Gazdakör 06:00 Világunk - Reggel 07:00 Duna tér Kikötő 07:25 Isten kezében A Kárpátaljai Református Ifjúsági Szervezet 07:55 Lizzie McGuire 08:20 Szálló idő - Portréfilm Árkossy István festőművészről (2004) (angol felirattal) 08:30 Antalyai napló 3/2. 08:55 Lizzie McGuire 09:20 Szoborsorsok a Kárpát-medencében 4/1. Elpusztított emlékeink ... 09:50 Északi-Sark - Kanada 10:00 Bűvölet 9. sorozat - 78. rész 10:30 Bűvölet 9. sorozat - 79. rész 11:00 Család-barát 11:30 Kívánságkosár 14:00 Hírek Duna tér 14:10 A Morcogi (2008) 66'00" Magyar tévéfilm Rendezte: Wiegmann Alfréd Szereplők: Bánffy György, Bogdán Zoltán A film a valóság és a mese, az ébrenlét és az álom határán lebegő történet. A főhősnek, Morcogi Jánosnak két élete van: az egyiket mint a város közkedvelt rendőre éli, a másikban táltos paripája hátán a mesék birodalmába repül, hogy ott teljesüljön legnagyobb álma és feleségül kérje szerelmét, Gabriellát. Morcogi, a fiatal rendőr életfilozófiája mai világunkban szinte anakronisztikusnak tűnik: „Sem tárgyhoz, sem emberhez nem szabad görcsösen ragaszkodnunk, mert elveszítjük, s ha lemondunk róla, megnyerjük.” 15:20 Homo faber - A kézműves 15:40 Heurék! Megtaláltam! 16:15 Világunk 17:15 MESE 17:45 Hírek, Időjárás-jelentés 18:00 Derrick 19:05 Sportaréna 19:45 A világörökség kincsei 20:05 KEMÉNY ISTVÁN EMLÉKÉRE Lábjegyzetben - Portré Kemény Istvánról (1995) Magyar dokumentumfilm 21:00 HÍRÓRA 22:00 Kikötő 22:20 '68 előtt és után 1968 - A valóság utópiája. A film részletesen bemutatja az 1968-as diákmozgalmak születését, történetét, következményeit. 23:55 Duna Mozi (angol felirattal)	00:35 Eltáncolt versek 01:00 Himnusz HÍRÓRA 02:00 Váltó — Kikötő 02:35 MESE 02:45 A történelem útvesztői 16.: Miért lázadt fel Tito Sztálin ellen? 03:10 Mozaik Nemzet 04:10 Világunk 05:10 Duna tér 05:20 Váltó 05:35 Gazdakör 06:00 Világunk - Reggel 07:00 Duna tér Kikötő 07:25 Isten kezében A Kárpátaljai Református Ifjúsági Szervezet 07:55 Lizzie McGuire 08:20 Szálló idő - Portréfilm Árkossy István festőművészről (2004) (angol felirattal) 08:30 Antalyai napló 3/2. 08:55 Lizzie McGuire 09:20 Szoborsorsok a Kárpát-medencében 4/1. Elpusztított emlékeink ... 09:50 Északi-Sark - Kanada 10:00 Bűvölet 9. sorozat - 78. rész 10:30 Bűvölet 9. sorozat - 79. rész 11:00 Család-barát 11:30 Kívánságkosár 14:00 Hírek Duna tér 14:10 A Morcogi (2008) 66'00" Magyar tévéfilm Rendezte: Wiegmann Alfréd Szereplők: Bánffy György, Bogdán Zoltán A film a valóság és a mese, az ébrenlét és az álom határán lebegő történet. A főhősnek, Morcogi Jánosnak két élete van: az egyiket mint a város közkedvelt rendőre éli, a másikban táltos paripája hátán a mesék birodalmába repül, hogy ott teljesüljön legnagyobb álma és feleségül kérje szerelmét, Gabriellát. Morcogi, a fiatal rendőr életfilozófiája mai világunkban szinte anakronisztikusnak tűnik: „Sem tárgyhoz, sem emberhez nem szabad görcsösen ragaszkodnunk, mert elveszítjük, s ha lemondunk róla, megnyerjük.” 15:20 Homo faber - A kézműves 15:40 Heurék! Megtaláltam! 16:15 Világunk 17:15 MESE 17:45 Hírek, Időjárás-jelentés 18:00 Bűvölet 9. sorozat - 80. rész 18:30 Bűvölet 9. sorozat - 81. rész 19:00 Gábor Felicia - Csángó vagyok 19:30 '68 ELŐTT ÉS UTÁN. Sartre és Beauvoir (2006) 3/3.: A szenvedélyek kora Francia tévéfilmsorozat 21:00 HÍRÓRA 22:00 Kikötő programajánló - Kultúránk a világban (angol felirattal) 22:05 Kikötő 22:25 Mindentudás Egyeteme - Mesterkurzus 23:20 Pétervári banditák 54/36.: Az újságíró - 1. rész. Orosz tévésorozat	00:10 Pétervári banditák 54/37 Az újságíró - 2. rész 01:00 Himnusz 01:05 HÍRÓRA 02:05 Váltó 02:15 MESE 02:25 Labdarúgó-mérkőzés BP HONVÉD - VASAS 04:15 Világunk 05:10 Duna tér 05:20 Gazdasági Híradó 05:35 Gazdakör 06:00 Világunk - Reggel 07:00 Duna tér 07:05 Kikötő 07:30 Prizma 07:55 Anziks (1999) Rába-menti kastélyok 08:15 Arcélek - Csáky Zoltán műsora Surányiné Réti Katalin református lelképásztor 08:30 Lizzie McGuire 09:00 Arsene Lupin visszatér 12/3. Tatjana elvtársnő 10:00 Bűvölet 9. sorozat - 80. rész 10:30 Bűvölet 9. sorozat - 81. rész 11:00 Család-barát 11:30 Kívánságkosár 14:00 Hírek Duna tér 14:15 Szerelmes földrajz Sebő Ferenc 14:45 A világörökség kincsei Chongmyo, a királyok szentélye - Dél-Korea 14:55 Segély és műhold - Egy nap Boldogkőújfalu Magyar dokumentumfilm 15:40 Iskolapélda - Vice (2007) Magyar dokumentumfilm 16:15 Világunk 17:10 MESE 17:45 Hírek, Időjárás-jelentés 18:00 Bűvölet 9. sorozat - 82. rész 18:30 Bűvölet 9. sorozat - 83. rész 19:00 Szóval, házások vagyunk? (1990) 20:30 Európa csodái madártávlatból Dánia, Svédország, Finnország 21:00 HÍRÓRA 22:00 Kikötő - Extra 23:00 Most és mindörökké Olasz játékfilm 1949. május 4-én a négy hazai bajnokságon győztes torinói futballcsapat Portugáliából hazatérőben repülőszerecsétlenség áldozata lett. Ezzel kezdődött egy, a mai napig élő mítosz. Az egyik öreg Torinó-drukker, Mario Motta fia, Valentino (aki a „nagy Torino” legendás játékosa, Valentino Mazzola emlékére kapta szüleitől ezt a nevet) egy könyvkiadó állandóan elfoglalt igazgatója. Nincs túl sok ideje sem az apja emlékeivel, sem a fiával foglalkozni. Apja halála azonban ráébreszti a múlt, a mítoszok és a körülötte élő emberek fontosságára. A film az olasz futball egyik legendás korszaka mellett Mario Motta és angol származású felesége szerelmének történetét is felidézti.	 <b>Május 22 csütörtök</b> 00:45 Vers - Arthur Rimbaud: A részeg hajó 01:00 Himnusz HÍRÓRA 02:00 Váltó MESE 02:25 Mindentudás Egyeteme - Mesterkurzus 03:15 Tengerszem Útközben Császár Angélával 03:40 Élő népzene Csik zenekar 04:05 Kézművek (2003) Csontfaragó 04:15 Világunk 05:10 Duna tér 05:20 Váltó 05:35 Gazdakör 06:00 Világunk - Reggel 07:00 Duna tér 07:05 Kikötő 07:25 Élő egyház 07:55 Lizzie McGuire 08:20 A sziget nővére (2005) Ausztrál sorozat 09:10 Munkácsy Károly portré - Akinék a vésőjét is a szeretet vezeti (2001) (angol felirattal) Magyar dokumentumfilm Hódmezővásárhelyen született Munkácsy Károly, de tanári és szobrászművészi tevékenysége már Kiskunfélegyházán bontakozott ki. Testnevelőtanárként és szobrászként is jelentős életművét mutatja be a film, amelynek kulcsfogalma a szeretet. 10:00 Bűvölet 9/82-83 11:00 Család-barát 11:30 Kívánságkosár 14:00 Hírek Duna tér 14:15 Minden Tanulás - Dokumentumfilmek 14:45 Szlovénia színei 15:05 Csúcstechnika 15:40 Az állatok világa II. 16:15 Világunk 17:15 MESE 17:45 Hírek, Időjárás-jel. 18:00 Bűvölet 9/84-85 19:00 Irány Thaiföld 2. 19:30 Az eljövendő élet 4/3. Olasz tévéfilmsorozat 21:00 HÍRÓRA 22:00 Kultúránk a világban 22:05 Kikötő 22:30 A II. VILÁGHÁBORÚ NÉMET SZEMMEL Cseresznyefák és meggyfáligetek királynője (2002) 3/2.: A berlini barátok látogatá-sa véget vetett Ruth gyá-szának. Úgy viselkedett, mint aki megint szerelmes akar lenni. Elhatározta, hogy művészeket fog hívni Bleichrodéba. Testvére, Tina bemutatja a billentyűk királyát. Ruth egyik napról a másikra rendel egy fekete zongorát a világhírű lipcei Blüthner cégtől, majd később még két zongorát a Pianoforte gyártól. A nemzetiszocialisták veszik át a hatalmat Bleichrodében is. Ők a legjobb vevői, s mellesleg a Führer is edesszájú. Ruth lánya Elizabeth szerelmes lesz Walter Rothba, aki eredeti származását tekintve zsidó, ebben a korban viszont honfitárs és nagy életművész.	00:00 Pengető - Magyar zenekarok az A38 hajón 00:50 Vers - Nemes Nagy Ágnes: A szomj 01:00 Himnusz HÍRÓRA 02:00 Váltó Kikötő 02:35 MESE 02:45 Kikötő - Extra 03:45 Nótacsokor (1998) 04:15 Világunk 05:10 Duna tér Váltó 05:35 Gazdakör 06:00 Világunk - Reggel 07:00 Duna tér Kikötő 07:25 Heurék! 08:00 Lizzie McGuire 08:25 Arsene Lupin visszatér (1988) Francia sorozat 09:25 Bűvölet 9. sorozat - 84. rész 09:55 Bűvölet 9. sorozat - 85. rész 10:25 Carlo és vendégei 11:00 Család-barát 11:30 Kívánságkosár 14:00 Hírek Duna tér 14:15 A molekulák univerzumában - A Föld nagy vegyonyhája 14:45 Univerzum A szalamandrák éjszakája Osztrák ismeretterjesztő sorozat 15:40 Négyzetméter 16:15 Világunk 17:15 MESE 17:45 Hírek, Időjárás-jelentés 18:00 Bűvölet 9. sorozat - 86. rész 18:30 Bűvölet 9. sorozat - 87. rész 19:00 Labdarúgó-mérkőzés Soproni Liga 29. ford. ÚJPEST FC - DVTK 21:00 HÍRÓRA 22:00 Kikötő 22:20 A gépész (2004) Spanyol játékfilm Rendezte: Brad Anderson Szereplők: Aitana Sánchez-Gijón, Christian Bale, Jennifer Jason Leigh, John Sharian, Larry Gilliard Jr., Michael Ironside Trevor Reznik egy éve nem aludt már rendszeren. Álmatlansága azonban nem szokványos inszomnia, hiszen folyamatos ébrenléte nem más, mint szakadatlan rémálmok sora, melyekben megdöbbentő paranoiák, bűnök, szorongások kísértik. Éjszakáit vagy a repülőtéren kávézóban tölti Marie-val, a felszolgálólánnyal, vagy egy prostituálttal, Stevienél, akinek ő a legrendszeresebb kuncsaftja. Mi történik vele tulajdonképpen? Összeesküvés áldozata lett vagy az egész csak meggyötört elméjének képzelgése? Egy ideje azonban Trevorról egyre furcsább dolgok történnek. Ki hagy kódolt üzeneteket a lakásán? Miért kezd Marie egyre inkább hasonlítani az anyjára? Miért nem szólt neki Stevie arról, hogy jól ismeri új munkatársát, Ivánt? És egyáltalán, ki valójában Iván? A férfi egyre zavaróbb és nyugtalanítóbb, mintha állandóan őt figyelné...	00:00 Tengerszem („A teljesség felé” - Tóth Sándor neves színművész vall életéről, ars poeticájáról és pályafutásáról. 00:55 Vers - Weöres Sándor 01:00 Himnusz HÍRÓRA 02:00 Váltó Kikötő 02:35 MESE 02:40 Lóháton évezredekén át. Az ősi sztyeppe-kultúra (melyet honfoglaló őseink is éltek) ma leginkább Mongóliában van jelen. Megismerhetjük a Dzsingisz kán idejéből indult és azóta számos változáson átment - Nádomat, a mongol nép legnagyobb sportünnepét, ahol a résztvevők lovaglásban, birkózásban és íjászatban mérik össze tudásukat. 03:40 Négyzetméter 04:10 Világunk 05:10 Duna tér 05:20 Gazdakör válogatás 05:55 Anziks (1999) Szabolcs Magyar ismeretterjesztő sorozat 06:10 Törzsszital ; 07:10 Bundás és Rozsdás 07:35 Ausztrália csak egy lépés Írországtól 08:05 CIBORA-GYEREKNAP 09:15 Cimbora 09:45 Négyzetméter 10:15 Mozaik Nemzet 11:15 Talpalatnyi zöld 11:45 Híradó, időjárás-jelentés 12:00 Déli harangszó Vers - Weöres Sándor - Fenyvesi Béla: Négyen ballagtunk (közrem.: Széki György) Duna tér 12:10 Isten kezében Barlangtemplomok Kappadokiában Kappadókia Törökország közepén terül el. 12:40 Élő népzene Szeged Táncegyüttes - Emlékezés Martin Györgyre 13:15 Luisa Sanfelice (2003) 2/1. Olasz sorozat Alexander Dumas novellájának filmváltozata 14:50 Talentum (2003) Hidas Frigyes 15:20 Csiksomlyói pünkösdi búcsú - 2008 A csiksomlyói ősi Mária-kegyhelyen 1567 óta gyűlnek össze minden év pünkösdi szombatján a gyermyói és csiki székelyek, valamint a gyimesi és moldvai csángók, hogy teljesítsék őseik fogadalmát. 17:45 Duna tér 18:00 HÍRÓRA 19:00 Arcélek - Csáky Zoltán műsora Miholcsa József szobrász, Maros-sárpatak 19:15 A simlis és a szende Amerikai sorozat 20:05 ÚJ FRANCIA FILM A kedves lány (2006) Francia játékfilm 21:50 Dunasport 22:05 A II. világháború német szemmel Sophie Scholl - Aki szembeszállt Hitlerrel.	00:00 Chaplin szereti a zenét 00:55 Vers - Varga Katalin 01:00 Himnusz HÍRÓRA 02:00 MESE 02:05 Labdarúgó-mérkőzés Soproni Liga 29. forduló - ÚJPEST FC - DVTK 04:05 Dunasport 04:20 Nótacsokor (2004) 04:40 Barlangtemplomok Kappadokiában 05:10 Duna tér 05:20 Évgyűrűk szigete - A szarvasi arborétum 05:40 Kácsi János nyomában 06:30 Hol volt, hol nem volt 06:45 Nyelvörző 07:10 A károkatónak még nem jöttek vissza (1979) A forogatókönyv Gion Nándor regényéből készült. Két gyermekkori barát felnőttként találkozik és felelevenítik kamaszkori élményeiket. 08:45 Cimbora-gyermeknap 11:45 Híradó, időjárás-jel. 12:00 Déli harangszó Cimbora-gyermeknap 12:05 Duna tér 12:15 Élő egyház 12:45 Cimbora-gyermeknap 13:40 Csellengők 14:10 Lúdas Matyi (1979) 15:25 Cimbora-gyermeknap 16:30 Váratlan utazás 17:15 MESE 17:45 Duna tér 18:00 HÍRÓRA 19:00 Cimbora-gyermeknap 20:00 „Neonfényes mesék gyermekekről” Iszka utazása (2006) Magyar játékfilm A tizenkét éves Iszka iskola helyett az utcán éli az életét egy kelet-európai bányászvárosban. Vasat gyűjt, kintinban kéreget, ahogy ő mondja, „sok kicsi pénzzel” támogatja szüleit, akik rendszeresen elverik. Iszka egy nap végleg elmegy otthonról, az utcáról egy árvaházba, végül egy újabb csavargás során emberkereskedők hálójába kerül... Bollók Csaba író-rendező Romániában forgatott dráma alapjául és alapnyául egy Zsil-völgyi kamaszlány, Varga Mária és sorsa szolgált. A tinédzser lánnyal Bollók Csaba és Csere Agnes színésznő, a film producere egy erdélyi utazása során találkozott véletlenül, amikor egy vasúti átjáróban Marika és barátai elhajított fémhulladékokat gyűjtöttek. Torokszorító „neonfényes mese” a harmadik évvezred embertelen világáról és valóságáról. 21:35 Színházi folyóirat 22:20 Sportösszefoglaló Sándor A cella - Magister Villon nem adja meg magát (2007) Szereplők: Sza kácsi Sándor. Csegey Dénes drámai burleszkje Francois Villon börtönben töltött végnapjairól szól. A költőt Szakácsi Sándor alakítja, aki néhány hónap pal a bemutatás után hunyt el.



apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések

## Melbourne



HÁZTETŐFES-TŐ, magyarul beszélő háztető restaurátor Melbourneben. Reg. tetőrestaurátor. 1979 óta bizalommal fordul-

tak hozzám terracotta és betoncserepű háztulajdonosok a tető problémáikkal. A háztetőről magas víznyomással a mohát eltávolítom (vegyszer nélkül). Figyelem, a víztalalom rám nem vonatkozik! A tetője lehet terracotta vagy betoncserep. Színes cementtel kúpcserépeit (dudacserepeit) átcentezem, a törött cserepeket mind kicserélem vagy leragasztom. A terracotta cserepet leglazúrozom vagy a mohanövést gátló vegszerrel bevonom, a betoncserep tetőjét szükség esetén az ön által választott színnel befestem és glazúrozom is. Ha a tető közötti pléh völgyszáraz és a kémény körül is a pléh rozsdás és már folyik, ezt is mind kicserélem. Szélvihar okozta kárt a tetőn gyorsan rendezem és nyugtát adok a biztosító részére. Amennyiben garázs, veranda, carport vagy ehhez hasonló épületen tetőproblémája van, hullámvás, decking stb. szükség esetén megjavítom, kicserélem, át-festem. Használok Zinalum Colorbond anyagot. Öreg Fiberglass tetőt kicserélem új Fiberglassra vagy Laserlite-ra, hasonló anyaggal is. Szükség esetén darab vízcsatornát is kicserélek. Csatorna kitakarítást is végzek (szükséges ez tűz esetén). Padlás forgó levegőzöt is berakok a tetőbe. Bármilyen tető problémája van, bizalommal forduljon Jánoshoz. Telefon 7 napon át (03) 9311-9343. Amennyiben sürgős szolgálat kell, hívjon reggel 7-8 óra között, Melbourne 80 km-es körzetében és Geelongban is.

### GRÜNER HENTESÜZLET

\* Delicatessen \*\*

Grüner bátya a kolbászt úgy keveri / még a verejték is jól kiveri. / De ám a kolbász íze jó, / és így mindenki asztalára való, / Vagy hiszed vagy nem hiszed, / nem mindenhol kapsz ily jó ízet. / A csabaink igen jó, / főző debrecenink ropog, / Hurka, kolbász, fehér, fekete / sütnivaló kolbászt együnk vele. ÚJDONSÁG: finom szaftos, füstölt főződebreceni. Fenséges mustárral vagy tormával. A legjobb húsok: borjú, disznó, marha, sonka, csabai, csabai szalámi, virsli, töpörtyű, disznósajt, magyar szalámi és minden más, amit szeme-szája és persze gyomra megkíván. A magyarországi húskonzervek megérkeztek. Magyar akácméz ismét kapható! 227A Barkly St., St. Kilda. Telefon: 9534-2715.

MAGYAR fogtechnikus nemcsak Gardenvale-i rendelőjében fogad ügyfeleket, de kérésre — előzetes megbeszélés szerint — saját otthonában is felkeresi. Telefon 9596-6611 (Melbourne). Kérje Izabellát.

HÁZAK, hozzáépítések, beázott tetők, stancok javítását, bejárati ajtók (fixing lock up), konyhák, fürdőszobák

### KÜRTŐS KALÁCS

rendelésre kapható két méretben, többféle ízben.

Telefon:

(03) 9733-4474 vagy mobile: 0417-307-893

(Melbourne)

## Melbourne Melbourne

átalakítását vállaljuk. Hívja Józsit a 9547-2453 (Melbourne) telefonszámon.

**SZŐNYEGTISZTÍTÁS** megengedhető áron, 20 dollár hálósobánként. Hívja Andreát ingyenes árajánlatért a (03) 9700-3937 vagy 0419-532-947 számon. Melbourne.

**BABY SITTERT** keresünk Forest Hill-i otthonunkba, 1 éves kisfiunk mellé, aki csak magyarul ért, június 1 től kb három hónapi időtartamra. Esetleg, házhoz visszük a kisfiút, amennyiben otthonában több gyermekre is vigyáz. További információért kérjük hívja a 9887 9832 számon Écít.

**MELBOURNEBEN** élő, 39 éves, csinos nő, keresné korban hozzá való élet társat. Mobil: 0423 265-109

**KERESEK** egy olyan magyarországon tanult fogtechnikust, aki ért a koronás fog híd készítéséhez. Telefon: (03) 9743-7605

**AGE CARE and personal care** végzettséggel, idősebb emberekre vigyáznék, érdeklődni lehet: (03) 9700-3732, mobil: 0409 259-579

158 cm/ 68 kg, 53 éves, elvált, kedves nő magyarországról ismer-

kedne, jó humorú, kedves férfival 53-60 évesig. Tel. szám: 36-70-0517-9151.

**ÁGYNEMŰ.** A legjobb minőségű, európai stílusú helyyaplan és -dunyha egyenesen a gyártótól. Régi paplanját újrakészítjük, felfrissítjük. Ágyneműt méretre készítünk. Nagykereskedő árak. Csecsemő- és gyermekágyneműk, asztalterítők. Nyitva hétfőtől csütörtökig reggel 10-től délután 4-ig, pénteken de. 10-től du. 2-ig. Magyarul beszélünk. Specialty Quilts, 18 Porter St., Prahran, Vic. 3181. Telefon (03) 9525-2922.

**TISZTELT Munkaadók,** magyar/amerikai hölgy, kiváló üzleti képzettséggel, komoly vezetői tapasztalattal munkát keres, email: principessa19@gmail.com tel: 00 11 36 30 205-6783 (V42)

**HAZALÁTOGATÓKNAK** kiadó lakás Bel-Budán, a Margit-hídnál, napi 80 AU\$ért. Kettő szobás-nappalis, erkélyes, teljesen beépített és felszerelt. Étterem, bevásárlóközpont, uszoda sétálva elérhetők. Telefon (03) 9402-5960 vagy 0401-696-095 (Melbourne)

## MAGNA CARTA TRAVEL

Lic. No. 32245

Ha utazási célja Magyarország, Európa vagy a világ bármely más része, bizalommal forduljon hozzánk. Rokonok kihozatala, autóbérlés, szállodafoglalás és egyéni, illetve csoportos utak szervezése **olcsó áron!**

### Hívja Schwarcz Klárát

Telefon: (03) 9523 6981 A.H. (03) 9705 6478

Telefax: (03) 9523 0695 Mobil: 0418 108730

688 Glenhuntly Road, South Caulfield, Vic 3162

**Figyelem!**

Keressen fel Weboldalunk: [cs-magnacartatravel.com.au](http://cs-magnacartatravel.com.au)

### Háztartási cikkek és személyi tárgyak

#### Magyarországra szállítása hajóval

Hamburgon keresztül egyenesen Budapestre

- Egész konténerek hétféle berakodása speciális áron
- Kisebb mennyiség köbméterre
- Csomagolás ládába
- Felvétel és kézbesítés
- Biztosítás
- Vámoltatás
- Raktározás

#### A HAZATELEPÜLÉS LEGKÉNYELMESEBB MÓDJA!

OSS World Wide Movers Pty Ltd.  
36-38 Bearing Rd, Seven Hills NSW 2147  
Tel.: 02 88259300 Fax.: 02 88259333

OSS World Wide Movers VIC Pty. Ltd.  
30 Gaine Rd. Dandenong South VIC 3175  
Tel.: 03 9799-5800 Fax: 03 9799-5888

OSS World Wide Movers QLD Pty. Ltd.  
30 Anton Rd, Hemmant QLD 4174  
Tel.: 07 33482500 Fax.: 07 33482522

## Sydney

**KOMPUTERÉT** tanítja, javítja Attila du. 3 óra után jutányos áron. Eastern Subs. Tel: 0410 909-272. V 35

**ÖTVENES** házaspár bentlakásos munkát keres bárhol Ausztráliában. Telefon 0425-287227 Sydney (V 47)

**BÚTOROZOTT** szoba kiadó Ashfieldben (Orpington St.) első emeleti lakásban, dolgozó, tisztelettel, 30 év fölötti személynek. Vonat, buszállomás közel. Telefon 0424-395-281 Sydney. (V50)

**45 ÉVES,** Sydneyben élő magyar hölgy társat keres nemdohányzó, komoly szándékú, 45-50 év közötti férfi személyében. Fényképes választ **ROSSZ EGYEDÜL** jellegre a sydneyi szerkesztőségbe kér. (V52)

**KERESTETÉS.** Volt iskolatársai keresik **Marót Kálmánt**, sz. Nagykapornak, 1940. április 12, anyja neve



Fogászati klinikáján és előzetes megbeszélés szerint az Ön otthonában is felkeresi szükség esetén. Magán betegbiztosítók fedezik a költségeket a biztosításban foglalt feltételek szerint.

**9388 2216**  
S Y D N E Y

## Sydney

**Tvarcsek Julianna.** Lakott 1956-ban Lenti, Deák Ferenc u. 1. Apja Marót Kálmán tisztiorvos. Ha valaki tud róla, kérjük, értesítse a sydneyi szerkesztőséget. (V53)

**UTAZÓTÁRSAT** keresek egy hónapos októberi Tahiti hajóútra. Telefon 0412-933-123. (V55a)

**ELADÓ** díszmagyar öltöny két nadrággal. Kis méret. \$150. Telefon 0412-933-123. (V55b)

**PÉKÜZEMBE** gyakorlattal rendelkező péket keresünk. Telefon: 0415 646 010, 02 8840 9602 (Sydney V 57)

Magyar kávézó és étterem  
Leichhardtban!

### CAFE ZIZI

szerezzel várja magyar vendégeit ebédre és vacsorára keddtől vasárnapig 11.30-tól későig, *Este ingyenes parkolás előzetes foglalással.*

14 Norton Street

Leichhardt

Tel: 9569-2111

## BENTLAKÓ HÁZVEZETŐNŐT

keres Vacluse-ban élő család.

Gyakorlat, referencia, angol tudás szükséges.

Kiváló lakás és fizetés, barátságos környezet.

Jelentkezők hívják Tinát a

9261-7000 (Sydney) telefonszámon.

## MAGYAR CÍMTÁR — SYDNEY

<b>Hirdetési rovatunk</b> szakmai címszolgálatot nyújt a magyar közönségnek, és mérsékelt áron állandó megjelenést a hirdetőknél. Érdeklődők kérjük, hívják a sydneyi szerkesztőséget	Telefonszámok:  9907-6151
<b>Vasrácsos</b> biztonsági ajtók—ablakok, csigalépcsők, vaskerítés cégünk vagy saját terve alapján. Autóbullbar készítés, oxy és villanyhegesztést vállalunk. <b>Ilosvay Gusztáv</b> , 19 High St. Gladesville, NSW 2111.	9604-4562 0412-264-890 vagy A.H: 9879-6496
<b>Fordítást és tolmácsolást</b> vállal államilag hivatalosan elismert angol—magyar tolmács. <b>Bárány Márta BEM. OAM.</b>	9211-3664 Fax: 9280-0340
<b>ÉKSZERKÉSZÍTÉS</b> saját terve alapján, hozott anyagból is. Javítás, átalakítás. Opál és arany ékszerek nagy választékban. <b>Gáspár János</b> ékszerész. Suite 304, 3rd Floor, 155 King St. Sydney.	Tel/Fax: 9232-1603 Mobile: 0425-201-872
<b>Légkondicionálás - Hőszigetelés</b> Épületek légkondicionálása, hőszigetelése és vakolása. Európai technológia, kiváló minőség garanciával. Licence No. 176117C	Péter Zoltán 0420-725-623, Palla Gábor 0405-839-566

~~~~~ Ez a hely eladó! ~~~~~